SR. JUEZ ... LA CONSTITUYENTE APROBÓ UNA CLÁUSULA QUE FIJA UN TOPE DE 75 AÑOS PARA LOS JUECES DE LA CORTE

LO HACEN DE ENVIDIOSOS... YA LES GUSTARÍA A ELLOS LLEGAR A MI EDAD LÚCIDOS COMO YO

¿CREE QUE ES CONTRA UD. ESTA CLÁUSULA?

¿QUÉ CLÁUSULA?

LA DE LOS JUECES DE LA CORTE

¿CUÁL CORTE?

LA SUPREMA

AH, SÍ... PARA MÍ CON FRITAS

PAZ & RUDY

Ante la amenaza de los ministros de la Corte de declarar inconstitucional parte de la reforma, menemistas y alfonsinistas retrocedieron en la cláusula de jubilación obligatoria para Levene y Fayt. Recién regirá en 1999

LA CORTE SE PINTO LA CARA

Página /5

Por la inclusión en la Constitución de la cláusula sobre Malvinas

Di Tella pronosticó represalias inglesas

Página /4

Página/12

el país a diario

Buenos Aires, sábado 20 de agosto de 1994

Año 8-Nº 2227-Precio de este ejemplar: $1,40
Recargo venta interior: $0,20-En Uruguay: $8

EXCLUSIVO

Cómo funcionaba la mesa de dinero paralela del Banco Hipotecario. Las irregularidades reveladas por el informe oficial y la auditoría privada

Páginas 2/3

LA HIPOTECA DE ADELINA

OVACION

Después de la reunión de gabinete, un millar de personas se reunió en Tandil para el lanzamiento del Plan Social Educativo, donde estaba prometida la palabra del Presidente. Ante todos los ministros, Duhalde se apuró a anunciar que por una disfonía, nacida la noche en que gritó los goles de Vélez, Menem no podría hablar y que él se encargaría de reemplazarlo. Una ovación saludó la introducción del gobernador, que no dejó pasar la oportunidad: "¿Aplauden porque no habla?", preguntó para ganar su segunda ovación.



Paro agropecuario

EL DIA DE LOS TRACTORAZOS

Página /11

Hora de maquillajes, *por Marcelo Zlotogwiazda* 12

Dime con quién andas, *por José M. Pasquini Durán* 2

El acuerdo Rico-Duhalde

Para que voten las botas

Página /10

Las grietas del neoliberalismo, *por Juan Gelman* 18

DIME CON QUIEN ANDAS

(*Por José M. Pasquini Durán*) El menemismo coincide con el fundamentalismo islámico en oponerse a la despenalización del aborto y votarán juntos, si mantienen ese punto de vista, durante la próxima conferencia mundial de las Naciones Unidas sobre población. Esa llamativa confluencia de extremismos religiosos es, en el caso argentino, el producto de la única idea que les importa al Presidente y sus fieles: la caza de votos. En el tema del aborto, Carlos Menem espera cosechar el apoyo militante de la Iglesia Católica para su reelección. Tan grande es su deseo de conservar el lugar que ocupa que todo lo que hace parece dictado por las encuestas y estadísticas con porcentajes electorales, sin importar las repercusiones o consecuencias.

Hasta un asunto de tanta gravedad como el apocalíptico anuncio sobre un posible tercer atentado terrorista quedó velado por la sospecha de manipulación política, sobre todo después de que el Presidente, al día siguiente de poner a la población en estado de alarma general, minimizó la advertencia difundida en su nombre por sus colaboradores directos. Despreocupado y sonriente, en el campo de golf, el Presidente aseguraba que "vale la pena vivir en este país". La frase resonó como la del médico que le anuncia la muerte inminente a un enfermo terminal pero le receta "una vida normal".

El terrorífico pronóstico ¿estaba respaldado en datos reales? Ni siquiera vale la pena intentar la respuesta porque nadie la sabe con certeza, a excepción quizá de los terroristas. Pero la contradictoria actitud oficial que el viernes pasado preparaba 150 quirófanos y el sábado quería apagar el fuego que había encendido, aumentó la zozobra y el desconcierto en la población. En vez de reforzar la solidaridad colectiva, cada familia quedó librada a su propio juicio a la hora de creer o no en alguno de los dichos oficiales. A todos, el apocalipsis de los anuncios les chamuscó el alma, les encogió el corazón y más de uno decidió faltar a citas previas, aun a riesgo de parecer antisemita, como los deportistas que postergaron sus encuentros en el Club Náutico Hacoaj.

Hay opiniones distintas sobre si el Gobierno debió no sembrar la alarma en todo el territorio nacional para anunciar un ataque del que se ignora cuándo, dónde, cómo y quiénes. Pero mucho peor son sus idas y vueltas, sus voces de alerta desmentidas, la bruma de sospechas que rodean sus conductas. El desconcierto del Estado y el descrédito de la palabra oficial en un pronóstico de semejante importancia produce efectos letales. Las dudas desmovilizan, saturan de angustia a la gente hasta que, por insoportables, se convierten en hartazgo indiferente y lo que son decisiones políticas parecen fatalidades naturales, como los terremotos.

Avivar polémicas estériles, ahondar los prejuicios, magnificar los temores, desviar la atención, abonan el terreno sobre el que avanzan los enemigos de la libertad y los aventureros políticos. Espantados y sin saber a quién creerle, de quién aferrarse, muchos argentinos están más expuestos hoy que antes de la tragedia en AMIA. Por las grietas que abren el fanatismo, el miedo y la irresponsabilidad, incluso, comienzan a introducirse peligrosas ideas del pasado: una "mano fuerte" que "ponga orden" de "algún modo", es una de ellas, que convierte al indulto de ayer en una promesa de revancha.

Empantanados

Mientras tanto, la investigación judicial está virtualmente estancada en las acusaciones de un "arrepentido" del que se ignora hasta de qué se arrepintió. Los evidentes esfuerzos de la Corte Suprema para evitar que esa papa caliente caiga en sus manos es el más elocuente testimonio de lo que se avanzó hasta el momento. A pesar de las reiteradas demandas del embajador de Israel y de los dirigentes de la colectividad judía para que se rastreen las conexiones locales, no hay evidencia pública de que alguien en el Gobierno les haga caso. Son anónimas las manos que dibujan cruces svásticas en los muros de la ciudad, escriben leyendas recientes que proponen "judíos, go home", lo mismo que las voces nacionales que intimidan por teléfono a los damnificados del terrorismo. Los servicios de seguridad no lograron detener a uno solo de esos provocadores de la extrema derecha. ¿Los buscan realmente?

En lugar de ofrecer seguridad y justicia, incapaz de individualizar a los terroristas, el Gobierno se aventuró por el escándalo político. Asumiendo una hipótesis tan válida como muchas otras decidió que el autor intelectual y, quizá, material del atentado, era el gobierno de Irán, aunque no tendría pruebas para sostener la acusación ante ningún tribunal imparcial. ¿Irán por su concepción teocrática del Estado? Cualquier musulmán podría explicar, como lo escribió el sociólogo argelino Abdennour Benantar, que la democracia, tal como la concibe Occidente, da la soberanía al pueblo "mientras en el Islam la soberanía pertenece sólo a Alá (al-Hàkimìya li L-Allah)".

¿Irán porque financia a grupos terroristas islámicos? De lejos no es el único. Los expertos responden que es más fácil contar quiénes no lo hacen hoy, pero tal vez lo hicieron antes. Siria y Sudán –que acaba de entregar al colombiano Illich Ramírez, más conocido como Carlos "El Chacal"– son número puesto. Siria, país de origen de los Menem, fue desairada por el gobierno argentino en sus proyectos nucleares bajo presión de Estados Unidos a propósito del Proyecto Cóndor.

Arabia Saudita, "en feroz concurrencia con el Irán de los ayatollah, quiere ponerle su propio sello financiero e ideológico a un buen número de movimientos integristas en Medio Oriente y Noráfrica", escribió el periodista italiano Alberto Negri, especialista de *Il Sole 24 Ore*, diario de la central empresaria Confindustria.

El mismo Negri acota que durante la guerra contra los soviéticos en Afganistán, la CIA volcó dinero y armas en las manos de una serie de "estrellas" de la galaxia integrista, entre ellos "el tunecino Rashid Ghannouchi, considerado por el centro de estudios sobre terrorismo del Congreso norteamericano como uno de los principales responsables de la red islámica en Occidente, junto al sudanés Al-Turabi y al egipcio Omar Abdul Rahman, quien fue indagado y después arrestado por inspirar el atentado a las torres del World Trade Center".

¿Por qué no Argelia, cuyos extremistas asesinan extranjeros a modo de advertencia de los mujàhidìn a los Estados occidentales que apoyan al enemigo? ¿Tal vez Libia, si es cierto que su gobierno puso dinero para apoyar a Menem y luego se encontró que había colaborado con un aliado incondicional de Estados Unidos? ¿Acaso cualquier otro Estado o grupo combatiente antiisraelí, una vez que Tel Aviv decidió incluir al gobierno argentino entre los votos cautivos en las Naciones Unidas?

Irán puede ser, claro, pero el gobierno argentino lo elige, primero, porque asume como propia la geopolítica norteamericana en Medio Oriente y no porque tenga evidencias irrefutables. Para Washington, el régimen de Teherán vino a ocupar el sitio de supervillano que antes tenían Saddam Hussein e Irak. El embajador Cheek, en Buenos Aires, impaciente, acaba de pronunciarse en apoyo de la ruptura de relaciones en un gesto que más parece una voz de orden. La intromisión fue tan obvia que, para salvar las apariencias, hasta el mentor de las "relaciones carnales" tuvo que aclarar en público que esa decisión le corresponde a la Casa Rosada y no a la Casa Blanca. Esa opción geopolítica se vio alentada por las palabras de Cheek, pero antes por la CIA que le donó al juez de la causa, más desconcertado que el Gobierno, un informante "arrepentido" de tan poca calidad que ninguno de ninguna central de inteligencia quiere exprimir sus conocimientos y ahora vaga por Quito, Ecuador, en busca de alguien que le tienda una mano.

¿Piensa en serio el Gobierno que si rompe relaciones con Irán habrá conjurado el peligro del terrorismo, aun cuando ese fuera su origen? Para vivir en el mundo de hoy, con todos los riesgos que implica, hace falta una política exterior seria y responsable, capaz de hacerse cargo de todas las consecuencias de sus decisiones y, sobre todo, transparente en sus razones y objetivos. Cuando el Gobierno se embarcó en Tormenta del Desierto invocó principios de Naciones Unidas y adhesión a Occidente, pero ahora el vicecanciller Petrella aclaró que era un prerrequisito para obtener el visto bueno de Estados Unidos en la renegociación de la deuda.

En el frente interno, hace falta una política basada en la honestidad, la justicia y la solidaridad, en lugar de navegar en la improvisación o escuchar a los otros con sordera malintencionada, para evitar la disolución social –no en vano el lenguaje político habla de "libanizar" un país cuando se lo disgrega y atormenta– en la que sólo se le deja a cada uno el recurso de buscar refugios seguros por su propia cuenta.

Desesperaciones

No hay peor consejero que la desesperación y el menemismo está desesperado por ganar la reelección. Todo lo que se le oponga es acusado de traición y violencia. Así reaccionó con la Marcha Federal, con el paro convocado por CTA/MTA y, de la misma manera, está juzgando la huelga agropecuaria, cuya contundencia no deja ninguna duda sobre el grado de insatisfacción de ese sector económico. Para Domingo Cavallo el dirigente agrarista Humberto Volando es poco menos que un chiita infiltrado y el presidente Menem se quedó sin voz, atacado por una afonía que parece de origen virósico sociopolítico.

Basta ver, sin embargo, los corrales vacíos en el Mercado de Liniers para advertir que esa unanimidad no se consigue, como pretende el funcionario Felipe Solá, poniendo "miguelitos" en las rutas santafesinas. Hasta la Sociedad Rural, que no aceptó participar en la medida de fuerza, rechaza esos argumentos oficiales y reclama que se atiendan las demandas del sector. En sus increíbles esfuerzos argumentales para desacreditar el paro de diez días en el campo, Solá llegó a acusar por connivencia con los piquetes a la policía de la provincia de Santa Fe, donde sesiona la Constituyente y gobierna Carlos Reutemann, uno de los hijos políticos de Menem.

El mismo día que Solá lanzaba esas acusaciones, una movilización impresionante de empleados públicos denostaba en la calle al gobernador que, hasta el año pasado, era uno de los ejemplos de la transformación menemista. Reutemann sonaba como posible segundo en la fórmula de la reelección, lo mismo que el tucumano Ortega, quien debió hacer las paces con el general retirado Domingo Bussi, uno que se salvó de pasar por los tribunales gracias a la obediencia debida de Alfonsín. Ya no son las pieles de María Julia, ni la virtuosa maternidad de Adelina, las que lucen al lado del oficialismo. Hoy son Rico, Bussi y Fernando Vaca Narvaja.

El paso del tiempo apremia a todos. Urgidos por el plazo fijo, en la Asamblea Constituyente se canjean temas entre los dos partidos mayoritarios como si fueran figuritas infantiles: un aborto por seis reelecciones, una prolongación de mandato a cambio de elecciones unificadas, el trueque es precipitado y en catarata. El último tramo de la nueva Constitución estará dictado por las urgencias electorales, porque la campaña ya está en marcha. Desde la semana que viene, el mismo Presidente inicia las giras proselitistas por las provincias y los precandidatos ocupan las gateras de largada. Faltan apenas nueve meses, una eternidadsegún se mire, para elegir presidente, el tercero seguido en democracia. Esta cuenta de tres, es el dato más auspicioso del presente.



(*Por Susana Viau y Cledis Candelaresi*) Raúl García, el hombre al que el informe de la Sindicatura General de la Nación (SIGEN) atribuye la responsabilidad de las voluminosas operaciones financieras realizadas por el Banco Hipotecario Nacional (BHN) con títulos de la deuda externa, no es un experto en finanzas. Contra todo lo que pueda suponerse García, quien reportaba directamente a Adelina de Viola, es licenciado en sistemas y miembro de Proydesa, una fundación ecológico-informática, conocida por importantes hombres públicos y en cuya sede durante largos meses, todas las mañanas y al horario de apertura del mercado financiero, se instalaban a operar teléfonos celulares y computadoras los verdaderos expertos que compraban y vendían por cuenta del BHN.

García también ha sido el motivo de los desvelos en la auditoría practicada por Harteneck y Asociados que muestra que en 1993 el Banco Hipotecario adquirió a "entidades radicadas en el exterior" títulos de la deuda externa argentina que recién en los meses de junio y julio de este año fueron transferidos a la cuenta que el BHN tenía en la caja de valores norteamericana (CEDEL). Omitiendo aclarar de quiénes se trata, el estudio de Hartenek señala que le debió solicitar a "otros auditores externos" los certificados de tenencia de esos valores.

Seguramente la sorpresa de los auditores hubiera sido de una magnitud mayor si hubieran sabido que Raúl García, conocido en otros ambientes por su doble apellido (García Costero), no tenía la menor tradición en el mundo de las finanzas. Hasta antes de la designación que lo puso en el segundo piso del Banco vivía de su título de licenciado en sistemas, una actividad de compartía con su hermano mayor en la fundación Proydesa -Proyectos y Desarrollos Argentinos–, dedicada a volcar en programas informáticos didácticos las preocupaciones de sus fundadores por el medio ambiente. La familia de los García Costero no es sólo de varones: a ellos se agrega una hermana, universitaria y poseedora de una cordial relación con Marcos Gastaldi, presidente del banco Extrader, uno de los que operaban con los fondos del BHN y ya famoso por la concesión de un crédito hipotecario para que Adelina de Viola pueda comprar su lujoso country.

Proydesa, que cobra empuje según sus propios directivos desde 1989, ocupa una espaciosa oficina en el microcentro poblada de computadoras. En ella, junto a los jóvenes expertos en ordenadores, se instalaba a las once de la mañana (horario de apertura del mercado financiero) Carlos Olivera Avellaneda, un ex rugbier propietario de "La Capital", una empresa de seguros en crisis, y también de "Custodia Compañía Financiera", firma que adquirió a mediados de los 70 y que fuera liquidada por el Banco Central a fines de los 80. Munido de media docena de teléfonos celulares y computadoras portátiles, Carlos Olivera Avellaneda, realizaba una actividad misteriosa de compra y venta de lo que el personal suponía eran acciones y que quedaban registradas al fin de la jornada en las notebooks. En su calidad de vocal de Proydesa, también solía sumarse a la tarea Norberto Agrelo, un broker familiar a los expertos más importantes de la city, y a quien se señala como el hombre que más operó desde hace años y desde fuera con el dinero del Banco Hipotecario.

Las irregularidades detectadas en la adquisición de los títulos por parte de

FUNCIONABA LA MESA DE DINERO PARALELA DEL BHN

MESA CON PREMIO

La auditoría privada y el informe oficial de la SIGEN coinciden en mostrar irregularidades en las operaciones con bonos realizadas por la mesa de dinero del BHN, durante la gestión de Adelina, con el concurso de una verdadera mesa paralela ubicada en la fundación medioambientalista del responsable de las operaciones.

García, dilataron la firma de la auditoría que Harteneck efectuaba en el BHN y encendieron las luces rojas para la Sindicatura General de la Nación. El sondeo realizado de urgencia por la SIGEN, fue explícito: hizo mención a operaciones pactadas por teléfono, sin autorización y sin tomar en cuenta los montos involucrados en las mismas. Harteneck, filial argentina de la poderosa Cooper & Lybrand, retuvo el informe final objetando la falta de constancia de adquisición de los títulos. Utilizando lenguajes diferentes, ambos organismos coincidieron en el señalamiento de los puntos oscuros. Mientras la SIGEN sostiene que: "Las operaciones relevadas y las custodias de los títulos no fueron realizadas en bancos de primer nivel internacional de forma de garantizar adecuadamente el patrimonio de la entidad", con un estilo más moderado, lapesquisa de Harteneck se refiere al mismo tema describiendo que "el Banco Hipotecario Nacional adquirió títulos de la deuda externa argentina a entidades radicadas en el exterior". De acuerdo a fuentes del ministerio de Economía, esas "entidades" habían sido calificadas por Domingo Cavallo, en reuniones reservadas, como "bancos truchos".

En cuanto a los certificados de tenencia de los títulos negociados, tanto la SIGEN como la consultora internacional llegan a una llamativa convergencia. La primera afirma que "se habían obtenido a la firma del presente informe (julio de 1994) la totalidad de las certificaciones de tenencia de títulos por parte de los auditores externos de los bancos". Harteneck, a su turno, indica que "la posición de estos títulos fue transferida por sus tenedores durante los meses de junio y julio de 1994 a una cuenta abierta a nombre del Banco Hipotecario Nacional en CEDEL". Fue justamente en esas fechas que el diputado Rodolfo Terragno elevaba una requisitoria al ministerio de Economía para que detallara el camino seguido por 200 millones de dólares del Hipotecario hasta la guarda o realización de los títulos adquiridos, de acuerdo a sus sospechas, en agencias financieras con base en las islas Caimán y Bahamas. La renuncia de la presidente Adelina de Viola fue fulminante. Un mes antes se había alejado también, pero en silencio, Raúl García, la persona que la SIGEN sindica como "jefe del Centro de Operaciones, con dependencia informal, no escrita, de la presidencia del Banco, con la función de conducir toda la operatoria con títulos públicos".

(Informes: Andrés Klipphan y Erwin Pérez)

Todo sea para el ahijado

El decreto presidencial que colocó en el directorio del Banco Hipotecario Nacional a Daniel Efkhanian, ahijado de Sonia Abrazian de Cavallo y hombre de confianza del ministro de Economía, contraría un estatuto de la entidad que prohíbe el acceso a un cargo de ese nivel a personas menores de 30 años. La disposición lleva el número 99 y fue firmada por Carlos Menem y Domingo Cavallo el 26 de enero de 1993, fecha en la que Efkhanian contaba con 27 años.

En el decreto se reconoce que el funcionario no cumple con el requisito interno del banco pero, para justificar el nombramiento, se sostiene que éste "no debe ser entendido como de rigidez absoluta". El escrito también menciona al artículo 16 de la Constitución Nacional, que establece la igualdad de los ciudadanos ante la ley y la posibilidad de que los mismos sean empleados "sin otra condición que la idoneidad": para el Ejecutivo, Efkhanian cuenta con un "excelente grado de conocimientos y experiencia". Finalmente, el joven entró en funciones el 3 de febrero del '93, el mismo día que la renunciante titular del BHN, Adelina Dalesio de Viola.



Adelina de Viola durante el acto de su asunción en el Banco.
El responsable de la mesa de dinero sólo reportaba ante ella.

Los pasos de Adelina

✓ **Tanto la Auditoría practicada por Harteneck y Asociados, aún no firmada, y a la que tuvo acceso exclusivo este diario, como el informe a Presidencia realizado por la SIGEN revelan irregulares operaciones millonarias con bonos en el exterior.**

✓ **El encargado de manejar la mesa de dinero del BHN, Raúl García, sólo reportaba ante Adelina.**

✓ **García es un especialista en sistemas de computación, pero manejaba el dinero del BHN con el auxilio de una mesa de dinero paralela, instalada en las oficinas de su fundación ecologista.**

✓ **Desde allí operaban los expertos, que se encargaban de las compras y ventas de valores, con "entidades radicadas en el exterior", como las define la Auditoría todavía no firmada.**

✓ **"Entidades radicadas en el exterior" es una fórmula elegante para lo que Cavallo definió como "bancos truchos" y Terragno localizó en las famosas islas Caimán, el paraíso de las operaciones clandestinas.**

LAS CAIMAN, PARAISO FISCAL EN EL CARIBE

Con más bancos que cocoteros

(Por Miguel A. Barroso e Igor Reyes, El País, desde las Islas Caimán) **En las páginas amarillas de la guía telefónica de las islas Caimán figuran cerca de cuarenta iglesias de distintas confesiones, 350 aseguradoras, 550 bancos y 30.000 empresas; mas que habitantes (27.000, según el ultimo censo). Hace un siglo, la moneda no existía en estos tres islotes dependientes del Reino Unido. Hoy, albergan más bancos que Nueva York, poseen el record mundial de teléfonos y aparatos de fax por habitante y la renta *per capita* más elevada de todo el Caribe.**

El magnetismo animal que las Caimán ejercen sobre el dinero y su volumen de depósitos financieros, 4.000 millones de dólares, solo es superado por Estados Unidos, Japón, Francia y el Reino Unido. Un audiovisual propagandístico nos da la clave: "Existen dos puntos de vista respecto al dinero. Uno, erróneo, sostiene que los bienes deberían ser del dominio publico. Esta opinión la apoyan los inspectores de Hacienda y los socialistas".

Un funcionario abunda sobre el otro punto de vista:

—Aquí no existe impuesto sobre la renta ni sobre los beneficios. Las herencias, los vehículos, las actividades económicas y los artículos de lujo también están exentos.

—*¿Y sobre el patrimonio?*

—Aquí pensamos que las fortunas familiares deben estar protegidas contra el flagelo fiscal.

—*Si no hay impuestos, ¿de qué viven el Estado y los partidos políticos?*

—En Caimán no existen los partidos.

—*¿Y quién construye las veredas?*

—No necesitamos veredas. Para andar están los coches.

Los caimaneros suelen explicar su idilio con las divisas recurriendo a una historia incierta. En 1794, una flotilla naufragó en los arrecifes de la costa Este, y los isleños salvaron, entre otros viajeros, a un miembro de la familia real británica; así que Jorge III, agradecido, liberó a los caimaneros de tasas y obligaciones militares.

En realidad, el ascenso de las Caimán a la cúspide de los paraísos fiscales tiene un protagonista contemporáneo. Un hombrecillo de origen jamaicano, enjuto y ataviado con un terno dos talles mayor que el suyo y pasado dos veces de moda: sir Vassel Johnson. En 1965, la flota caimanera estaba prácticamente fuera de juego por la irrupción de los modernos cargueros japoneses. El secretario de finanzas miró alrededor y llegó a la conclusión de que, si no hay modo de recaudar impuestos, ha llegado el momento de suprimirlos.

Las diminutas islas Caimán, ubicadas en el Caribe y al sur de Cuba, ya se convirtieron en la quinta plaza financiera del mundo. Al lado de sus banqueros, los suizos son unos charlatanes.

En menos de dos décadas, la revista Forbes proclamaba a las Caimán como el primer paraíso fiscal del mundo; las compañías registradas en las islas se multiplicaron por 10; los bancos, por 12, y los multimillonarios de todo el universo desempolvaron el atlas y marcaron en rojo su nuevo destino.

Solo hay una cosa que el mundo de los negocios odie tanto como los impuestos: la publicidad. Una ley estableció severas penas de cárcel para funcionarios, directivos y empleados estómago resfriado. Y otra coronó la obra con la eliminación del control de cambios. Desde entonces, el dinero, independientemente de su procedencia o destino, entra y sale sin interferencias ni preguntas.

–Los banqueros de Caimán son muy discretos –afirma un asesor de inversiones local.

–*¿Tanto como los suizos?* –A su lado, los suizos son unos charlatanes.

–*¿Podemos citar su nombre?*

–Nuestra profesión es mantener la boca cerrada.

–*¿Todo el dinero es relativamente honesto?*

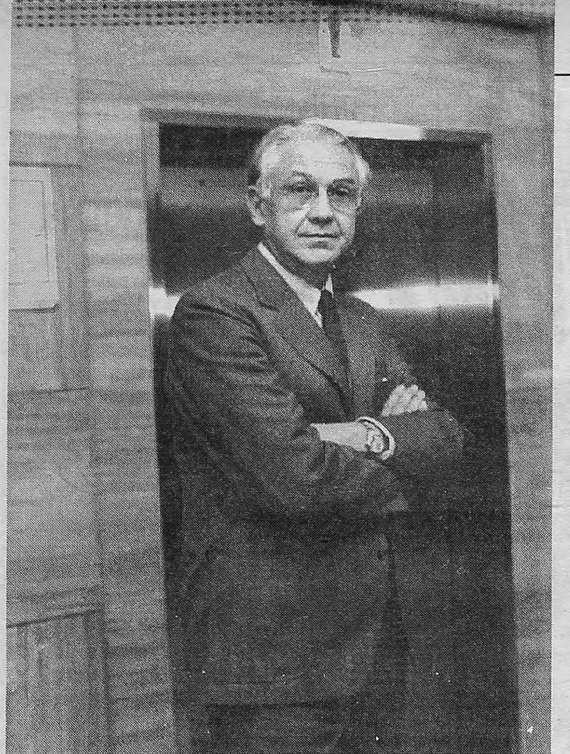
–Cuando se habla de dinero, relativamente es una palabra muy elástica. Y honesto, todavía más.

El dinero se desplaza por Caimán con la misma soltura que un cura por el Vaticano. Las únicas restricciones se aplican, por presión de Estados Unidos, a los capitales procedentes de las drogas y, a veces, del tráfico de armas.

–La Administración sólo tiene tres deberes sagrados: vigilar el cumplimiento del secreto bancario y de la reglamentación urbanística que impide construir por encima de la altura de los cocoteros.

–*¿Y el tercero?*

–Mantener limpios los cocoteros.



El canciller habló sobre "las molestias" británicas.
"Las Malvinas es un objetivo permanente del pueblo argentino."

Temor de Di Tella por "represalias" inglesas

Tras la reunión de gabinete, el canciller Di Tella advirtió sobre una posible venganza británica ante la inclusión en la Constitución de una cláusula sobre Malvinas.

El canciller Guido Di Tella reconoció ayer que la inclusión de una cláusula que reivindica la soberanía argentina sobre las islas Malvinas en la nueva Constitución provocó "molestias" en el Reino Unido y no descartó futuras "represalias" británicas ante la decisión de los convencionales. El artículo transitorio impulsado por el propio Di Tella en la Convención Constituyente sostiene que la recuperación de las Malvinas y los archipiélagos del Atlántico Sur "es un objetivo permanente e irrenunciable del pueblo argentino". Desde Londres, el vocero del Foreign Office, Ken Johnson, señaló que la reivindicación argentina "no representa ninguna diferencia para la posición de Gran Bretaña" porque "el gobierno de su majestad no tiene dudas sobre la soberanía del Reino Unido sobre las islas Falklands" (ver recuadro).

La reacción de Gran Bretaña a raíz de la inclusión del reclamo de soberanía en la Constitución fue analizada ayer durante la reunión de gabinete que se desarrolló en Tandil. Al término del encuentro, Di Tella admitió que el hecho "ha molestado mucho a los británicos", tras lo cual consideró que "alguna represalia va a haber" porque "ahora los ingleses se dieron cuenta de que la aspiración argentina sobre la soberanía de las Malvinas no sólo no desaparecerá nunca, sino que constituirá una obligación en la Carta Magna". El canciller reveló que "pensamos que el gobierno británico podría decidir unilateralmente una extensión a la veda de pesca" y explicó que semejante medida, "aunque sea mínima, podrá constituir un gesto de desagrado" para la Cancillería.

En un intento por aplacar las molestias que el hecho generó en Londres, el canciller aclaró que la Argentina no está "llevando una política conflictiva, sino la defensa de nuestros intereses como corresponde" y destacó la decisión del Gobierno de recuperar las Malvinas "en forma pacífica" y en un marco de respeto a los principios del derecho internacional, "para que no quede duda del tipo de negociación y del respeto al modo de vida de los isleños".

Di Tella sostuvo, además, que la inclusión del reclamo de soberanía en la nueva Constitución "nos viene muy bien, porque como hemos dado señales simpáticas a los isleños, no queremos que confundan una actitud cordial con vacilación alguna respecto del hecho fundamental de la recuperación plena de la soberanía". "Este paquete –dijo– nos permitirá avanzar en nuestra capacidad negociadora", así como "el ofrecimiento norteamericano que conseguimos para renovar unidades de la Armada que hoy dependen de repuestos británicos embargados".

La cláusula transitoria –impulsada por el propio Di Tella– que incorpora en la nueva Constitución el derecho argentino sobre Malvinas fue aprobada anteayer por unanimidad por la Convención.

La cláusula transitoria

El texto completo de la cláusula transitoria incluida en la Constitución nacional es el siguiente:

"La Nación Argentina ratifica su legítima e imprescriptible soberanía sobre las Islas Malvinas, Georgias del Sur y Sandwich del Sur y los espacios marítimos e insulares correspondientes, por ser parte integrante del territorio nacional.

"La recuperación de dichos territorios y el ejercicio pleno de la soberanía, respetando el modo de vida de sus habitantes conforme a los principios del derecho internacional, constituye un objetivo permanente e irrenunciable del pueblo argentino."

"Tenemos información de que podrían ampliar simbólicamente la zona de exclusión ante la decisión soberana de los constituyentes argentinos", señaló el secretario de Coordinación de la Cancillería, Andrés Cisneros. El funcionario agregó que "la medida tendrá un carácter político y se tomaría luego de dos años en que las decisiones en materia pesquera se adoptan en forma consensuada entre ambos países". Para Cisneros, "ésta es una decisión que no cambiará la esencia de las relaciones, será totalmente innecesaria y tendrá un carácter meramente irritativo".

El canciller también se ocupó de la cuestión Haití, aunque aclaró que "no es el tema principal de nuestra política exterior". "Es importante, pero no fundamental –insistió–, y menos que menos justifica una división entre los argentinos sobre cómo manejar el tema al que nos hubiera llevado la discusión de intervenir en la invasión." Di Tella, hace un mes el más ferviente defensor de la participación de tropas argentinas en el país caribeño e incluso su entrada en combate, reconoció que esa posibilidad "hubiera requerido un debate en el Congreso y el tema habría pasado a primera plana, cuando en realidad no da para más".

"Esto no cambia nada"

La reivindicación de la soberanía sobre las Islas Malvinas en la nueva Constitución nacional "no representa ninguna diferencia para la posición de Gran Bretaña", dijo ayer un vocero de la Cancillería inglesa en Londres.

"El gobierno de su majestad no tiene dudas sobre la soberanía del Reino Unido sobre las Islas Falklands (Malvinas)", dijo a la prensa Ken Johnson, vocero del Foreign Office para asuntos del Atlántico Sur.

"Los isleños han dejado en claro que desean permanecer británicos y bajo nuestra jurisdicción. Respaldamos el derecho de los isleños a su autodeterminación", agregó el vocero de la Cancillería.

Bajándole el tono a las palabras dichas por Guido Di Tella en Buenos Aires, Johnson concluyó su breve declaración asegurando que "lo que cuenta son las respectivas posiciones, lo que piensan ambos países con respecto a la soberanía de las islas, y eso no ha cambiado".





Ricardo Levene y Carlos Fayt (derecha) salvaron –al menos por cinco años– sus puestos en la Corte.
"Esta y otras torpezas han ensuciado la reforma constitucional", señaló, enojado, el ministro Fayt.



La amenaza de una andanada de juicios –liderada por Fayt– para declarar inconstitucional parte de la reforma, llevó a los constituyentes y al Gobierno a retroceder frente a la Corte: se aplaza hasta el '99 la jubilación a los 75 años.

MARCHA ATRAS CON LA JUBILACION A LEVENE

Siete vidas

Cuando en noviembre de 1993 el tórrido clima de Santa Rosa, La Pampa, exasperaba a los convencionales nacionales del alfonsinismo, Ricardo Levene (h) pronunció las palabras mágicas: "Me jubilo a más tardar en marzo". Esa turbulenta madrugada, el ex presidente de la Nación logró que por el voto de la mayoría se aprobara el Pacto de Olivos y presentó como prueba de buena voluntad del gobierno las vacantes de Rodolfo Barra y de Mariano Cavagna Martínez y la promesa del veterano ministro de la Corte Suprema de Justicia de alejarse del cargo para que Héctor Masnatta, elegido por consenso entre los dos partidos, lo ocupara. A nueve meses de aquellos acontecimientos –un verdadero parto– Levene sigue trabajando pacientemente en su enorme sillón de la presidencia, desafiando al destino.

Su larga vida dentro de la Justicia –ahora tiene 80 años– tuvo varias etapas, dos de ellas como ministro de la Corte. En abril de 1990 llegó por segunda vez al alto Tribunal y fue nombrado presidente. En el '93 renunció a ese puesto en un conflictivo proceso de "reordenamiento" y anunció su inminente retiro "para dedicarme a leer y escribir". Sin embargo, tal como si tuviera siete vidas, en mayo de 1994 volvió a la titularidad del cuerpo por un período de transición de 20 días que, en las cuentas de Levene, todavía no finalizaron.

En silencio, siempre dentro de un prudente silencio, Ricardo Levene (h) instruyó personalmente la causa del atentado a la embajada de Israel y resistió las embestidas de peronistas y radicales que pedían su cabeza. "Prefiero morir aquí", dijo el anciano ministro cuando se le preguntó si renunciaba. Y agregó más cosas: "Yo vine un poco como cataplasma para aligerar en algo el ambiente en la Corte", para explicar luego, cuando su renuncia parecía una quimera: "No quiero que se me malinterprete. No puedo tolerar que la gente piense que este es un intento de eludir la responsabilidad de un juicio político".

Raúl Alfonsín y Carlos Corach tuvieron que rehacer en pleno recinto de la Convención Constituyente la cláusula que habían colado anteanoche en la Comisión Redactora para fijar un tope de 75 años a los jueces. Ese acuerdo entre alfonsinistas y menemistas implicaba el alejamiento en breve lapso del presidente de la Corte Suprema, Ricardo Levene (80) y producía la tercera vacante que Alfonsín exigió en el Pacto de Olivos a cambio de concederle a Carlos Menem la posibilidad de reelección. Pero en el ámbito judicial se levantó tal polvareda que obligó a modificar el polémico artículo agregando que "va a regir recién en 1999". A la mañana, Levene había convocado a reunión plenaria de la Corte. En el cónclave reservado, Carlos Fayt –también excedido en el tope de edad– habló con tono furioso. Dijo que la cláusula era ilegítima porque afectaba un tema no habilitado por la ley que declaró la necesidad de la reforma. Y agregó que estaba dispuesto a iniciar un juicio por inconstitucionalidad. De poco sirvió el llamado que le hizo su ex colega, actual convencional y ministro de Justicia, Rodolfo Barra, para garantizarle, en nombre de los pactistas, su continuidad en la Corte. Fayt le contestó con rudeza y colgó el teléfono. "Esta y otras torpezas han ensuciado la reforma", le dijo después a la prensa, mientras corría el rumor de que una decena de jueces en edad de jubilación iban a sumarse a la demanda por inconstitucionalidad. La alarma se encendió en Santa Fe y la modificación llegó con prisa.

"No pueden entrar a saco roto en las instituciones, deben asegurar el respeto a la ley, porque todo lo que se salga de madre es nulo de nulidad absoluta. Yo no estoy atado a un cargo; es una cuestión de principios: o cumplo con la Constitución o los apaño a ellos", bramó Fayt con un lenguaje poco habitual para los ministros de la Corte.

Hasta ahora, los jueces son nombrados a propuesta del Poder Ejecutivo, necesitan acuerdo del Senado y gozan de inamovilidad en el cargo. Sólo el complicado trámite de juicio político puede removerlos. La modificación convenida por los pactistas establece que al llegar a los 75 años los magistrados cesan en sus funciones, salvo que el Senado los renueve el acuerdo por cinco años más. Esa renovación es la que le prometieron a Fayt, un sobreviviente de la Corte que asumió a la salida de la dictadura militar, cuando Alfonsín era un aluvión electoral.

Los trascendidos de la reunión matutina de la Corte consignaron que Levene recogió pocas solidaridades. Pero la reacción furiosa de Fayt fue suficiente y sus amenazas –junto con algunas gestiones reservadas del hijo de Levene– golpearon en Santa Fe. Los convencionales estaban deliberando cuando dos representantes del bloque de provinciales cuestionaron que "se afecte la estabilidad de la Corte para que Levenne se vaya mañana y asuma un convencional", dijeron Nancy Avelín y Carlos Caballero Martín, en obvia referencia a Hector Masnatta, convencional del PJ y número puesto para la Corte por acuerdo de Menem y Alfonsín. El frentista Juan Pablo Cafiero ya había definido a la cláusula del tope de edad como "el artículo con nombre y apellido".

Les contestó el propio Alfonsín, impostando un enojo: "He escuchado azorado la interpretación que le están dando algunos convencionales, lo cual me ha llevado a hablar con Corach para acordar que esta cláusula comience a regir cinco años después que esta reforma constitucional". Desde su banca, Corach asintió y soltó un alegato tan antológico como el de Alfonsín: "Hemos hecho la modificación para que no exista sospecha de que tuvimos la intención de afectar la estabilidad de la Corte".

Anoticiado del revuelo en Tribunales, el mismísimo Eduardo Menem -presidente de la Convención– se dirigió a la sala de prensa para aclarar que no estaba de acuerdo con la iniciativa. "No está en ninguno de los proyectos que yo presenté", subrayó. En realidad, la discusión por las edades tiene tan poco que ver realmente con un problema de edades, que mientras se fija el tope en 75 años, se impulsa como nuevo miembro –y seguro titular de la Corte– a Hector Masnatta, que ya cumplió 73.

nada CONVENCIONAL

Luces y sombras del Paraninfo

(Por Alberto Dearriba, desde Santa Fe) Desde el primer minuto del martes 23, los argentinos vivirán bajo una nueva Constitución. El país seguirá siendo el mismo, el de los que se especializan en ganar y el de los condenados a perder. Nadie podía esperar que el resultado de tres meses de agotadoras sesiones fuera la solución de todos los males nacionales. Pero tampoco se podrá desconocer que, en términos generales, el nuevo texto será más democrático y progresita que el de 1853. Bajo el manto de la añosa y sacrosanta Constitución pudieron aplicarse planes económicos de redistribución progresiva del ingreso y feroces programas de ajuste, que acentuaron las irritantes desigualdades sociales. Con el texto reformado no será distinto.

Sin embargo, la consagración de nuevos derechos contribuirá seguramente al diseño de una sociedad más moderna. Obviamente que dependerá de la vocación política de aplicarlos. Como siempre. Pero los nuevos sujetos sociales incorporados a la Constitución tendrán mayores armas para defender sus derechos.

No se trata de olvidar ahora el cuestionable origen de esta reforma: la impúdica vocación de poder de un hombre que movió cielo y tierra para lograr su reelección. Ni de obviar el borrón del final con una cláusula tan ambigua que no se sabe a ciencia cierta si se trata de un régimen de seguridad social para la madre o de un engendro para penalizar el aborto. Tampoco el toma y daca en el que iban papas por tomates. Pero detrás de la discusión por el poder inmediato se filtraron los derechos humanos de los pactos internacionales, el artículo de defensa de la democracia y otras sanciones que les pusieron los pelos de punta a los sectores más reaccionarios.

Como para que nadie se pusiera eufórico también fueron incorporados a la Constitución los temibles decretos de necesidad y urgencia, que sin estar habilitados fueron utilizados 308 veces por Menem. Aun reglamentados, todo indica que el próximo presidente tendrá aún más margen normativo para gambetear al Congreso.

Claro que la cantidad y calidad de los futuros plumazos dependerá de la relación política de fuerzas. Con un Congreso amañado, podrá abolir conquistas laborales o decretar la instauración del idioma sueco. Con una sociedad madura enfrente deberá tocar melodías más armoniosas. Pero lo que parece claro es que las futuras generaciones de argentinos no se desgarrarán las vestiduras por la vigencia del sistema de reelección. La discusión estuvo teñida por las pasiones de la coyuntura. Con el tiempo, se verá como una regla de recambio distinta, que deberá demostrar en la práctica que es mejor que la anterior. Los decretazos, en cambio, consagran una práctica absolutamente opuesta al sentido de la mayoría de las reformas. Tienen un profundo tufillo autoritario y para sus máximos detractores constituyen una "verdadera calamidad institucional".

Durante tres meses, los políticos argentinos padecieron la profunda indiferencia popular. Pese a todo, cada uno de los actores cree que se lleva un rédito importante en sus valijas. Los menemistas volverán con la sensación de haber cumplido la faena. Los más tozudos peronistas sienten que no fueron simples levantamanos. Los radicales creen que contuvieron los disparates. Raúl Alfonsín acaricia la historia. Los frentistas juzganque actuaron como fiscales. Los riquistas reivindican que sostuvieron porfiadamente el no. El presidente de la Nación ha cumplido al fin con su sueño. Pero, como lo señaló Carlos Auyero, ahora viene la pesadilla: a Carlos Menem le faltan ni más ni menos que los votos para quedarse en la Rosada y al igual que el cumplimiento de la nueva Constitución eso depende de los humores de la sociedad.

Plebiscito para octubre

El gobernador bonaerense, Eduardo Duhalde, afirmó que el plebiscito para consultar a la ciudadanía sobre su reelección será realizado "en octubre o, a más tardar, en noviembre" próximos. "Ese es un buen mecanismo cuando hay dudas sobre la efectividad de una norma o sobre la necesidad de implementarla", agregó. Aunque sus operadores siguen buscando una negociación con el radicalismo, el gobernador dijo no estar "convencido" del éxito de esas gestiones, por lo que "debemos prepararnos para una consulta electoral que pone en marcha un mecanismo que la Constitución provincial" impondrá, en función del acuerdo entre el PJ y el MODIN. En tanto, anoche se venció el plazo de la Comisión Redactora de la Convención Constituyente bonaerense para preparar los proyectos a considerar por el plenario del cuerpo a partir de la semana que viene. Duhalde hizo estas declaraciones en Tandil, donde participó de una reunión conjunta de su equipo y el gabinete nacional. El gobernador negó que le haya ofrecido un cargo en su administración al líder del MODIN, Aldo Rico, como moneda de cambio por acceder a abrirle la posibilidad de ser reelecto. "Rico y su movimiento se habían quedado muy descolocados después de que Storani y Chacho Alvarez se unieran en un acuerdo que presagia alianzas electorales", dijo Duhalde a modo de justificación del cambio de actitud del ex jefe carapintada.

Ultima sesión de la Constituyente con el matrimonio PJ-UCR en paz

Acuerdos de última hora pudieron salvar la sesión final en el Paraninfo. La Carta Magna se va a jurar el miércoles.

(Desde Santa Fe) **Un acuerdo de último momento entre los dos bloques pactistas permitió que la Convención Constituyente sancionara finalmente ayer, en su última sesión de reformas en el Paraninfo, una ambigua cláusula "light" sobre el aborto; otra descafeinada sobre la autonomía de los fiscales; una tercera que limita la vida profesional de los jueces hasta los 75 años –a partir del '99– y un texto sobre sistemas electorales que no cierra las puertas a una futura ley de lemas.**

Justicialistas y radicales preservaron así hasta el último minuto los acuerdos surgidos del pacto firmado en Olivos por Raúl Alfonsín y Carlos Menem. Tras insistir en que no era un tema habilitado, el radicalismo debió aceptar tratar la cuestión del aborto para aliviar las presiones que la Iglesia ejerció sobre el Gobierno. A cambio logró que se redondeara un texto tan confuso que los expertos no pudieron develar aún si se trata de una traba a la despenalización del aborto o de un régimen de seguridad social para madres y niños desprotegidos (ver página 7).

Como premio a la ambigüedad, el bloque conducido por Alfonsín logró sancionar el artículo que consagra al Ministerio Público como un órgano extrapoderes, pero con una autonomía inferior a la pretendida.

El frentista Aníbal Ibarra solicitó a los radicales que mantuvieran el concurso público para seleccionar a los fiscales y la garantía de estabilidad en el texto constitucional. Jorge de la Rúa admitió que el radicalismo hubiera preferido una mayor precisión constitucional para definir el funcionamiento autónomo del Ministerio Público, pero anticipó que su bloque se negaba a retornar al dictamen original en virtud de privilegiar el "consenso".

En el marco del acuerdo, los radicales debieron resignar también su aspiración de cerrar constitucionalmente las puertas a una eventual ley de lemas, en el artículo sobre sistemas electorales, que consagra la igualdad de oportunidades entre varones y mujeres para el acceso a cargos electivos y partidarios. Al votarse el párrafo segundo, que garantiza que "el sufragio es universal, igual, secreto y obligatorio", los frentistas pugnaron porque se incluyera además el término "intransferible". Luis "Changui" Cáceres admitió aquí también que el radicalismo hubiera preferido esa fórmula, pero en virtud de privilegiar el "consenso" no se incluiría esa precisión.

"Se bajan de todo", gritó un convencional frentista.

"Esto es todo lo que pudimos hacer, es un esfuerzo para sacar una Constitución mejor", tronó Alfonsín visiblemente molesto.

La votación de este párrafo resultó positiva por 125 a 74, por lo que, si el radicalismo hubiera votado junto a los convencionales opositores, el justicialismo hubiera perdido por única vez en el Paraninfo.

El plenario también aprobó ayer el artículo que exige un nuevo acuerdo del Senado para todos los jueces de la Nación que superen los 75 años de edad. El despacho original –pensado para desplazar a Ricardo Levene de la Corte Suprema– despertó el espíritu de cuerpo del Poder Judicial (ver nota aparte) y obligó al pactismo a introducir un agregado de último momento para que la disposición entre en vigencia cinco años después de promulgada la nueva Constitución.

El acuerdo del final permitió superar el colapso producido en la Convención el martes pasado a raíz de la embestida presidencial por introducir en la Constitución una cláusula antiabortista medieval. En ese marco, los radicales impidieron consagrar constitucionalmente la reelección de los gobernadores. El matrimonio terminó en paz. Las sesiones de la Convención serán clausuradas formalmente el lunes en Paraná. Previamente se realizará una evaluación final en el Paraninfo. Finalmente, la Carta Magna será jurada el miércoles en Concepción del Uruguay.

RENUNCIA DE UNA CONVENCIONAL SALTEÑA

Paso al Frente desde la UCR

(Por Ernesto Semán, desde Santa Fe) **La convencional salteña Cristina Figueroa renunció ayer al bloque de la UCR y anunció su próximo ingreso al Frente Grande, luego de mantener una tensa relación con sus correligionarios a lo largo de toda la Convención, que se agudizó a raíz del debate interno sobre el aborto. Figueroa había manifestado sus afinidades con el partido de Chacho Alvarez, y ayer mismo Raúl Alfonsín la "invitó" a retirarse de la reunión del bloque radical.**

"Yo le comenté a Alfonsín mis afinidades con el Frente Grande, y él me pidió que esperara a que termine la Convención. No tenía pensado irme ahora, pero me echaron", dijo Figueroa a este diario en el Hotel Castelar, donde también se aloja el ex presidente. Según explicó la ex dirigente radical, "los problemas se desencadenaron cuando el bloque planteó en la Comisión Redactora la cláusula que garantiza los derechos del niño durante el embarazo. Habíamos quedado en que no era un tema habilitado, y me dijeron que era fruto de un acuerdo con el PJ, pero a mí nadie me avisó".

Los desacuerdos de la dirigente salteña con el resto de su bloque ya habían emergido durante el debate del "paquete federal", cuando justicialistas y radicales acordaron en la Comisión Redactora un despacho conjunto. En ese momento, Figueroa participó de la redacción de un proyecto alternativo junto a la justicialista Cristina Fernández de Kirchner, el interbloque de partidos provinciales y el Frente Grande. "El bloque del Frente fue el único que defendió el tema federal", dijo entonces.

Algunos convencionales de la UCR le sugirieron entonces que renunciase a su banca. Figueroa ya había entrado en conversaciones con varios dirigentes frentistas para pegar el salto cuando finalizara la Convención, pero ayer Alfonsín decidió forzar su separación del bloque, con el apoyo de unos cincuenta convencionales que en ese momento se encontraban en las oficinas del radicalismo.

La renuncia de la dirigente al bloque es el prólogo al abandono definitivo de la UCR, aunque ayer dijo que "aun dentro del Frente, mantendré las mismas banderas por las que entré en el radicalismo".



TELAM

Cristina Figueroa, en el momento de abandonar su banca.
"No tenía pensado irme ahora, pero me echaron", afirmó.

"Es una decisión personal, que no intenta dañar al radicalismo -explicó–, y creo que el Frente es una oportunidad para hacer algo distinto, de tinte local y federal, con este nuevo aire que produce la política transparente."

La organización del FG en el noroeste argentino quedó en manos del diputado tucumano José Vitar, quien abandonó el justicialismo hace cuatro meses, y Chacho Alvarez eligió esa zona para comenzar su recorrido por el país desde el 16 de setiembre. En Salta, la integración de Figueroa se suma a la del justicialista Eduardo Falú, sobrino del guitarrista, quien también pasó al FG hace pocos días.

Carrió no se saca la boina

"Cuando termine la Convención voy a volver a dar clase en la universidad, y si decido retornar a la política no tengo dudas de que voy a hacerlo dentro del radicalismo", dijo Elisa Carrió, convencional chaqueña por la UCR. Carrió confirmó que existieron acercamientos de distintos dirigentes del Frente Grande, pero aseguró que nunca pensó en emigrar. "No podría dejar el partido con el que vine a esta Convención", explicó a sus compañeros. Carrió votó en contra del reglamento que estableció el "paquete cerrado" del Núcleo de Coincidencias Básicas. Su vieja relación con Alfonsín y la sólida fundamentación de aquella posición permitieron que el ex presidente no considerara esa decisión como una indisciplina.

DERECHOS DEL NIÑO Y ABORTO

Ni tanto ni tan poco

La Convención aprobó una ambigua cláusula sobre la protección del niño y de la madre. El texto refleja la pulseada abierta por el proyecto antiabortista de Menem.

(Por María O'Donnell, desde Santa Fe) **La cruzada antiabortista del presidente Carlos Menem quedará reflejada en la nueva Constitución con una cláusula ambigua que recibió interpretaciones encontradas del peronismo y del radicalismo, los bloques que la impusieron después de un trabajoso acuerdo. Para algunos consagra sin mencionarlo el derecho a la vida desde la concepción y para otros no es más que un sistema de seguridad social para la mujer embarazada.**

Junto con la Iglesia Católica el presidente Menem presionó sobre el bloque oficialista para que la nueva Constitución consagrara el derecho a la vida "desde la concepción en el seno materno y hasta la muerte natural" como el principio rector de toda la legislación argentina.

De esa forma, el aborto hubiera quedado penalizado sin excepción alguna, y se abría el debate sobre la legalidad de la inseminación artificial y del DIU como método anticonceptivo. La postura de Menem se plasmó en un proyecto presentado por el ministro de Justicia, y convencional, Rodolfo Barra.

El proyecto Barra fue apoyado desde el vamos por los riquistas del MODIN y los bussistas de Fuerza Republicana. Lo rechazaron el radicalismo y el Frente Grande, que sostuvieron que el tema del aborto no había sido habilitado para su tratamiento en la Convención por la ley que declaró la necesidad de la reforma constitucional.

Pero ante la amenaza del peronismo de romper la sociedad reformista que mantuvo con el radicalismo desde el inicio de la Convención, Raúl Alfonsín accedió a incorporar un texto mucho más lavado que de alguna manera recoge las aspiraciones de Menem.

En el inciso 23 del artículo 67 que enumera las atribuciones del Congreso se incorporó una frase que lo habilita para dictar "un régimen de seguridad social especial e integral en protección del niño, desde el embarazo, hasta la finalización del período de enseñanza elemental, y de la madre durante el embarazo y el tiempo de lactancia".

Según señaló el socialista Alfredo Bravo durante la discusión en el recinto, la redacción de la cláusula es tan ambigua que al decir "la protección del niño" y agregar "desde el embarazo" parece hablar de un niño embarazado. Bravo señaló además que no existe tal cosa como "la enseñanza elemental", porque alude a la "enseñanza básica".

Los firmantes del proyecto –peronistas y radicales– no aceptaron ninguna modificación del texto, pero miembros de ambos bloques plantearon en privado que era necesario cambiarlo. Nadie se animó, sin embargo, a admitirlo en el recinto porque el acuerdo había sido tan trabajoso que pendía de un hilo.

La tensión planteada entre los pactistas quedó plasmada en el recinto. Alfonsín dijo que el texto bien puede formar parte de la legislación de un país que acepta el aborto –como Suecia– y sostuvo que sirve para implementar un sistema de seguridad social para la mujer embarazada. Barra, en cambio, dijo que si bien a él le hubiera gustado que se consagrara el derecho a la vida desde la concepción en forma explícita, adelantaba su voto afirmativo al texto sustitutivo.

"Aquí se quiere disfrazar a la seguridad social y se quiere disfrazar al derecho a la vida, pero lo cierto es que con esta fórmula light estamos ante una nueva transacción de los partidos pactistas", resumió la sanjuanina Nancy Avelín, de Cruzada Renovadora.

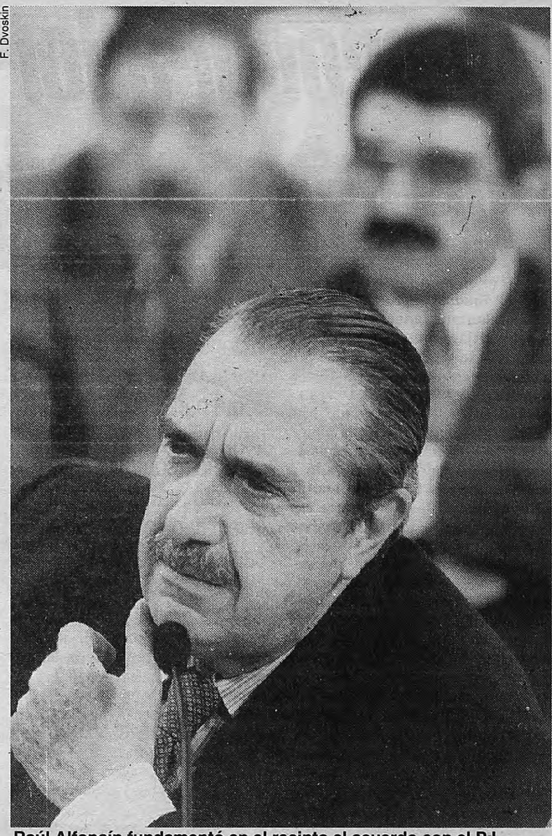
Avelín, los riquistas, los bussistas y todos los que se habían manifestado a favor de la penalización del aborto votaron en contra del proyecto acordado por peronistas y radicales.

El Frente Grande, luego de un intenso debate interno, mantuvo su postura original: dijo que el tema no estaba habilitado y se abstuvo en la votación junto con la Unidad Socialista. El frentista Juan Pablo Cafiero agradeció la libertad de conciencia que le habían otorgado sus compañeros de bloque y votó a favor del texto.

El tema generó conflictos en todos los bloques. Dentro del peronismo, María del Carmen Feijóo junto con Cristina Benzi y Raquel Llanela, sostuvo que la redacción era muy confusa y también se abstuvo en la votación, porque sólo hubiera apoyado una cláusula con un sentido muy claro a favor de la seguridad social para la mujer embarazada.

En el radicalismo, muchos convencionales optaron por ausentarse del recinto. En el momento de la votación había 203 convencionales sobre un total de 305. El resultado fueron 131 votos a favor, 41 por la negativa y 31 abstenciones.

Cuando se aprobó la cláusula no hubo ningún festejo: los partidarios de penalizar al aborto en la Constitución se sintieron derrotados, muchos de los que votaron a favor del texto revelaron en privado que lo habían hecho por disciplina partidaria y mujeres del Frente Grande salieron del recinto con lágrimas en los ojos.



F. Dvoskin

Raúl Alfonsín fundamentó en el recinto el acuerdo con el PJ.
El tema generó conflicto en la UCR y en el resto de los bloques.

Por la despenalización

Mientras en la Convención Nacional debatía en el Paraninfo de la Universidad de Santa Fe el controvertido tema del derecho a la vida, en Córdoba alumnos de una escuela secundaria aprobaron en una sesión simbólica, realizada en la Legislatura provincial, el aborto para casos de violación o malformación congénita.

En el marco de un plan de extensión legislativa, las bancas de la Cámara de Diputados cordobesa fueron ocupadas ayer por los estudiantes de la escuela Dalmacio Vélez Sarsfield de la localidad de Arroyito –a 115 kilómetros al este de la capital provincial–. Los diputados "por un día", debatieron en dos bloques de mayoría y minoría, con fundamentos y documentación incluida, sobre la despenalización o no del aborto. Finalmente, se impuso la despenalización para casos de violaciones o malformaciones congénitas.

SUGERENCIA OFICIAL

Que todo se vote el 14

El Poder Ejecutivo nacional sugerirá a los gobernadores que adelanten las elecciones provinciales al 14 de mayo, para hacerlas coincidir con la competencia presidencial. El anuncio lo realizó el ministro del Interior, Carlos Ruckauf, y lleva la intención de mostrar que el gobierno nacional busca variantes para que haya un solo comicio en el '95 y no elecciones desdobladas –que suponen disgustarán a la población al encadenar campañas proselitistas durante todo el año–. Desde el prisma oficial, la responsabilidad del desdoblamiento (presidenciales en mayo, provinciales en el segundo semestre) corresponde al radicalismo por negarse a extender el período de Carlos Menem.

El actual presidente tiene mandato hasta julio del '95. Al no haber prórroga, el Ejecutivo convocó a elecciones para el 14 de mayo. Los gobernadores caducan el 10 de diciembre. Sus comicios de renovación deberían hacerse en octubre. La variante impulsada por el PJ consistía en ampliar el plazo de gobierno de Menem y hacer coincidir todos los comicios. La otra chance es que la elección de gobernadores se haga también el 14 de mayo, pero tiene el inconveniente de que los actuales mandatarios tendrán que convivir largo tiempo con sus sucesores y esa situación genera dificultades para la administración política de cualquier estado.

El radical Eduardo Angeloz fue el único gobernador no peronista que se anotó en esa variante, después de buscar infructuosamente un acuerdo con Raúl Alfonsín para alargar el mandato de Menem. El justicialista bonaerense, Eduardo Duhalde, también se pronunció por adelantar los comicios en su distrito.

El principal impulsor de la estrategia de la prórroga, Domingo Cavallo, se basa en proyecciones que prometen menos sobresaltos económicos en el segundo semestre del '95 que en el primero. Pero ante el lanzamiento del 14 de mayo como fecha de la presidencial, el ministro de Economía hizo punta en espantar fantasmas menemistas: "Vamos a ganar en la primera vuelta. No veo ningún inconveniente para mayo".

En paralelo con el tema de las fechas, en la Rosada se discute también la metodología de selección de candidatos. Mientras Carlos Menem hizo una adhesión pública a las internas abiertas, su secretaria de Asuntos Institucionales, Liliana Gurdulich, vaticinó que "no hay tiempo para que el Congreso vote" una reforma de ese tenor.

Un procurador sin las pruebas necesarias

(Por Román Lejtman y Raúl Kollmann) Fuentes tribunalicias adelantaron anoche a este diario que el flamante procurador general, Angel Agüero Iturbe, se expedirá en contra de que la Corte Suprema se haga cargo de la investigación sobre el atentado a la AMIA. "No hay suficientes pruebas para involucrar a diplomáticos con inmunidad acreditada", sería el argumento fundamental del dictamen. De confirmarse esta versión, la causa seguirá en manos del juez Juan José Galeano, que no tiene muchas pistas por seguir.

La indecisión sobre la competencia de la causa ha reducido notablemente el ritmo de diligencias ordenadas por el magistrado. Ayer el fiscal Germán Moldes interrogó a un hombre encarcelado por el secuestro y asesinato del empresario Osvaldo Sivak, quien había solicitado prestar declaración porque podía aportar pruebas a la investigación. Sin embargo, el trámite no produjo ningún resultado. Similares "confesiones" llegan casi a diario al juzgado y son la principal actividad mientras se espera la decisión de la Corte. Agüero Iturbe presentaría su dictamen el martes y el máximo tribunal se tomará varios días para definir si toma la causa.

> El procurador general de la Corte Suprema llegaría a la conclusión de que "no hay suficientes pruebas" como para involucrar a diplomáticos iraníes en el atentado contra la AMIA. De esta manera, la investigación seguiría a cargo del juez Galeano.

Mientras tanto, ayer trascendieron más detalles sobre la declaración de la ciudadana paraguaya que testimonió ante los fiscales argentinos enviados a Asunción. La mujer prácticamente no aportó datos a la investigación e incluso se negó a revelar su verdadero nombre. "Tiene razón la señora –dijo el juez paraguayo Carlos Monges López–. Si dice cómo se llama su vida no vale un dólar." Haciéndose llamar Isabel González, la mujer dijo que conocía a quienes aportaron dinero para financiar el atentado aunque, claro, se negó también a revelar sus identidades.

La impresión de los hombres que viajaron a Asunción es que el juez paraguayo magnificó los datos aportados tanto por la mujer como por Akram Farhat, un hombre reclamado desde Beirut por dar cheques sin fondos. El libanés se había ofrecido a colaborar con la investigación a cambio de no ser enviado a su país de origen, pero a la hora de la verdad tampoco aportó datos útiles.

Uno de los funcionarios que volvieron de Asunción hizo el siguiente análisis del fiasco: "Lo que ocurrió es que el juez Monges estaba en una situación delicada, muy cuestionado por la magistratura paraguaya, y por eso le dio a todo una dimensión que no tenía". Aunque los fiscales regresaron decepcionados, acordaron con las autoridades guaraníes y brasileñas hacer un seguimiento de los posibles apoyos que pudo tener el atentado en Ciudad del Este y en Foz de Iguazú.

De acuerdo con el análisis de Galeano, la hipótesis menos probable es que los terroristas hayan recurrido a mercenarios para apoyar el atentado. "Los fanáticos religiosos consideran que quien se vende hoy por diez, mañana se vende por doce y por lo tanto es poco confiable para una operación de envergadura", razona el magistrado. En esa lógica, las sospechas de Galeano apuntan a integrantes del Hezbollah de las comunidades chiitas, principalmente de las ciudades fronterizas de Paraguay y Brasil. Como antecedente, el magistrado registra que en el atentado contra la embajada de Israel en Buenos Aires, la persona que compró la camioneta F-100 utilizada como coche bomba tenía, según afirma la SIDE, un fuerte acento brasileño.

Con la mirada puesta en Asunción, quedó temporalmente relegado el iraní "arrepentido", Monoucheh Moatamer. En los pasillos de Tribunales, algunos ya lo llaman irónicamente "Ricardo Montaner", como el cantante argentinovenezolano.



MALESTAR

LAS

(Por Ernesto Tenembaum) En la reunión secreta que mantuvo el miércoles con los diputados de la Comisión de Relaciones Exteriores –a cuyo desarrollo tuvo acceso este diario–, el canciller Guido Di Tella expresó por primera vez su desacuerdo con las "extralimitaciones del embajador israelí", Isaac Aviram, según su propia definición. Fue, en realidad, la expresión más pública de la opinión que en privado transmiten en todos los despachos de la Casa Rosada y que abarca, aunque de un modo más sereno, al embajador norteamericano James Cheek. Cuando el mismo miércoles recibió el cable con la declaración de Cheek en la que anunciaba el apoyo de Estados Unidos a la ruptura con Irán, uno de los ministros exclamó: "Estamos frente a una operación norteamericana e israelí para hacernos romper relaciones con Irán. No podemos caminar a ciegas". Ayer, Cheek caracterizó como "una decisión exclusiva de ustedes" a la eventual ruptura con

Musulmanes

El Centro Islámico de la República Argentina expresó ayer su desagrado por "el cúmulo de incriminaciones e hipótesis ligeras" realizadas en el marco de la investigación sobre el atentado a la AMIA, que "con total desdén de los mecanismos procesales" establecidos por la ley "parecen buscar ansiosamente `culpables'".

La institución islámica señaló que "no resulta edificante contemplar cierto despliegue demagógico y sectario de algunos individuos y entidades que parecerían creer extraer rédito político o, aún peor, desencadenar rencores o enemistades contra la fe y su congregación, generalizando hasta el punto de incurrir en el deleznable concepto de la culpa colectiva".

James Cheek, embajador de Estados Unidos.
"Una decisión exclusiva de ustedes", la eventual ruptura con Irán.

POR DECLARACIONES DE LOS EMBAJADORES DE ISRAEL Y EE.UU.

PRESIONES EXTERNAS

En una reunión secreta cuyo contenido pudo conocer Página/12, el canciller Guido Di Tella expresó su malestar por "las extralimitaciones del embajador israelí" y por las de su colega de Estados Unidos. Uno de los participantes expresó que se trataba de "una operación norteamericana e israelí para que rompamos las relaciones con Irán".

Irán (ver aparte).

Como en otros temas, también en este el Gobierno tiene reacciones ciclotímicas desde el 18 de julio. Fueron sus ministros, algunos de sus diputados, sus encargados de seguridad e inteligencia los que se mostraban exultantes frente a la aparición del supuesto arrepentido Monoucheh Moatamer. Hace sólo tres días, el presidente Carlos Menem afirmó que "existe semiplena prueba contra Irán". Un día después, el canciller argentino, al salir de la reunión con los diputados, aclaró que "no se puede acusar con el dedo en alto sin tener pruebas fehacientes". Y ahora hasta los más íntimos colaboradores del Presidente dejan trascender su voluntad de no quedar entrampados por una estrategia ajena.

En la reunión participaron, entre otros, los peronistas Florencio Aceñolaza, Antonio Erman González y Patricia Bullrich, y los radicales Horacio Jaunarena y Federico Storani. Di Tella no hizo ninguna revelación fuera de lo que ya había salido en los diarios. De todos modos, Bullrich y Storani promovieron un pequeño debate que reflejó el brete en el que está atrapado el canciller, entre sus principios, las presiones iraníes, israelíes, norteamericanas y hasta la historia del peronismo.

–El ministro del Interior aseguró que nos hemos convertido en escenario de un conflicto internacional ¿Tiene alguna opinión la Cancillería sobre las represalias israelíes en Medio Oriente? –preguntó Bullrich.

–Mire, esto no lo diría jamás en público, como canciller –dijo Di Tella, sin responder directamente la pregunta–, pero nosotros creemos que el embajador de Israel se está extralimitando. Es un tema muy delicado porque cualquier respuesta afecta a toda la comunidad judía. No es cualquier embajador.

–¿Y qué van a hacer? –insistió Storani.

–Vamos a analizar el tema seriamente. Hay varios aspectos en juego. Nosotros tenemos cierta conciencia culposa frente a Israel. No se olviden que yo pedí perdón públicamente por la posición que la Argentina tuvo siempre respecto del conflicto de Medio Oriente.

Menos diplomático, uno de los hombres que participó el viernes pasado en la confección de los comunicados sobre el presunto tercer atentado, explicó durante toda esta semana: "Al embajador de Israel lo nombramos con toda intención. No fue involuntario. El no tiene ningún cuidado con nosotros. No veo por qué tenemos que ser cuidadosos". Como adelantó este diario, Aviram presentó una queja al canciller Di Tella por la mención de él como fuente de la información. "En las relaciones diplomáticas, cuando hay una conversación entre dos países, eso no se publica. Esta molestia ya pasó, porque tenemos una buena relación con este gobierno y yo con muchos funcionarios", declaró además Aviram a *La Nación*.

Las relaciones entre el gobierno argentino y el embajador israelí tuvieron distintos momentos críticos desde el atentado. Al día siguiente, Aviram recordó que Vicente Massot, ex viceministro de este Gobierno, había relativizado el holocausto en términos similares a los historiadores neonazis. El 29 de julio la Cancillería, por intermedio del director del área de Africa del Norte y Medio Oriente, Gustavo Urrutia, transmitió a Aviram su irritación por la "falta de oportunidad" que habría tenido el embajador israelí al sostener en la sinagoga de la calle Libertad que "el gobierno argentino deberá dar respuestas sobre lo ocurrido en la AMIA no sólo a Israel, sino al mundo entero".

Aviram opinó en varios reportajes que el atentado provenía de Irán, se sumó a las declaraciones de Cheek cuando sostuvo que "la retirada del embajador iraní es para enfriar las relaciones y terminar en la ruptura", reclamó, como el titular de la DAIA, "que se investigue la conexión local". Y cuando la causa llegó a la Corte Suprema, Aviram pidió que "esta vez haga lo imposible por investigar rápidamente".

Embajador de Israel, Isaac Aviram, en buenas relaciones, pero con malestar en la Cancillería.
"Esta molestia ya pasó porque tenemos buena relación con este gobierno, y yo con muchos funcionarios."

"Un aliado fiel de EE.UU."

El embajador de Estados Unidos, James Cheek, aseguró ayer que el respaldo norteamericano a la Argentina ante una eventual ruptura de los vínculos diplomáticos con Irán "no es una presión pública" al gobierno nacional. "Las facultades de romper relaciones con un país son exclusivas de la Argentina, un aliado fiel de Estados Unidos", insistió Cheek.

El diplomático norteamericano aclaró la posición de su país frente al conflicto planteado entre Buenos Aires y Teherán tras participar en un acto en el que donó equipamiento para distintas fuerzas de seguridad. Tras afirmar que Washington no presiona a la Argentina para que rompa relaciones con Irán, Cheek sostuvo que "no encuentro a nadie en este gobierno molesto por el hecho de que Estados Unidos tenga un aliado al que apoya en cualquier decisión que tome". Además, reiteró que los iraníes podrían estar vinculados con el atentado contra la AMIA, por su "actitud con el terrorismo" ya que figura "como el número uno" entre las naciones que apañan este tipo de acciones.

Las declaraciones de Cheek fueron interpretadas como una respuesta al canciller Guido Di Tella, quien había considerado que existe "una presión pública para que tomemos decisiones apresuradas" en torno del conflicto planteado con Irán, en un intento por tomar distancia de las posiciones norteamericanas.

VENCIO EL PLAZO DE ANTONIETTI

La Secretaría en la nada

(Por Leonardo Vargas) **"Todavía no hay nada". Con esas cuatro palabras, un íntimo colaborador del brigadier Andrés Antonietti explicó ayer las novedades sobre los proyectos y la estructura de la Secretaría de Seguridad Interior. La consulta de este diario no fue casual. Ayer se le vencían a Antonietti los treinta días de plazo que le había dado el presidente Carlos Menem al designarlo para que arme todo su equipo y le explique al país cómo va a garantizar la seguridad de ahora en más. Pero el hombre se ha tomado su tiempo y hasta ahora no pudo ni siquiera designar a su número dos. En la reunión de gabinete que se realizó ayer en la ciudad de Tandil, Antonietti ni abrió la boca para aclarar cómo andan sus cosas.**

Los traspiés del brigadier ya generan hilaridad en toda la Casa Rosada. Quien aparecía como un enemigo interno en el momento de la designación, ahora es subestimado por todos los ministros y secretarios de Estado. El tema, sin embargo, esconde un costado serio. No hay ningún funcionario político que conduzca la Policía Federal Argentina. El ministro del Interior, Carlos Ruckauf, se sonríe cada vez que le mencionan el problema. "Desde que asumió Antonietti no me ocupo de la seguridad", dice. Y si al secretario Antonietti no lo respeta su propio equipo de gobierno, menos lo va a obedecer la primera línea de la policía.

Además, la incapacidad de Antonietti para armar su equipo revela el fracaso de la estrategia que Carlos Menem se planteó apenas estalló la bomba de la AMIA. En aquel momento, además de proponer la pena de muerte, el Presidente desempolvó el proyecto de la supersecretaría que había guardado en abril luego de la más violenta interna que sufrió algún gabinete menemista desde 1989. En realidad, Antonietti sólo tuvo alguna función durante el paro del 2 de agosto. Ello coincide con el objetivo de garantizar que no se repitiera ninguna otra rebelión social, con el que fue propuesta originalmente la supersecretaría.

Antonietti ya generó todo tipo de resistencias. El viernes 12 de agosto, cuando el Gobierno anunció la posibilidad de un tercer atentado, los radicales y el Frente Grande se negaron a que el brigadier participara de las reuniones. Antes, Miguel Angel Toma, que preside la comisión bicameral de seguridad interior, anunció que la supersecretaría será diluida en acuerdos con la oposición. La diputada Patricia Bullrich, vicepresidenta del bloque justicialista, pidió directamente que se disuelva. Por lo bajo, Eduardo Bauzá, Guillermo Seita y Carlos Ruckauf se ríen de Antonietti y apuestan sobre la fecha de su despido. Por ahora, como siempre sucedió, el único sostén del brigadier es el presidente Carlos Menem.

La solicitada de la polémica

(Por E. T.) "Tenemos la grabación. Patricia Bullrich dictó la solicitada por teléfono." Esa frase, pronunciada delante de varios testigos por el senador nacional Eduardo Vaca, reveló el punto de máxima tensión que se generó en el peronismo porteño cuando este diario reveló el texto de la solicitada a través de la cual la primera línea de ese partido tenía pensado expresar su "solidaridad con los compañeros que, sin haber recibido condena judicial, son víctimas de actitudes que repudiamos", en referencia a los allanamientos que sufrieron el ex intendente Carlos Grosso y los concejales Juan Carlos Suardi y Raúl Padró. Los dirigentes del PJ porteño intercambiaron consultas durante todo el día para analizar si convenía difundir la solicitada con todas las firmas –como estaba previsto–, sólo con la sigla del PJ Capital o si, como finalmente decidieron, era preferible posponerla por unos días. El ministro del Interior, Carlos Ruckauf, quien redactó el texto reproducido ayer, se atrevió a desmentir que la solicitada exista. "Yo no voy a defender a Grosso, a Padró y a Suardi. Sólo quiero que no haya show. Sobre todo para preservar a las familias", dijo. Eso le valió críticas por parte de quienes querían defender explícitamente al ex intendente y a los concejales. El frente interno se dividió aún más cuando Carlos Corach se negó a suscribir la solicitada. Eduardo Vaca tiene habitualmente acceso a información reservada y ayer la utilizaba para negar que él haya sido quien difundió el texto. Su explicación tiene un importante detalle en contra: **Página/12** no accedió a su contenido por vía telefónica: tiene una copia del papelucho que iba y venía entre los peronistas porteños.

Granada de humo

Una granada de humo explotó en Moreno 1417 mientras personal policial de la Superintendencia de Interior realizaba maniobras de entrenamiento. La explosión de la granada causó heridas a por lo menos un policía. En un principio, hasta que se establecieron las causas de la detonación, varios patrulleros y carros de bomberos se desplazaron de urgencia hasta el lugar. La expectacularidad del desplazamiento policial hizo temer que se tratara de un hecho de connotaciones más graves.

Los militares podrán votar aun en tránsito, según el acuerdo PJ-MODIN.

La reforma pasará por la Convención provincial y luego irá a la Legislatura.



El acuerdo cerrado en Buenos Aires por el peronismo y el riquismo incluye una reforma para permitir el voto de los suboficiales de las Fuerzas Armadas y de seguridad. El ex jefe carapintada confía en que de ese modo aumentará su caudal electoral.

Rico acordó con Duhalde el "voto para las botas"

Aldo Rico, feliz con el Pacto.

(Por Daniel Casas) **A pesar de los pronósticos en contra, Aldo Rico confía en que el acuerdo que tejió con el duhaldismo para habilitar la posibilidad de reelección del gobernador derive en un crecimiento electoral para el MODIN. Esta esperanza se funda en que a partir de las próximas elecciones quedarán habilitados para votar los efectivos de las Fuerzas Armadas y de Seguridad, a quienes el riquismo considera a priori como afines a sus postulados. La modificación, largamente codiciada por los carapintadas, se concretará a través de la derogación del artículo 53 de la Constitución bonaerense –que impide el voto de los uniformados de menor graduación– y una posterior adecuación de las normas electorales a través de la Legislatura provincial.**

El MODIN festejó la buena nueva con un comunicado que, bajo el peculiar título de "Voto para las botas", anunció que "la obligatoriedad del voto comprenderá a los servidores públicos, a los miembros de las Fuerzas Armadas, de Seguridad y Policía, sin distinción de jerarquía, aun cuando se encuentren prestando servicios el día de los comicios". En realidad, a fines del año pasado los riquistas ya habían negociado con el resto de las fuerzas políticas de la provincia la inclusión de esta reforma en la ley 11.488, que declara la necesidad de la reforma, pero el tema había quedado sepultado por la maraña de conflictos que surcaron las sesiones de la Convención.

Por eso, en cuanto tuvo la posibilidad de resucitar el tema, Rico incluyó la habilitación del voto a los uniformados en el paquete de 40 puntos que acordó personalmente con Eduardo Duhalde. De todos modos, y a pesar de la repentina convivencia política que se empeñan en consolidar justicialistas y riquistas, los negociadores del PJ no se privaron de la chicana: "Está bien, se lo damos, total van a terminar votando al peronismo", dijo el senador José María Díaz Bancalari.

Luego de que la Convención derogue el artículo 53 –que prohíbe sufragar a los soldados, cabos y sargentos, "hasta pasados dos meses de haber cesado en su empleo"– la modificación se completará en la Legislatura bonaerense. Allí se agregará un artículo a la ley 5109 de Régimen Electoral, para permitir el voto en tránsito de los efectivos que participen del operativo electoral. "Claro que los que no estén afectados en el municipio donde tienen fijado domicilio no podrán votar por intendentes y concejales, pero sí podrán hacerlo por cargos provinciales", explicó el jefe de la bancada de convencionales riquistas, Julio Carreto.

Como una muestra del interés que despierta esta reforma, el proyecto de Oscar Zilocchi fue acompañado con la firma de la totalidad del bloque del MODIN. Según se fundamenta en la iniciativa, el artículo 53 de la Carta Magna bonaerense "cae por el propio peso de la norma, máxime cuando son ellos (los militares inhibidos de participar de los comicios) quienes están en forma permanente al resguardo de los intereses de la provincia" y "es injusto que se les prohíba el derecho a emitir su opinión".

DESREGULACION DE OBRAS SOCIALES

La opción tendrá jerarquía

Los empleados, jerárquicos o no, sujetos a convenciones colectivas de trabajo serán los primeros en poder optar entre una obras social o una empresa de medicina prepaga, según el proyecto oficial para acelerar la desregulación en el sector.

La libre opción de la obra social, liquidando el actual sistema de cautividad del trabajador de una actividad dentro de la obra social sindical de su sector, fue dispuesta a comienzos de 1992 y ratificada el año pasado. Pero su implementación aparecía trabada por la carencia de padrones confiables de las obras sociales que permitieran el libre tránsito y la consiguiente derivación de los aportes. Los padrones confeccionados en los últimos meses por la DGI para poner en marcha el CUIL (código único de identificación laboral) y ser usados por las AFJP allanarían ese impedimento.

De acuerdo con el texto divulgado ayer por la agencia Télam, "los trabajadores excluidos de las convenciones colectivas de trabajo y los funcionarios jerárquicos podrán optar libremente, para la cobertura de sus requerimientos médicoasistenciales, entre la afiliación a uno de los entes de obra social del personal de dirección existente o la contratación de una aseguradora o prestadora de servicios habilitada".

El quinto de los cinco artículo de la norma en estudio otorga a la ANSSAL (Administradora Nacional del Seguro de Salud) un plazo de treinta días para cumplimentar las condiciones y requisitos que deberán reunir las prestadoras o aseguradoras medicoasistenciales para revistar en la categoría de "habilitadas".

La ANSSAL es presidida por el sindicalista José Luis Lingieri, cuyo sector se ha opuesto a que la desregulación permita el tránsito a empresas de medicina prepaga. En cambio, aceptan que la opción se dé dentro de obras sociales del sistema que incluyen las sindicales, los institutos de cogestión y los grandes institutos públicos. Pero luego del súbito acercamiento del Gobierno a los sindicalistas oficialistas de la CGT, se suponía que la desregulación entraría –al menos por el momento– en la vía muerta. El decreto habilitaría que un 10 por ciento del aporte vaya como hasta ahora a la ANSSAL, para mantener un clearing solidario entre obras sociales ricas y pobres.

La reglamentación actual ya permite a las obras sociales del personal jerárquico subcontratar servicios en empresas asistenciales. Una de las que ya ha realizado convenios con gremios de jerárquicos es Doctos, propiedad del Banco Roberts. En el mercado operan unas 250 prepagas que dan cobertura a 2,5 millones de asociados y facturan unos 2600 millones de dólares anuales. Sin embargo, se estima que el sector ha entrado en una crisis por los altos costos de las prestaciones. Además de fusiones y del reciente desembarco de grandes grupos internacionales de seguros médicos, una de las chances de las empresas es contratar con sindicatos o, como en este caso, directamente con los empleados, por precios menores a los del descuento de ley.

"El Pocho" en carrera

Cuando apenas habían pasado unas horas desde que el ministro del Interior, Carlos Ruckauf, anunció que las elecciones presidenciales se realizarán el próximo 14 de mayo, el senador correntino José Antonio Romero Feris volvió a mostrar la rapidez de sus reflejos y picó en punta para alzarse con la candidatura del centro-derecha. En una oportuna cena organizada por el Partido Autonomista porteño anunció que en cuanto termine la Convención Constituyente "saldré a recorrer todo el país, cada provincia, cada pueblo y cada barrio de la Capital Federal, porque ha llegado la hora de crear una fuerza popular y eminentemente federalista que le dé una alternativa al electorado nacional".

Si bien las aspiraciones del legislador correntino son harto conocidas, la confederación de partidos de centro está todavía en estado embrionario y, al menos en público, los caudillos provinciales prefieren postergar para más adelante la definición de candidaturas. Por ahora gastan energías en discutir si el sello de la agrupación debe llevar o no la palabra "liberal", para gusto de los conservadores que se identifican con esa corriente y disgusto de los partidos de cuño militar y sus potenciales aliados en la lucha por las gobernaciones.



Luis Germán Cirigliano

Detenido - Desaparecido: 20 - VIII - 76

Porque en el Evangelio la justicia de Dios se revela por fe, como está escrito. Más el justo por fe vivirá.

Romanos 1:17

Tu mamá y tus hermanos.

CULMINA EL LOCKOUT AGRARIO

Con la pala en alto

Mientras el Gobierno aseguraba que el paro no afectó el precio de la carne, los colonos llevaron sus tractores a las rutas y concentraron sus ataques en Domingo Cavallo.



Con despliegue de maquinaria termina el lockout del campo.
Benito Legerén, ex titular de CRA, exigió que se vaya Dadone.

Tractores en las rutas, concentraciones de productores en diversos puntos del país y una masiva movilización policial en el sur santafesino fueron los hechos destacados de la octava jornada del paro nacional agropecuario, que culminará este fin de semana con la realización de misas de campaña en varias localidades del interior. Humberto Volando, titular de Federación Agraria –una de las entidades convocantes, junto a Confederaciones Rurales y Coninagro–, evaluó que el éxito de la medida de fuerza "obligará al Gobierno a reabrir el diálogo, pero en forma seria". El dirigente de los chacareros denunció "la presencia de provocadores" en campos de productores que adhieren al lockout.

Crespones negros sobre banderas argentinas y palas atadas a los paragolpes de los rodados ornamentaron el acto central realizado ayer en Santa Teresa, provincia de Santa Fe, donde se concentraron más de cuatro mil productores. Las palas aludían al ministro de Economía, Domingo Cavallo, quien había instado a los productores a empuñarlas en lugar de ir al paro. "Por usarla me estoy fundiendo, Sr. Ministro", le respondió un productor desde una bandera que envolvía un desvencijado Citroën. "Si Ud. la usó algún día, dígame cómo hizo para comprar un piso de 400 m2 en Avenida Libertador con un sueldo de 2000 pesos como diputado", completaba la reflexión estampada sobre el paño.

Volando compartió la tribuna con Manuel Cabanellas, de CRA, y Leónida Gasoni, de Coninagro. En un acto previo en la localidad cordobesa de Marcos Juárez, los mismos dirigentes reclamaron mejores condiciones crediticias y "desenmascarar la delincuencia en la administración pública", al tiempo que descargaron duras críticas contra la política nacional para el sector.

Por su parte, Cavallo respondió a una alusión de Volando señalando que "no nos ponemos nerviosos" por la protesta agraria. "La entendemos –dijo–, porque sabemos que hay gente que está sufriendo, que tienen motivos para hacerse escuchar." El mediterráneo volvió a hacer referencia a "una especie de inacción del gobierno provincial (de Santa Fe) durante el viernes y el sábado (de la semana anterior), cuando ante la presencia de piquetes de huelga pareció que la policía no actuó o demoró para hacerlo". Ante esta situación, el ministro reconoció que llamó al secretario de Seguridad de la Nación, Andrés Antonietti, quien luego de hablar con el jefe de la policía de Santa Fe le aseguró que todo estaba bajo control.

Otro integrante del equipo económico, el secretario de Coordinación, Horacio Liendo, polemizó en un encuentro de empresarios justicialistas con Benito Legerén, ex presidente de CRA, quien reclamó la renuncia de Aldo Dadone y todo el directorio del Banco Nación. "Si no pueden asumir su responsabilidad, deben dejar paso a otros", afirmó el ruralista, quien acusó a Dadone de haber convertido a la entidad oficial en "lo peor del sistema financiero". Liendo realizó una pormenorizada defensa del titular del Nación, y sostuvo que el banco está cumpliendo en la actualidad "un rol superior al que le dan sus fuerzas". No obstante, aseguró que "ningún miembro del equipo económico está aferrado a su puesto".

Duelo en el Alto Valle

(Por Elio Brat, desde Cipolletti) La que se considera como la mayor manifestación de protesta agraria de los últimos diez años tuvo lugar ayer en el Alto Valle. Más de 1300 vehículos, entre tractores, otras máquinas agrícolas y camiones, ostentando crespones negros en señal de "duelo productivo", desfilaron durante ocho horas por la ruta nacional 22 como adhesión activa al paro agropecuario que se cumple en todo el país desde hace una semana.

Los cientos de frutihorticultores de Río Negro y Neuquén que se volcaron desde temprano a las calles de más de una docena de ciudades valletanas, desde Chichinales hasta Neuquén capital, tuvieron como blanco preferido a Domingo Cavallo, quien les aconsejara recientemente "agarrar la pala" y trabajar. Como réplica, los agricultores llevaban palas y carteles, en los que se leían respuestas como: "Nosotros ya gastamos la nuestra, pero con su política no podemos comprar una nueva".

La mayor concentración se realizó en Allen, adonde convergieron chacareros de Villa Regina, General Roca y Fernández Oro. Pasado el mediodía marcharon por la 22 hacia la rotonda de Cipolletti con carteles que decían: "Todas las palas gastadas por la rentabilidad robada", o "Por usarla me estoy fundiendo". Edgardo Kristensen, dirigente de los productores de Allen, le recomendó a Cavallo "agarrar una maquinita de calcular para ver si un productor puede subsistir con la miseria que se nos paga por cada kilo de fruta".

ESTENSSORO ASUME EL RIESGO

YPF perfora mucho y encuentra poco

Con 395 pozos perforados en el primer semestre, YPF tuvo a su cargo casi el 80 por ciento de la actividad de exploración y explotación del período, frente a la disminución del ritmo de actividad del resto de las empresas operadoras. Pero el aumento de la inversión en pozos de la ex petrolera estatal más que compensa la caída de las demás: la proyección para todo 1994 indica que podrían superarse las mil perforaciones, contra 771 del año pasado y 752 de 1992.

Las cifras preliminares del semestre, elaboradas por el Instituto Argentino del Petróleo, dejan en evidencia, además, que la petrolera conducida por José Estenssoro es la que asume los mayores riesgos en la búsqueda. De los 53 pozos perforados que resultaron improductivos, 48 correspondieron a YPF. En total, entre enero y junio se perforaron sólo 20 pozos exitosos.

POZOS TERMINADOS

	1992		1993		1994 I Sem.	
	Prod.	Improd.	Prod.	Improd.	Prod.	Improd.
Exploración	36	16	53	53	20	32
Avanzada	133	14	99	22	30	8
Explotación	539	14	523	21	409	13
TOTAL PERF.	**708**	**44**	**675**	**96**	**459**	**53**

ESTADISTICA POR EMPRESA

	1992	1993	1994 I Sem.
YPF	438	434	395
Amoco	72	54	35
Pérez Companc	46	59	20
Bridas	54	47	18
San Jorge	–	38	18
Total Austral	62	39	5
Cadipsa	21	30	–
Pluspetrol	11	20	3
Astra	17	12	–
El resto	31	38	18
TOTAL	**752**	**771**	**512**

Cumbre en Ouro Preto

Los presidentes de Argentina, Brasil, Paraguay y Uruguay se reunirán en Ouro Preto, en el estado brasileño de Minas Gerais, el 16 y 17 de diciembre próximo para formalizar la puesta en marcha del Mercosur, que entrará en vigencia el primer día de 1995. La sede del encuentro fue sugerida por el primer mandatario de Brasil, Itamar Franco, que es oriundo de Minas. El anfitrión podrá disfrutar junto a sus colegas, Carlos Menem, Juan Carlos Wasmosy y Luis Lacalle (además de los presidentes de Chile y Bolivia, que serán invitados) de las bellezas de Ouro Preto, declarada patrimonio cultural de la Humanidad por la Unesco.

La Bolsa es un sambódromo

Las acciones terminaron la semana con una suba de 0,8 por ciento, con un volumen de negocios de 31,6 millones de pesos. Se destacaron las mejoras de Acindar y Alpargatas, que cerraron con un resultado positivo de 5,5 y 2,8 por ciento, respectivamente. Para abajo, la diferencia más importante fue la de Ciadea, que perdió 3,3 puntos. En tanto, el Fondo Brasil cotizó a 1085 pesos la cuotaparte, 8,5 por ciento por encima del precio de colocación.

Otra ayuda de 40 millones para gobernadores amigos

Domingo Cavallo suele criticar a las provincias por el manejo de sus cajas. Pero no dudó en socorrer a La Rioja, Tucumán y Chaco para sacarlas del apuro.

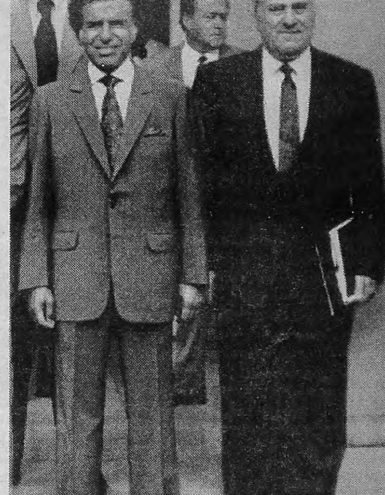
(Por D. V. S.) **Domingo Cavallo tuvo que salir a socorrer por segunda vez en lo que va de agosto a la provincia del Chaco y aprobó asistencias urgentes para dos gobernadores *amigos*, Bernabé Arnaudo, de La Rioja, y Ramón Ortega, de Tucumán. De ese modo, en el transcurso de este mes los giros realizados ascendieron a 41,2 millones para sacar de apuros a cinco gobernaciones, incluyendo, además de las mencionadas, a las de Misiones y Catamarca. Pero la provincia natal del presidente Menem lidera cómodamente el ranking de la ayuda nacional: La Rioja lleva acumulado más de un tercio de esas partidas.**

De este modo, simultáneamente con la queja en público por supuesto mal manejo administrativo de las provincias, el ministro viene dando su consentimiento a adelantos transitorios de Hacienda ante "la necesidad de procurar soluciones inmediatas a las dificultades financieras" que atraviesan aquellos distritos.

El anticipo de mayor magnitud había sido girado a Misiones a principios de mes por 9 millones de pesos. Pero La Rioja superó ahora esa marca al recibir un auxilio de 13,75 millones, que se justificó por entenderse que la provincia se ve "imposibilitada de atender los compromisos derivados de la ejecución de su presupuesto de gastos". Con el mismo argumento se asignaron 5 millones a Chaco (que había obtenido una suma similar hace apenas dos semanas) y otro tanto a Tucumán.

Las respectivas resoluciones firmadas por Cavallo incluyeron la autorización al gobierno central para afectar automáticamente recursos del régimen de coparticipación de impuestos –para asegurarse el cobro por cualquier eventualidad– y obligaron a los gobernadores a dar cuenta antes de que termine agosto acerca de las "causas inmediatas" de los desequilibrios financieros que motivaron las imperiosas solicitudes de asistencia.

Arnaudo, Ortega y Rolando Tauguinas deberán acompañar además datos acerca de la ejecución presupuestaria, la situación de la Tesorería provincial, el número de cargos ocupados, la nómina de personal y "toda otra información que resulte ilustrativa al respecto". También deberán informar el destino de los fondos acordados y presentar proyecciones mensuales donde se efectúen las previsiones necesarias, a fin de reintegrar este mismo año los anticipos recibidos.



Bernabé Arnaudo, de La Rioja, junto a su coterráneo Carlos Menem.

La situación de estas cinco provincias no difiere demasiado de muchos otros territorios del interior como para justificar esta ayuda extra. Por eso mismo, no fueron pocos los que sospecharon que la decisión para darles oxígeno financiero tuvo más que ver con la cercanía política de los gobernadores con la Casa Rosada, su obediencia hacia Domingo Cavallo en cuanto al traspaso de las cajas jubilatorias a la Nación y los avances en materia de privatizaciones.

Panorama / ECONOMICO

HORA DE MAQUILLAJES

(Por Marcelo Zlotogwiazda) Dos semanas atrás uno de los más importantes colaboradores de Cavallo se hizo un chequeo con un médico amigo. Consciente de que su cliente era nada menos que un miembro del equipo económico, el profesional le entregó la correspondiente factura. De todas maneras, no alcanzó para disimular que *negrea* buena parte de las consultas: mientras bajaba en el ascensor, el paciente se dio cuenta de que la factura tenía el número 136, una cifra irrisoria para un doctor muy reputado y demandado, que por supuesto ya estaba en actividad cuando en enero de 1992 entró en vigencia el nuevo sistema de contabilidad con las facturas numeradas desde cero. La cuenta es elemental: desde entonces ese médico extendió a razón de aproximadamente cuatro facturas por mes, lo que equivale a una factura por semana. El funcionario todavía se debate entre reaccionar como un amigo o como un funcionario. Entre el silencio y la denuncia.

Más allá de lo anecdótico, el caso ilustra el menor grado de cumplimiento impositivo que se viene registrando en los últimos meses, lo que en gran medida explica por qué la recaudación de julio fue, por primera vez desde la Convertibilidad, inferior en valores nominales a la del mismo mes del año anterior. Hasta el propio Carlos Tacchi admitió esta semana que la causa de la caída en los ingresos fiscales es que "aumentó la evasión porque hubo un relajamiento en los controles por parte de la DGI".

La mala noticia de julio, que se repetirá en agosto, generó más de una discusión entre los responsables del tema. Hubo quienes desde Economía levantaron el dedo acusador contra la DGI por ineficacia, a lo que la tropa de Ricardo Cossio respondió las siguientes tres cosas: 1) que tuvieron que distraer fuerzas para poner en marcha el muy complejo nuevo sistema de cobro y distribución de los aportes jubilatorios al Estado y a las AFJP; 2) que el decreto de prórroga por seis meses que firmó Menem para que los clubes de la AFA paguen los aportes patronales como cualquier hijo de vecino no sólo tendrá un costo fiscal de 6 millones de dólares sino fundamentalmente fue una mala señal para la gente, y 3) culparon al propio Cavallo por la orden que impartió hace unos meses –luego del caso Macri– de bajar los decibeles propagandísticos de los operativos y clausuras que se realizan.

Se han frenado tanto las expectativas, que la propia Secretaría de Ingresos Públicos estima que en los cinco meses que restan para finalizar 1994 la recaudación total oscilará entre los 3550 y los 3700 millones de pesos, que son valores muy similares a los que se registraron en igual período del '93, e inferiores a los 4000 millones mensuales del trimestre mayo-julio de este año. Teniendo en cuenta que el nivel de actividad global se mantiene firme –aunque con creciente dispersión entre y dentro de los diferentes sectores de la economía–, los problemas con la recaudación parecen ser entera consecuencia de un mayor grado de evasión. A pesar de los grandes avances de los primeros tres años en la lucha contra la evasión, los cálculos oficiales señalan que en el IVA hay todavía un nivel de evasión *posible de ser eliminado* del 20 por ciento, es decir que queda un margen para aumentar la recaudación de este gravamen en alrededor de 3500 millones por año. En cuanto a Ganancias sostienen que se está recaudando la mitad de lo que sería razonable.

La gran preocupación que se fue incubando en las últimas semanas llevó al ministro a pedirle a la DGI que retome la ofensiva de fiscalización, e incluso le dio vía libre para que difunda ampliamente los resultados por los medios de comunicación como forma de persuadir a los contribuyentes (desde que el 8 de julio se clausuraron Michelángelo, Taconeando y otros locales nocturnos, no hubo filtraciones a la prensa). Cossio no tardó en obedecer: el jueves salieron a la calle grupos conformados por inspectores de Impositiva, de la Secretaría de Comercio y personal de la Policía Federal con la precisa meta de clausurar por tres días ante la más mínima infracción.

El otro lado

No es casual que la DGI haya vuelto a tener luz verde. Además de las naturales presiones que en un período ya preelectoral está recibiendo Economía para que sea más generoso con los gastos en la elaboración del Presupuesto '95, Cavallo tiene en la manga dos cartas que considera claves para el afianzamiento de su programa, pero que le representan un sacrificio de recursos fiscales por 3000 millones de dólares para el año que viene.

La primera la confirmó él mismo este jueves. Pese a que muchos lo ponían en duda debido a la restricción fiscal, ratificó que a partir del 1° de enero del '95 se hará extensiva a toda la economía la rebaja del 30 al 80 por ciento (según la zona del país) en los aportes patronales que desde hace unos meses ya rige para la industria, el campo y la construcción. Con esta medida –que para los beneficiarios equivale a una transferencia anual de unos 2000 millones de pesos–, Economía apunta a incentivar una mayor demanda laboral por parte de toda la franja de servicios. Respecto de esta rebaja, cabría esperar que a los prestadores privados de servicios públicos el Estado les exija como contrapartida una rebaja de tarifas que traslade el subsidio a los usuarios: si no lo hiciera, les estaría regalando enormes cantidades de dinero a los que en su momento ganaron las privatizaciones con ofertas que tomaban en cuenta las pautas del negocio de ese momento.

La segunda medida, que también ya ha sido anunciada aunque todavía está en suspenso, tiene como objetivo otra de las aristas muy débiles del programa: el incontrolable déficit de la balanza comercial y, en particular, la pasmosa lentitud con que están subiendo las exportaciones. Buscará acelerarlas a través de un incremento en los reembolsos a las ventas al exterior de productos agroindustriales, que también está pautado para el próximo 1° de enero. Claro que el costo fiscal de esta devaluación indirecta suma unos 1000 millones de dólares por año. Si se agrega que la privatización del sistema previsional significará un desvío de aportes personales desde el Estado a las AFJP por más de 2000 millones de dólares, se llega en realidad a un sacrificio de ingresos por 5000 millones de dólares.

De todas maneras, no habrá que esperar hasta el '95 para notar claros síntomas de las dificultades fiscales. Sin ir más lejos, el ofrecimiento en el mercado local de Letras del Tesoro a corto plazo por un total de 400 millones de pesos que el Gobierno comenzará a colocar pasado mañana, no es sino la forma que ha elegido para cubrir el rojo de los próximos meses. Este endeudamiento de corto plazo (con todos sus inconvenientes y peligros) viene a compensar el estancamiento en la recaudación, los menores ingresos por privatizaciones –que ya están entrando a cuentagotas– y el menor acceso al crédito externo que hay en la nueva situación del mercado financiero internacional.

Tiempo

La aparente definición del 14 de mayo como fecha electoral acorta los tiempos para que Cavallo –quería que la votación fuese en octubre– pueda maquillar los rasgos más negativos de su programa. Uno de ellos es la situación agropecuaria, que por segundo año consecutivo registrará en 1994 una caída en el PBI sectorial, luego del estancamiento de 1992. Nunca en los últimos quince años hubo semejante retracción en el campo, lo que ayuda a entender por qué el paro que finaliza mañana es el más prolongado y el de mayor acatamiento del que se tenga memoria.

La imposibilidad política de estirar la campaña hasta bien entrado el año que viene limita el impacto que pueden llegar a

Página/12, el país a diario", editado en Buenos Aires, República Argentina, de martes a domingo por Editorial "La Página S.A.". Registro de Marca 1590381. Editor Responsable: Fernando Sokolowicz. Director Periodístico: Ernesto Tiffenberg. Redacción y administración: Belgrano 671/77. Código Postal 1092, Capital Federal. Teléfonos: 334-7203/7204/7206/7208/7209/2322/2323/2324. Publicidad: Belgrano 615, Piso 11. Tel. 343-8930/36. Fotocomposición armado y películas: MG Fotocomposición S.A.

Página/12

Belgrano 671, Capital. Impresión: Talleres Gráficos Comforti S.A., Av. Patricios 1941, Capital Federal. Color Papel Impresiones S.A., Erézcano 3158, Capital. Distribuidor en Capital Federal, Gran Buenos Aires e interior: DISTRI/12, Belgrano 671/77 - Tel. 334-7203/7204/7206/7208/7209. Servicios de NA, TELAM, DPA, "La Jornada", "El País", "The New York Times Magazine", "Interview", Prensa Latina, Reuter y ALASEI.

EMBROLLO CON LAS AFJP

Indecisos de prepo

Llamarse Peña puede hacer de cualquiera un indeciso, lo mismo que figurar en un listado como Juan Pérez y en otro como Pérez Juan. En esos casos, a la AFJP Nación de cabeza.

(Por Alfredo Zaiat) **Por un capricho del programa de computación del ente encargado de recaudar y distribuir los aportes previsionales, unos 65 mil trabajadores que llenaron las fichas de afiliación en alguna de las veinticinco AFJP autorizadas han sido derivados al lote de indecisos y, por lo tanto, inscriptos, en la mayoría de los casos contra su voluntad, en la Administradora del Banco Nación. La DGI controla la UTE que se ocupa de repartir los fondos, y que en la verificación de los casi 1,8 millones de afiliados rechazó al 3,6 por ciento. Al enterarse de esa irregularidad, los ejecutivos de las AFJP, que tanto sufrieron por cada una de las fichas que lograron, pusieron el grito en el cielo.**

"La tarea de confirmar las afiliaciones le corresponde a la Superintendencia; no es responsabilidad de la DGI hacer ese trabajo", protestó el presidente de una de las jubiladoras. A todo esto, no es muy cómoda la posición del representante del Nación en la cámara que agrupa a las AFJP, ya que todos lo miran con desconfianza y le echan la culpa por un desvío de afiliados que, en primera instancia, parecería beneficiarlo.

Pero la situación es más compleja. El Nación ya ha invertido los aportes de ese conjunto de trabajadores y, por consiguiente, también es responsable por cualquier contingencia -accidente o fallecimiento– que sobrevenga con cualquiera de ellos. Sin embargo, esos trabajadores están en condiciones de reclamar su pertenencia a la administradora por ellos elegida, rechazando los servicios del Nación. Por el momento, nadie sabe cómo salir de este brete. "Alguien se tomó atribuciones que no le correspondían", se quejó el gerente general de una de las principales AFJP.

El procedimiento por el cual la DGI anuló fichas fue el siguiente: el sistema cruzó el número de CUIL del afiliado –información enviada por la Superintendencia– con las primeras cuatro letras del apellido del trabajador, que figura en el padrón maestro de la ANSeS en poder de la DGI. Cuando no coincidían esos dos datos, la computadora daba de baja la inscripción. Entonces, pese a haber optado, el trabajador en cuestión pasaba a figurar en el lote de los que no se pronunciaron por el régimen de reparto ni por el de capitalización individual.

En la mayoría de los casos, el sistema no aceptó las fichas porque en uno de los listados el nombre y el apellido aparecían en orden inverso al del otro. Sin embargo, hubo también rechazos en casos en que el orden coincidía en las dos planillas, pero aparecía otro problema: la computadora no registra la letra "ñ". Por esta razón, los apellidos en que figura esa letra entre las primeras cuatro (por ejemplo, Peña o Uñate) quedaron a la fuerza en el limbo.

De este modo, esos 65 mil trabajadores engrosaron el millón largo de los que integran hasta el momento el lote de indecisos, que es manejado por la AFJP Nación. Hasta ayer ésa era la cantidad de trabajadores que no optaron –con un salario promedio de 500 pesos, bastante superior al previsto–, y recién pasado mañana se conocerá la lista definitiva, ya que la DGI no quiso distribuirla porque seguía recibiendo aportes. No serían entonces más de 1,2 millones los indecisos. El Nación, en tanto, ya recibió unos 50 millones de pesos de ese grupo de trabajadores, dinero que quedó colocado en plazos fijos y en títulos con vencimiento en el corto plazo.



Aldo Dadone, presidente del Banco Nación y de su AFJP.
Los afiliados son truchos, pero la plata ya la invirtió.

tener las medidas mencionadas sobre el empleo, el nivel de actividad y la balanza comercial. Tampoco queda tiempo suficiente como para que se vean los frutos deldemorado programa de construcción de viviendas (ni siquiera fue aprobado por el Congreso) o del plan de obras públicas. Lo único que sí podría tener efectos inmediatos favorables tanto para las exportaciones como para el nivel de actividad, es la reactivación económica que en Brasil está provocando el Plan Real. A esta altura, todo indica que la principal bandera electoral que levantará el oficialismo no serán los méritos de la Convertibilidad sino la agitación del miedo a algo diferente.

En este contexto, y aun cuando la mayor proximidad de la votación también les juega en contra, a la ascendente oposición progresista se le presenta una muy difícil pero apreciable oportunidad para confrontar con una alternativa económica superadora. Aunque el espacio para propuestas de cambio parece muy estrecho –y en cierta medida lo es–, y está bastante condicionado por la muy afianzada posición del establishment económico, podría pensarse que "la frontera entre lo viable y lo inviable desde el punto de vista político no es una verdad grabada en piedra, sino que depende de la amplitud y el poder de las fuerzas que presionan para el cambio y la transformación", como pregonan Samuel Bowles, David Gordon y Thomas Weisskopf (*La economía del despilfarro*, Ed. Alianza). Sin embargo, el progresismo tal vez debería invertir la causalidad, porque en la Argentina actual es muy probable que el poder de las fuerzas que presionan por el cambio y la transformación a través del voto sea directamente proporcional a la capacidad de seducción de una propuesta económica alternativa. Es en ese desafío dialéctico donde se definirá su chance de triunfo.

TELECOM EXPLICA

Guía para conseguir la guía

(Por J.N.) **Tras la nota publicada por *Página/12* el pasado 21 de julio sobre los problemas que enfrentan los abonados para conseguir la guía telefónica, Telecom efectuó algunas aclaraciones. La primera de ellas precisa que "fue en la época de ENTel, más precisamente en 1988, cuando se originó la separación de Buenos Aires y el conurbano en 4 guías. Por consiguiente, esto no es nuevo ni corresponde a una medida tomada tras la privatización del servicio telefónico".**

Más adelante, Telecom dice que "dirigirse a la sede central de Publicom para retirar las otras guías de Buenos Aires no es el único modo de conseguirlas. El cliente de Telecom Argentina, cuyo número de teléfono corresponda a Capital o al Norte del Gran Buenos Aires, también puede solicitar por teléfono o fax el ejemplar adicional gratuito de estas zonas, incluso aquellos que son editados por Telefónica de Argentina (GBA Oeste y Sur)".

Por último, Telecom sostiene que "en cuanto al pago de $ 25 en concepto de traslado de los ejemplares, sólo puede tomarse como un valor referencial de la tarifa que cobra un correo privado. Los ejemplares solicitados son enviados sin cargo para el destinatario".

Respecto del primer punto señalado por Telecom, aunque es verdad que la subdivisión de la guía en 4 zonas data de 1988, fue decidida junto con la privatización de la guía, que fue el primer eslabón en la venta de toda la empresa estatal. Por lo demás, nada impediría a Telecom y Telefónica reparar ese error de su antecesora, que obliga a buscar a un abonado en varias guías –de algunas de las cuales ni siquiera se dispone– si se ignora su domicilio. Así como corrigieron otros defectos del servicio, también podrían hacerlo con éste.

En cuanto a que los ejemplares faltantes solicitados sean remitidos sin cargo al abonado, en la propia Publicom (empresa perteneciente a Telecom) informan que no es así. Si el usuario no puede o no está dispuesto a ir a retirarlos a la dirección portuaria donde los entregan sin cargo, deberá pagar $ 25 al recibirlos. En años anteriores, cuando ya regía la división en 4 zonas, el abonado enviaba unos cupones incluidos en la guía de su zona y en alguna fecha (bastante posterior) los recibía gratuitamente. Esto ha dejado de ser así a partir de esta edición '94/'95.

El perjuicio para los usuarios se consumó casi inadvertidamente, a través de la letra chica de la privatización. Un inocente artículo 42 del Reglamento General del Servicio Básico establece que "los prestadores suministrarán al cliente, anualmente y en forma gratuita, la guía telefónica de la zona de su domicilio" (no aclara dónde han de suministrársela). Esto se tradujo, al principio, en la entrega desdoblada y sobre pedido expreso del usuario, si es que éste lograba descubrir en el ejemplar que le mandaban la hoja con los cupones dibujados. En esta segunda fase se suprime el envío gratuito a domicilio de las guías de las otras zonas.

Ahora ni Telefónica zafa

La empresa La Patagonia, aseguradora de Telefónica de Argentina, deberá responder por su cliente ante la municipalidad de Bahía Blanca, que reclama el pago de 1,5 millón de pesos en concepto de tasas comunales no pagadas por la licenciataria. La Justicia local emplazó a la compañía de seguros a que deposite los 540.866 pesos correspondientes a la póliza de caución que Telefónica suscribió para liberar el embargo que pesaba sobre sus cuentas corrientes, en el marco del juicio que la comuna le inició en julio del '92 ante el "incumplimiento reiterado" en el pago de las tasas de Seguridad e Higiene de los locales de la empresa.

Como la ex ENTel tampoco pagaba esos impuestos, Telefónica se basó en la estabilidad impositiva conferida por el contrato de la privatización para negarse a cumplir con la exigencia de las autoridades bahienses. Pero los tribunales aceptaron el reclamo de la Municipalidad (empeñada en que todos sus contribuyentes se rijan con las mismas reglas), y mientras apelaba la medida la licenciataria contrató un seguro con La Patagonia (del grupo Pérez Companc), ante el riesgo de tener que pagar en algún momento.

Cuando la Corte Suprema provincial ratificó la sanción y se venció el plazo de pago, los abogados de la Municipalidad exigieron judicialmente la ejecución del seguro. Según el secretario de Economía y Hacienda de Bahía, Carlos Schivndt, la deuda asciende a 750 mil pesos hasta setiembre del '92, pero la cifra se duplica si se computan las tasas impagas hasta ahora. Sin darse por vencida, Telefónica apeló ahora ante la Corte Suprema de la Nación, que deberá resolver definitivamente el caso.

27 chicos con hepatitis

"Los pozos de agua pueden estar contaminados por los pozos negros cercanos y, de esta manera, unos 27 chicos habrían contraído hepatitis", sospechó Roberto Altuna, director del Hospital Centenario de Gualeguaychú, Entre Ríos. La jefa de Epidemiología de la Secretaría de Salud, Sara Costa, aclaró que los chicos de la escuela Francisco Ramírez, del barrio Suburbio Sur, contrajeron hepatitis A benigna. "La situación está controlada aunque podrían aparecer nuevos casos", advirtió la funcionaria, ya que los primeros análisis revelaron que el contagio se produjo por el consumo de agua de napas subterráneas contaminadas con el virus. Las muestras tomadas en los tanques de la escuela y de otras casas vecinas dieron resultados negativos, aunque aún restan los resultados de un estudio de las napas.

Agentes de viajes

El próximo miércoles, a las 11, será lanzado el XXI Congreso Argentino de Agentes de Viajes que se realizará en Córdoba, entre el 27 de setiembre y el 1º de octubre. El acto se llevará a cabo en la Casa de Córdoba, en Buenos Aires, y contará con la presencia del gobernador Eduardo Angeloz, el intendente de la capital cordobesa, Rubén Martí, y el secretario de Turismo provincial, Santiago Taranto. Para el congreso, que organiza la Asociación Argentina de Agencias de Viajes y Turismo, ya fueron inscriptas más de 600 empresas minoristas, aunque se especula que el encuentro contará con más de un millar de empresarios nacionales y extranjeros.

Orden de captura a tres policías por el secuestro de un contador

Se negó a declarar el sargento, único detenido. Dos agentes y un ex miembro de la fuerza siguen prófugos.

Julio Daniel Díaz, sargento de la Comisaría 3ª de la localidad bonaerense de Esteban Echeverría, se negó ayer a declarar en la causa vinculada con el secuestro del empresario Luis Luzza, ocurrido el pasado 27 de julio. Mientras tanto, la policía aún no encontró a Ricardo Luis Villagra, principal de la Brigada de Investigaciones de San Martín, ni a Italo Delmiro Villalba, exonerado de la Policía Federal, quienes también fueron acusados por el secuestro. De acuerdo con lo confiado por fuentes tribunalicias, el juez federal de San Martín Hugo Gurruchaga ordenó la captura de un cuarto policía que habría sido el entregador del contador Luzza.

Los documentos y objetos personales recogidos en el allanamiento a su casa de Luján 796, en la localidad de Sarandí, complicarían la situación procesal del sargento Díaz, quien ayer se mantuvo en silencio a la hora de ser indagado por el juez Gurruchaga. El policía fue arrestado el miércoles por la noche en su vivienda, pero los investigadores no dieron detalles acerca de la forma en que fue arrestado, ni sobre cómo llegaron a vincularlo con el secuestro de Luzza. Horas después de su detención, Díaz fue reconocido por el contador en una rueda de presos.

Según explicó el secretario del juzgado Juan Carlos Duré, la situación procesal del policía será resuelta en los próximos diez días. El sargento que prestaba servicio en Esteban Echeverría estaba de licencia pero como consecuencia del caso Luzza fue puesto en disponibilidad por la jefatura de la policía bonaerense. No obstante, Díaz no había recibido ninguna sanción por estar involucrado en otra causa de secuestro extorsivo que se tramita en el Juzgado Nº 3 de la Capital Federal. Por ese caso, el policía debía presentarse a declarar el próximo 31 de agosto. Según revelaron los investigadores, ese empresario habría entregado medio millón de dólares para ser liberado.

En aquel caso también habrían participado Villalba y Villagra. Al primero de los acusados la policía lo estaría buscando en el Barrio Marítimo de Ranelagh, donde vivía. Sobre el segundo de los sospechosos no hay pistas firmes, aunque al igual que Díaz, ya fue puesto en disponibilidad por la jefatura bonaerense. Por su parte, el jefe de la policía, comisario Pedro Klodczyc, advirtió que si los policías involucrados en el secuestro del contador son encontrados culpables "serán separados inmediatamente de la fuerza".

Luzza fue sorprendido por tres hombres, el pasado 27 de julio, a pocas cuadras de su chalet de la calle Tupungato 1064, en la localidad bonaerense de Villa Bosch. Los secuestradores lo obligaron a subir a un Peugeot 504 y luego le exigieron al propio Luzza la entrega de 50 mil dólares para su liberación. El empresario cumplió con su parte, aunque después presentó la denuncia en la policía, pese a las amenazas de muerte de sus secuestradores.

En las últimas horas, el empresario recibió nuevas amenazas telefónicas. En su declaración ante el juez Gurruchaga, Luzza no sólo identificó a Díaz como el secuestrador, sino que además presentó un casete con las amenazas de muerte que recibió en su casa.

RAZZIA EN MUNRO

Los incendiarios de la farmacia

Seis hombres –tres de ellos menores de edad– sospechados de incendiar el domingo una farmacia en Munro –en venganza porque su dueño había matado a un joven armado que quiso robar su negocio el 2 de agosto– fueron detenidos ayer durante una gigantesca razzia en una villa del partido bonaerense de Vicente López. También resultaron apresados un chico de 16 años, acusado de participar en el asalto, y otras siete personas por tenencia de drogas y armas de guerra.


La gigantesca razzia culminó con la detención de seis hombres.

La redada en el asentamiento Borges, situado en el cruce de las calles Uzal y Pelliza, a pocas cuadras de la farmacia, fue ordenada por el juez de instrucción de San Isidro Hugo Morini, quien investiga los dos episodios ocurridos en el comercio. Poco antes de las 7 más de 150 efectivos del Cuerpo de Infantería de la policía bonaerense y de la Unidad Regional de Vicente López recorrieron minuciosamente las diez manzanas del precario barrio, tras los pasos de los presuntos incendiarios. En una de las casillas allanadas, la policía secuestró varias armas de grueso calibre. La vivienda resultó ser de la tía de Claudio César Ledesma, el asaltante muerto por el farmacéutico José Bordón.

La mayoría de los detenidos fueron sorprendidos en sus camas mientras dormían. Los tres mayores sospechados de incendiar la farmacia de Pelliza 3833 fueron localizados en distintos domicilios y serán indagados por el magistrado entre hoy y el lunes. Los tres menores de 16 y 17 años quedaron a disposición de un juez de menores, al igual que el chico –de apellido Sayago– que habría intentado robar la farmacia junto con Ledesma.

"Antes del operativo los teníamos identificados. No sabemos aún si los detenidos conformaban una banda, tal vez la semana próxima aparecen pedidos de captura por otros hechos", confió una fuente cercana a la investigación.

El martes 2 de agosto, mientras acomodaba algunos paquetes de pañales en la estantería de su farmacia, Bordón fue sorprendido por dos jóvenes armados. Uno de ellos, Ledesma, apuntó con un revólver calibre 32 a la única clienta que se encontraba en el negocio, mientras que el otro se dirigió directamente a la caja. Sin dudarlo, Bordón tomó su revólver calibre 38 –que había comprado tras ser asaltado en dos oportunidades–, y apuntó contra el ladrón que amenazaba a la señora. Ledesma cayó muerto y su compañero se escapó. Desde ese día la farmacia permaneció cerrada y Bordón y su familia se mudaron a la casa de unos familiares por temor a sufrir alguna represalia por la muerte de Ledesma.

Pero la venganza no se hizo esperar. Poco antes de la una de la madrugada del domingo, un grupo de desconocidos prendió fuego al comercio. Aunque no hubo víctimas, el incendio destruyó el 80 por ciento de la mampostería, los muebles y la mercadería.

Circunstancialmente, también fueron detenidos en el operativo en la villa una mujer, por tenencia de una pistola calibre 45, un hombre que tenía chequeras robadas en San Martín y Munro y cinco jóvenes con cinco ravioles de cocaína.

Dos muertos en Mataderos

Dos hombres murieron en la noche del jueves, en el curso de un tiroteo con la policía registrado en las calles José León Suárez y Bragado, en el barrio porteño de Mataderos. El enfrentamiento, según la versión policial, se desató poco después de las 24, cuando dos individuos que se movilizaban en un Fiat 147 color blanco fueron interceptados por un patrullero de la División Automotores de la Federal, y al escuchar la voz de alto dispararon contra el móvil.

El tiroteo concluyó cuando los balazos alcanzaron a los dos hombres del Fiat, quienes cayeron muertos instantáneamente en sus asientos. Siempre de acuerdo con la información suministrada por la policía, en el interior del auto fueron halladas dos pistolas y un revólver. Los hombres, que tendrían entre 25 y 30 años, no habían podido ser identificados ayer por la tarde.

Las fuentes indicaron además que un tercer hombre que viajaba a bordo del Fiat consiguió escapar a pie en medio del enfrentamiento y era intensamente buscado en toda la zona. El auto tenía las chapas cambiadas, por lo que la policía intentó identificarlo por el número del motor, determinando así que había sido robado y tenía pedido de secuestro de una comisaría de la Capital. Interviene en la causa en juez de instrucción Alberto Seijas, quien ordenó la batería de pericias habituales en los casos de enfrentamiento armado.

El regimiento de Zapala otra vez en escena.

La Justicia quiere investigar la trama de encubrimiento.

El Tribunal Oral de Neuquén convalidó la actuación del juez Caro respecto de Canevaro, Sánchez, Suárez y Salazar, y fue aún más lejos al ordenarle el procesamiento del sargento Peralta. Denuncian irregularidades en el expediente militar.



CONFIRMAN PREVENTIVAS EN EL CASO CARRASCO

Broche de rejas para cuatro

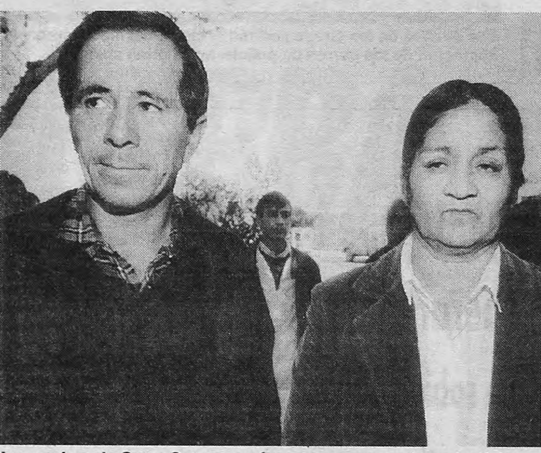
El Tribunal Oral de Neuquén confirmó los procesamientos y prisiones preventivas contra el subteniente Ignacio Canevaro, el sargento Carlos Sánchez y los ex soldados Cristian Suárez y Víctor Salazar, en la causa abierta por el homicidio del conscripto Omar Carrasco, con lo que se convalidó la actuación del juez federal Rubén Caro. Sin embargo, en el mismo dictamen el máximo tribunal neuquino ordenó el procesamiento del sargento Jorge Peralta, decretó la nulidad de la falta de mérito firmada por el magistrado y le dio precisas instrucciones para investigar la cadena de encubrimientos. El caso se actualizó también ayer en Buenos Aires con las críticas al accionar de la justicia militar que se formulan en los fundamentos del pedido de informes presentado por varios diputados radicales. Los legisladores (ver aparte) señalan como dato curioso, entre otros, que según el sumario militar, el cuerpo de Carrasco fue encontrado en el cuartel del Grupo de Artillería 161 alrededor de las 16 del 6 de abril pasado. Pero el sumariante designado se trasladó a Zapala a las 13, es decir, tres horas antes. "¿Habrán tomado conocimiento del cadáver antes de que apareciera?", se preguntan.

A principios de julio, el juez Caro había dictado el procesamiento de los cuatro principales involucrados en el caso Carrasco, Canevaro, Sánchez, Suárez y Salazar, quienes estaban detenidos desde hacía dos meses. Sánchez está acusado de "encubrimiento" y pudo recuperar su libertad, aunque el proceso en su contra continúa. El sargento Peralta, en cambio, había estado en prisión desde el 13 al 29 de junio, inicialmente acusado de "homicidio" y luego de "encubrimiento". Por último, el magistrado cambió de parecer y desprocesó al suboficial por "falta de mérito".

Pero para el Tribunal Oral, la causa contra Peralta no debería quedar archivada. Y mediante el dictamen conocido ayer, se notificó al juez una serie de medidas que incluyen el pedido de declaraciones testimoniales, la ampliación de las indagatorias a los procesados, diversos careos y una batería de diligencias probatorias que podrían derivar en la incriminación de Peralta al menos por el delito de encubrimiento.

Uno de los que se había mostrado insatisfecho con la determinación de Caro, el fiscal del Tribunal, Manuel de Reyes Balboa, indicó que la decisión sobre el tipo de delito por el que se indagará nuevamente a Peralta corre por cuenta del magistrado que instruye el sumario. "El resolverá si lo llama por encubrimiento", dijo Reyes Balboa. El fiscal agregó más adelante que si bien el Tribunal no había hecho lugar a su pedido liso y llano de procesamiento contra el suboficial, "indirectamente la pretensión está contemplada, ya que por una u otra vía insta a que se ahonde la investigación por el encubrimiento que entendemos se habría producido".

En concreto, se recomienda al juez Caro que cite al sargento ayudante Rivero en relación con los elementos de limpieza y posesión de las llaves de los baños clausurados de la unidad militar donde estuvo el cuerpo de Carrasco. Y se le pide que tome declaraciones al oficial principal Rubio, al sargento ayudante Chávez, al teniente coronel Whit –jefe del regimiento– y que interrogue a todo el personal militar y a los soldados que pudieron haber estado presentes en el cuartel el día del crimen.



Los padres de Omar Carrasco aún esperan que se haga justicia.

Denuncia

La denuncia la hizo el diputado neuquino Víctor Peláez, pero la acompañan Enrique Olivera, Sergio Montiel y Gastón Ortiz Maldonado, todos de la UCR. Y se basa en un informe que se dio a conocer sólo después de que el expediente por el crimen del conscripto Omar Carrasco saliera del estado de secreto de sumario. Ya el 24 de julio pasado, el diario *Río Negro* había dado un adelanto a sus lectores. "El Ejército comenzó a investigar antes de que se supiera que el soldado estaba muerto y de que apareciera su cadáver", decía el cronista.

También repararon en ese detalle los legisladores, quienes además anotaron una serie de irregularidades en la causa abierta. El comunicado firmado el 6 de abril por el jefe de la Sexta Brigada de Montaña, Carlos Alberto Díaz, indicaba que el cuerpo de Carrasco había sido encontrado a las 16.30. Pero la orden de instruir sumario que dio Díaz está rubricada a las 16 horas. Y la decisión de viajar a Zapala del designado juez militar, teniente coronel Raúl José, es de las 13 horas de ese mismo día. "No creemos que sea un error tipográfico, porque está escrito con letras", expresó Peláez.

Estos datos, sumados a la declaración de los padres de Carrasco en la que aseguran que el cuerpo estaba irreconocible ("¿Cómo supieron los militares tan rápidamente que era él?", se preguntan los legisladores) y a otros detalles sobre la actuación de los miembros del Ejército durante la instrucción de la causa, llevaron a los diputados a presentar un pedido de informes y una interpelación a Camilión y a Balza. "De la lectura del sumario surgen muchos interrogantes que los funcionarios deberían aclarar."

YACYRETA

Los peces de la discordia

El Centro de Ecología Aplicada del Litoral confirmó ayer la hipótesis del Ente Binacional Yacyretá (EBY) sobre la causa de la masiva mortandad de peces ocurrida la semana pasada cerca de la localidad correntina de Ita Ibaté: se trató de un brusco cambio del caudal de agua del río Paraná, producido por la apertura de una de las compuertas de la represa hidroeléctrica. Sin embargo, aún es confusa la cifra sobre animales muertos: mientras el director ejecutivo del EBY, Jorge Domínguez, aseguró que no pasan de 4000, desde Corrientes insisten en que fueron 120 mil. Alarmados por el hecho, diferentes legisladores elevaron ayer pedidos de informes al Ejecutivo y al EBY.

El dictamen del organismo científico litoraleño, dependiente del CONICET, concluyó que los peces murieron simultáneamente no por organismos patógenos ni por el vertido de sustancias contaminantes en las aguas, sino por el efecto de la apertura brusca de una de las 18 compuertas del vertedero del brazo principal del río Paraná, que produjo una masiva entrada de agua y aire a su curso. Esto generó en los peces una acumulación de gases en sangre y una brusca descompresión, que les provocó la llamada "enfermedad de las burbujas", y la muerte.

Por otra parte, el Centro de Ecología Aplicada dejó constancia de que varios patrullajes realizados por Prefectura Naval no descubrieron peces sin vida aguas arriba de la represa. Domínguez aseguró el jueves en conferencia de prensa que el "fenómeno puntual" no volvería a repetirse y que no se alteraría el cronograma de obras, según el cual el 2 de setiembre comenzará la producción comercial de energía generada por la primera turbina puesta en funcionamiento. Domínguez también informó que se inició un "sumario" para establecer posibles negligencias.

Maradona tiene permiso

Diego Armando Maradona fue autorizado por el juez Julio Cámpora a viajar al exterior, según confirmó ayer el abogado del futbolista, Hugo Wortman Jofré. La medida permitirá que Maradona –procesado por Cámpora por los delitos de lesiones y amenazas contra periodistas– esté presente el próximo miércoles en Suiza, donde la FIFA dará a conocer el veredicto en el caso de doping registrado durante el Mundial de fútbol de Estados Unidos. De todos modos, el jugador todavía no decidió si viajará a Zurich.

Prefecto se busca

Ayer se venció el plazo para que el prefecto mayor Pedro César Rodríguez –ex titular de la cárcel de Sierra Chica– se presente ante el juez en lo criminal y correccional de Azul, Eduardo Uhalde, quien investiga las irregularidades cometidas con detenidos en esa unidad penitenciaria. Rodríguez tiene orden de captura y desde el pasado martes –el mismo día en que se allanó la cárcel– desapareció de los lugares que solía frecuentar, por lo que se lo considera prófugo.

Del yoga a los forenses

El juez de instrucción Mariano Bergés ordenó pericias médicas y psicológicas a una ex instructora de la Fundación Escuela de Yoga de Buenos Aires, María Eugenia Rossi, detenida en la causa por los presuntos delitos de corrupción, robo y asociación ilícita. Tras permanecer varios meses prófuga, Rossi se presentó ante el juez y tras ser indagada fue sometida a distintos estudios por el Cuerpo Médico Forense del Poder Judicial. En la misma causa permanecen prófugos el titular de la Fundación, Juan Percowicz, su hijo Marcelo, Silvina Pallotta y Graciela Alarcón.

El monstruo de Orán

La Cámara del Crimen de Salta prorrogó por una semana el cuarto intermedio en el juicio oral que se le sigue a Víctor Froilán Apaza Choque, conocido como "el monstruo de Orán", a quien se acusa del asesinato de sus cuatro hijos y un nieto. Según el relato de otro niño, el único sobreviviente, el hombre incendió la vivienda en la que dormían los niños. El tribunal decidió suspender el juicio hasta tanto se reciban nuevas pericias e informes forenses sobre las muertes de los menores.

Cambios en la Panamericana

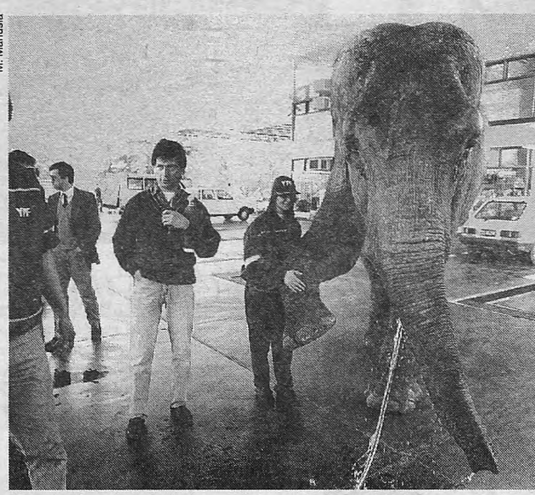
Los directivos de la empresa Autopista del Sol anunciaron ayer que fue modificado el proyecto de remodelación de la Panamericana y se destinarán dos carriles gratuitos, por el que también circularán los colectivos. Luis Freixas y Diego Pellizatti, miembros de la concesionaria de peaje de la Panamericana, informaron que la calle Hipólito Yrigoyen y la avenida Fondo de la Legua tendrán rampas de entrada y salida a la autopista. Además, aclararon que "se mantendrá el actual cruce bajo nivel que comunica a las localidades de Villa Adelina y Martínez". También le adelantaron al intendente de San Isidro, Melchor Posse, y a un centenar de vecinos que "se conservarán 1100 árboles, en vez de 164 como se había planificado en un principio". El proyecto incluye la remodelación de Fondo de la Legua, entre Thames y Panamericana y, también, la construcción de desagües en esa esquina y en la de Edison.

El Rey León se quedó

Ra tiene tres años, nació en Africa y pesa 150 kilos. Vive en una jaula de 10 metros de alto por 15 de largo en el fondo de la casa de la familia Lizi, en Villa Domínico. Ayer, el juez Daniel Llermanos llegó hasta esa vivienda, acompañado por la Policía Ecológica y expertos en felinos de la Estación de Cría de Animales, con la intención de llevarse al león, que de él se trata, a raíz de la denuncia de uno de los vecinos. Pero fueron muchos otros los vecinos –chicos de todas las edades y sus padres– que resistieron la medida, apiñándose en la puerta de la casa y abucheando a los agentes. En el tiempo que lleva en el barrio, Ra se hizo querer. "Se crió a mamadera, como un hijo más", declaró Alicia Lizi, dueña de casa y madre de tres chicos de 4, 13 y 17 años. El juez primero dudó y luego dio marcha atrás. "El león no podría estar en mejor lugar que éste", exclamó finalmente, antes de retirarse, ovacionado por la gente.



Quieren que no se haga circo con el maltrato de animales


M. Manusia

Los dueños de los circos pedirán el cierre del hipódromo y la liberación de los perros de policía, entre otras cosas.

(*Por G. M.*) La Cámara de Empresarios Circenses de la República Argentina pedirá al Concejo Deliberante de La Plata, mediante un escrito presentado por sus abogados, la suspensión de carreras en los hipódromos provinciales, el cierre de los clubes hípicos, la liberación de los perros amaestrados de la policía, la eliminación de los partidos de polo y de pato, de los espectáculos de doma y la clausura del zoológico. La medida pretende convertirse en un golpe de efecto para impedir la entrada en vigencia de la ordenanza que prohíbe la utilización de animales en los circos. "Consideramos que la ordenanza está redactada en un tono tan general que si lo que se quiere impedir es el maltrato y la explotación de animales, debería incluirse también al resto de las actividades", explicó a *Página/12* Julio Guglielmo, vocal de la asociación y dueño del Circo Mundial Grundi.

La ordenanza municipal –que surgió como una propuesta de la República de los Niños– tiene plazo hasta el miércoles para ser vetada o promulgada por el intendente de La Plata. Los empresarios de la Cámara se reunieron ayer con sus abogados para preparar la redacción del escrito que presentarán entre el lunes y el martes próximo. "Algunos concejales honorables nos dijeron que la sanción de la ordenanza fue muy apresurada -contó Guglielmo– y aceptaron que deberían haber puesto énfasis en qué significa maltrato." La posición de los circenses es que no está mal que se prohíba el maltrato de animales sino que se defina qué se entiende como tal y que se castigue a aquellos en cuyas carpas ocurra. "Claro que creemos que hay que castigar a alguien que hace bailar a un chimpancé sobre una plataforma caliente", sostuvo el empresario.

"Nos atacan a nosotros porque somos débiles, y el hecho de que los circos estén dispersos por todo el país hace que seamos vulnerables. Buscamos, por eso, un golpe de efecto con este pedido. Estamos seguros de que con aquellos que tienen poder económico no se van a meter", dijo Guglielmo. La intención es que, al no atreverse a prohibir todas las actividades que se incluirán en el escrito, se dé marcha atrás con la ordenanza. "La norma no habla de los circos salvo en sus fundamentos. Se refiere, globalmente, al maltrato y explotación de animales".

Entre las críticas a la ordenanza, los circenses incluyen el hecho de que ningún miembro de esa actividad fue consultado por los legisladores. "Lo único que pedimos es que la ley sea igualitaria –agregó Guglielmo– ¿Se puede considerar que nosotros maltratamos animales y que en cambio no lo hacen con los caballos de carrera o con los perros de la policía? Esta norma es discriminatoria. ¿O los animales no son todos iguales? Yo no abuso de mis animales. Es sentido común: ¿cómo voy a maltratar a mi elefante, que cuesta 100.000 dólares?, más allá del cariño que le tengo hay una situación económica. Sería como si un carpintero rompiera su serrucho".

Para los empresarios de circos, "debería ser el público el encargado de juzgar. Si a la gente le molesta que se utilicen animales, que deje de venir al circo. ¿Qué circo no tiene cientos de chicos los fines de semana? ¿Cuántas veces nos preguntan, los mismos chicos en la puerta, si tenemos animales? Nuestros jueces son los niños y sus padres y los de la República de los Niños fueron inducidos a votar en la forma en que lo hicieron. Además, la República de los Niños tuvo, hasta hace poco, números con focas y monos. Si nos quitan los animales, desaparecemos", terminó Guglielmo.

Una semana después de la batalla campal entre los inspectores, policías y vendedores ambulantes del Once, la Municipalidad anuncia su ataque final con intención de recuperar las veredas como territorio público. Los vendedores defienden lo que consideran "un medio honesto de ganarse la vida" y denuncian a los inspectores municipales por cobrar coimas. Los comerciantes de la zona miran de reojo y la gente común optó por caminar por las calles.

LA MUN
VER

(*Por Carlos Rodríguez*) "Después de las putas somos los más antiguos en el mundo." A pesar de la mala prensa que han tenido sus antepasados fenicios, los vendedores ambulantes del Once apelaron a su memoria para defender lo que consideran "un medio honesto de ganarse la vida". Desde la Subsecretaría de Inspección General de la Municipalidad de Buenos Aires, su titular Guillermo Francos anunció un inminente ataque final –podría cumplirse en las próximas horas– para levantar 170 puestos callejeros calificados de "ilegales" por la comuna. El ombudsman, Antonio Cartañá, reclama desde hace años el desalojo alegando que "el espacio público es un bien que debe ser preservado". Los puesteros se aferran a recursos de amparo judiciales señalados como caducos por Cartañá y Francos, mientras todo el mundo habla de coimas para obtener permisos "truchos". El ombudsman pidió hace tres meses que sean investigados los 600 inspectores que tiene Francos y mientras la causa sigue adelante dice que los primeros indicios indican que "hay muchos comprometidos" en las irregularidades.

Bajo el sol del mediodía, la plaza Once y sus alrededores parecen ignorar la inminencia de una nueva batalla frontal y muestran la desnudez de su sinfín de personajes. En la misma plaza, decenas de vendedores "ambulantes" que no deambulan ofrecen lo mismo: garrapiñadas en invierno, helados en verano, galletitas, caramelos, panchos y gaseosas. Los transeúntes muestran alguna variedad. Están los hombres de edad indefinida que juegan a las damas aplastando las escasas flores de los canteros, la parejita veinteañera que "aprieta" a plena luz como lo haría al amparo de la luna y en el banco de al lado un jubilado con la mirada perdida, solo entre la multitud.

Tal vez alargando las cifras, la Federación de Comercio de la Capital Federal estimó el año pasado que la evasión impositiva de los puestos callejeros de toda la ciudad superaba los 110 millones de dólares anuales. En ese entonces, los comerciantes establecidos en la zona del Once lanzaron

El Rey León se quedó

Ra tiene tres años, nació en Africa y pesa 150 kilos. Vive en una jaula de 10 metros de alto por 15 de largo en el fondo de la casa de la familia Lizi, en Villa Domínico. Ayer, el juez Daniel Llermanos llegó hasta esa vivienda, acompañado por la Policía Ecológica y expertos en felinos de la Estación de Cría de Animales, con la intención de llevarse al león, que de él se trata, a raíz de la denuncia de uno de los vecinos. Pero fueron muchos otros los vecinos –chicos de todas las edades y sus padres– que resistieron la medida, apiñándose en la puerta de la casa y abucheando a los agentes. En el tiempo que lleva en el barrio, Ra se hizo querer. "Se crió a mamadera, como un hijo más", declaró Alicia Lizi, dueña de casa y madre de tres chicos de 4, 13 y 17 años. El juez primero dudó y luego dio marcha atrás. "El león no podría estar en mejor lugar que éste", exclamó finalmente, antes de retirarse, ovacionado por la gente.

Quieren que no se haga circo con el maltrato de animales


M. Manusia

Los dueños de los circos pedirán el cierre del hipódromo y la liberación de los perros de policía, entre otras cosas.

(Por G. M.) La Cámara de Empresarios Circenses de la República Argentina pedirá al Concejo Deliberante de La Plata, mediante un escrito presentado por sus abogados, la suspensión de carreras en los hipódromos provinciales, el cierre de los clubes hípicos, la liberación de los perros amaestrados de la policía, la eliminación de los partidos de polo y de pato, de los espectáculos de doma y la clausura del zoológico. La medida pretende convertirse en un golpe de efecto para impedir la entrada en vigencia de la ordenanza que prohíbe la utilización de animales en los circos. "Consideramos que la ordenanza está redactada en un tono tan general que si lo que se quiere impedir es el maltrato y la explotación de animales, debería incluirse también al resto de las actividades", explicó a *Página/12* Julio Guglielmo, vocal de la asociación y dueño del Circo Mundial Grundi.

La ordenanza municipal –que surgió como una propuesta de la República de los Niños– tiene plazo hasta el miércoles para ser vetada o promulgada por el intendente de La Plata. Los empresarios de la Cámara se reunieron ayer con sus abogados para preparar la redacción del escrito que presentarán entre el lunes y el martes próximo. "Algunos concejales honorables nos dijeron que la sanción de la ordenanza fue muy apresurada -contó Guglielmo– y aceptaron que deberían haber puesto énfasis en qué significa maltrato." La posición de los circenses es que no está mal que se prohíba el maltrato de animales sino que se defina qué se entiende como tal y que se castigue a aquellos en cuyas carpas ocurra. "Claro que creemos que hay que castigar a alguien que hace bailar a un chimpancé sobre una plataforma caliente", sostuvo el empresario.

"Nos atacan a nosotros porque somos débiles, y el hecho de que los circos estén dispersos por todo el país hace que seamos vulnerables. Buscamos, por eso, un golpe de efecto con este pedido. Estamos seguros de que con aquellos que tienen poder económico no se van a meter", dijo Guglielmo. La intención es que, al no atreverse a prohibir todas las actividades que se incluirán en el escrito, se dé marcha atrás con la ordenanza. "La norma no habla de los circos salvo en sus fundamentos. Se refiere, globalmente, al maltrato y explotación de animales".

Entre las críticas a la ordenanza, los circenses incluyen el hecho de que ningún miembro de esa actividad fue consultado por los legisladores. "Lo único que pedimos es que la ley sea igualitaria –agregó Guglielmo– ¿Se puede considerar que nosotros maltratamos animales y que en cambio no lo hacen con los caballos de carrera o con los perros de la policía? Esta norma es discriminatoria. ¿O los animales no son todos iguales? Yo no abuso de mis animales. Es sentido común: ¿cómo voy a maltratar a mi elefante, que cuesta 100.000 dólares?, más allá del cariño que le tengo hay una situación económica. Sería como si un carpintero rompiera su serrucho".

Para los empresarios de circos, "debería ser el público el encargado de juzgar. Si a la gente le molesta que se utilicen animales, que deje de venir al circo. ¿Qué circo no tiene cientos de chicos los fines de semana? ¿Cuántas veces nos preguntan, los mismos chicos en la puerta, si tenemos animales? Nuestros jueces son los niños y sus padres y los de la República de los Niños fueron inducidos a votar en la forma en que lo hicieron. Además, la República de los Niños tuvo, hasta hace poco, números con focas y monos. Si nos quitan los animales, desaparecemos", terminó Guglielmo.

Una semana después de la batalla campal entre los inspectores, policías y vendedores ambulantes del Once, la Municipalidad anuncia su ataque final con intención de recuperar las veredas como territorio público. Los vendedores defienden lo que consideran "un medio honesto de ganarse la vida" y denuncian a los inspectores municipales por cobrar coimas. Los comerciantes de la zona miran de reojo y la gente común optó por caminar por las calles.


M. Manusia

Los puestos callejeros se convirtieron en shoppings al paso y ya forman parte del paisaje.

El último registro indicaba la existencia de más de mil puestos en toda la ciudad.

LA MUNICIPALIDAD VS. LOS VENDEDORES DE ONCE

VEREDAS EN GUERRA

(*Por Carlos Rodríguez*) "Después de las putas somos los más antiguos en el mundo." A pesar de la mala prensa que han tenido sus antepasados fenicios, los vendedores ambulantes del Once apelaron a su memoria para defender lo que consideran "un medio honesto de ganarse la vida". Desde la Subsecretaría de Inspección General de la Municipalidad de Buenos Aires, su titular Guillermo Francos anunció un inminente ataque final –podría cumplirse en las próximas horas– para levantar 170 puestos callejeros calificados de "ilegales" por la comuna. El ombudsman, Antonio Cartañá, reclama desde hace años el desalojo alegando que "el espacio público es un bien que debe ser preservado". Los puesteros se aferran a recursos de amparo judiciales señalados como caducos por Cartañá y Francos, mientras todo el mundo habla de coimas para obtener permisos "truchos". El ombudsman pidió hace tres meses que sean investigados los 600 inspectores que tiene Francos y mientras la causa sigue adelante dice que los primeros indicios indican que "hay muchos comprometidos" en las irregularidades.

Bajo el sol del mediodía, la plaza Once y sus alrededores parecen ignorar la inminencia de una nueva batalla frontal y muestran la desnudez de su sinfín de personajes. En la misma plaza, decenas de vendedores "ambulantes" que no deambulan ofrecen lo mismo: garrapiñadas en invierno, helados en verano, galletitas, caramelos, panchos y gaseosas. Los transeúntes muestran alguna variedad. Están los hombres de edad indefinida que juegan a las damas aplastando las escasas flores de los canteros, la parejita veinteañera que "aprieta" a plena luz como lo haría al amparo de la luna y en el banco de al lado un jubilado con la mirada perdida, solo entre la multitud.

Tal vez alargando las cifras, la Federación de Comercio de la Capital Federal estimó el año pasado que la evasión impositiva de los puestos callejeros de toda la ciudad superaba los 110 millones de dólares anuales. En ese entonces, los comerciantes establecidos en la zona del Once lanzaron una ofensiva contra los ambulantes, pero fracasaron y las diferencias terminaron de zanjarse –transitoriamente– en una cena de conciliación. Marcelo, propietario de una lencería de Pueyrredón al 200, aseguró que "ya ni siquiera intentamos un diálogo con ellos". Frente a su negocio hizo construir tres canteros para evitar la instalación de los puestos "pero me los ponen al lado de la vidriera y no hay forma de sacarlos".

Aunque no lo admitan públicamente, la mayoría de los comerciantes "serios" apoyan el desalojo que promete Francos. Los que sufren son los mayoristas de la zona, principales abastecedores de los ambulantes. El ombudsman sospecha que "hay mucha mercadería de contrabando". Para justificarlo apenas citó un procedimiento del año pasado donde se secuestró "pirotecnia de origen brasileño". Agregó que la Aduana hizo otras comprobaciones similares y que hay "marcas falsificadas, como ser supuestas remeras de Pierre Cardin".

Hace tres meses, antes de que asumiera Francos, el ombudsman promovió su querella contra el ex titular de Inspección General Pedro Alberto Fernández Sanjurjo y contra el ex jefe de la policía municipal Omar Pedrouzo. En la causa, que está en sus prolegómenos, son investigados los 600 inspectores que tiene esa dependencia comunal. Cartañá pidió la apertura del expediente por "el estilo de vida que tienen muchos inspectores". Precisó que son "profesionales, universitarios que trabajan por sueldos de 500 a 1000 pesos. Dan siete horas de su vida, todos los días, por esos sueldos y cuando me vienen a visitar traen un Movicom que pagan de su bolsillo. Es gente con un nivel de vida importante y esto no parece razonable".

Cartañá (ver nota aparte) dijo que la policía "no es inocente" en estos manejos y manifestó su sorpresa por la actitud pasiva que tuvieron los uniformados, el pasado viernes 12, cuando fue golpeado el actual jefe de la policía comunal, Atilio Alimena. "Al inspector municipal lo golpearon durante media hora, lo insultaron, lo escupieron, le tiraron huevos y la policía estaba allí. Incluso estaba, de civil, el propio comisario de la séptima, Gastón Fernández."

Mientras Francos trata de desbaratar hasta los últimos alegatos presuntamente legales de los vendedores, el problema global del Once aparece como complejo a la hora de encontrar las causas del aquelarre. En 1985, como una forma de paliar la desocupación, el gobierno radical impulsó la habilitación de estos comercios que venían funcionando desde tiempo inmemorial. En principio se autorizaron 850 puestos, que después –como por arte de magia– se elevaron a cerca de 1000 en toda la ciudad. En 1988 se prohibieron los puestos fijos en la vía pública y en el Once, precisamente, la medida alcanza también a los ambulantes. Sin embargo, todo está como era entonces y la solución parece no pasar exclusivamente por la grúa y el desalojo.

"El espacio público es un bien que debe ser preservado y los puestos en Once está expresamente prohibidos", argumenta el ombudsman Antonio Cartañá.

El grupo de los 23 amparados

(*Por C. R.*) "El padre del presidente Menem fue vendedor ambulante. Con ese trabajo le dio un estudio a su hijo, que hoy es presidente de los argentinos. Menem no puede criticarnos y ¿quién puede hacerlo?" Para Joaquín Conde, que desde hace tres décadas tiene su puesto callejero en el Once, las cosas "están muy claras porque nuestra actividad es totalmente lícita". Conde, Carlos Alberto Fernández, Eliberto Fernández Pereyra y Roberto Montenegro son los que tomaron la bandera "de 23 vendedores que tenemos recursos de amparo a nuestro favor extendidos por un juez de la Nación y que continúan vigentes".

Los voceros del grupo dijeron que "hay otros 44 puestos habilitados por un decreto presidencial" para personas discapacitadas. "El resto de los comercios no sé cómo están", se ataja Conde, pero interpreta que "todos los vendedores tienen derecho a trabajar". Opinan que "Inspección General hace bien en venir", pero afirman que "lo que está pasando es culpa de los funcionarios municipales porque si hubiera un control aceptablemente lógico acá estarían sólo los que están amparados por ley".

La charla transcurre en un restaurante del Once atendido por bellas señoritas. Los cuatro vendedores pasan buena parte del día en el lugar, mientras sus empleados atienden el negocio. Dos de los entrevistados llevan consigo teléfonos celulares que parecen confirmar la teoría del ombudsman, Antonio Cartañá, según la cual "todos son empresarios de nivel". Uno de los Fernández asegura que los movicom se los presta otro comerciante "con local y todo" que "además, es judío". La frase queda colgada en el aire sin otras explicaciones.

También están presentes otros dos vendedores, Juan Carlos Trapé y Haydée García, con "catorce y treinta años en la calle". Trapé, mendocino, casado, dos hijas de 17 y 20 años, dice que no tienen nada que ocultar. "No somos una mafia como dice Francos". A todos les cuesta hablar de la vida cotidiana y de sus familias. Otros vendedores, como Juan Carlos Alarcón, vocal del Sindicato de Vendedores Ambulantes, directamente rechaza el diálogo. Hace unos días le atribuyeron declaraciones afirmando que la policía y el Municipio les cobraban "700 pesos por mes de coima". En su breve contacto con este diario negó haber dicho eso. Se comenta que el titular del Sindicato, Oscar Silva, le prohibió abrir la boca.

Los más silenciosos son los empleados de los puesteros del Once. "No sé, espere que venga el patrón". "Yo no puedo hablar", responden cuando se los interroga. Si es correcta la cifra de 170 puestos estimada por la Municipalidad, habría cerca de 300 trabajadores en precaria relación de dependencia. Carecen de aportes jubilatorios y cargas familiares, amén de cobrar sueldos irrisorios. Los "patrones" alegan que la precaria legalidad que les concede el poder les impide dar respuesta a este problema social.

"El padre de Menem fue vendedor ambulante. Es un modo honesto de ganarse la vida. ¿Qué es preferible: que un ser humano trabaje, o que robe?", se defienden los vendedores.

"La policía no es inocente"

En un reparto equitativo de culpas, el ombudsman de la ciudad de Buenos Aires, Antonio Cartañá, sostuvo que los 170 puesteros del Once "no tienen ningún fundamento legal" para permanecer en la zona, denunció que siguen allí porque "han venido pagando coimas a los miembros de la Subsecretaría de Inspección General" de la comuna y concluyó que "la policía no es inocente en esto". En diálogo con **Página/12** sostuvo que "la situación se mantiene por la falta de voluntad política que tiene el Gobierno, aunque ahora parece que (Guillermo) Francos la tiene. Habrá que esperar...".

–¿Los vendedores ambulantes tienen amparo legal?

–No. Los permisos para puestos fijos callejeros ya no tienen vigencia y están prohibidos en toda la Capital. Y los puestos ambulantes, para helados, garrapiñada, golosinas, están expresamente prohibidos en la zona del Once. Además, los recursos de amparo de la Justicia fueron revocados por la Cámara de Apelaciones y ya perdieron vigencia.

–¿Y por qué siguen allí los vendedores?

–Porque han venido pagando coimas a los miembros de la Municipalidad, de la Subsecretaría de Inspección General. Hay una cosa cierta: si no hubiera habido alguna connivencia con los encargados de echarlos, ellos no podrían haber permanecido allí tanto tiempo.

–¿Y esto cómo se soluciona?

–Sacándolos.

–¿Y usted cree que eso va a pasar?

–El subsecretario Francos ha dicho por TV que los va a echar.

–Pero ya hubo un procedimiento y siguen allí.

–Hay que hacer algo más de lo que se hizo hasta hoy. Los procedimientos, incluidos los de Francos, sólo tienen un efecto demostrativo, publicitario. Hay que sacar al vendedor e impedir que vuelva dejando en el lugar una consigna policial. Los vendedores toleran que los saquen porque saben que media hora después se vuelven a instalar en el mismo lugar.

–¿Los vendedores son una mafia o gente de trabajo?

–Los que están en Once son empresarios. Todos. Los que atienden los puestos son empleados que están en negro. No les aportan jubilación ni cobran los beneficios sociales.

–¿Y qué pasa con los discapacitados?

–También los discapacitados tienen que irse del Once. Ellos tienen a su disposición otras ubicaciones bajo techo, en ministerios y oficinas públicas. Se les otorgó a cada uno de ellos dos opciones para que eligieran dónde ubicarse, pero no lo hicieron. En Once no hay muchos discapacitados que atiendan los puestos, tienen empleados. Y hay otros que alquilan los puestos, en una maniobra similar a la que ocurría con los coches que entraban al país con licencia para discapacitados.



M. Manusia

Los puestos callejeros se convirtieron en shoppings al paso y ya forman parte del paisaje.

El último registro indicaba la existencia de más de mil puestos en toda la ciudad.

ICIPALIDAD VS. LOS VENDEDORES DE ONCE

EDAS EN GUERRA

una ofensiva contra los ambulantes, pero fracasaron y las diferencias terminaron de zanjarse –transitoriamente– en una cena de conciliación. Marcelo, propietario de una lencería de Pueyrredón al 200, aseguró que "ya ni siquiera intentamos un diálogo con ellos". Frente a su negocio hizo construir tres canteros para evitar la instalación de los puestos "pero me los ponen al lado de la vidriera y no hay forma de sacarlos".

Aunque no lo admitan públicamente, la mayoría de los comerciantes "serios" apoyan el desalojo que promete Francos. Los que sufren son los mayoristas de la zona, principales abastecedores de los ambulantes. El ombudsman sospecha que "hay mucha mercadería de contrabando". Para justificarlo apenas citó un procedimiento del año pasado donde se secuestró "pirotecnia de origen brasileño". Agregó que la Aduana hizo otras comprobaciones similares y que hay "marcas falsificadas, como ser supuestas remeras de Pierre Cardin".

Hace tres meses, antes de que asumiera Francos, el ombudsman promovió su querella contra el ex titular de Inspección General Pedro Alberto Fernández Sanjurjo y contra el ex jefe de la policía municipal Omar Pedrouzo. En la causa, que está en sus prolegómenos, son investigados los 600 inspectores que tiene esa dependencia comunal. Cartañá pidió la apertura del expediente por "el estilo de vida que tienen muchos inspectores". Precisó que son "profesionales, universitarios que trabajan por sueldos de 500 a 1000 pesos. Dan siete horas de su vida, todos los días, por esos sueldos y cuando me vienen a visitar traen un Movicom que pagan de su bolsillo. Es gente con un nivel de vida importante y esto no parece razonable".

Cartañá (ver nota aparte) dijo que la policía "no es inocente" en estos manejos y manifestó su sorpresa por la actitud pasiva que tuvieron los uniformados, el pasado viernes 12, cuando fue golpeado el actual jefe de la policía comunal, Atilio Alimena. "Al inspector municipal lo golpearon durante media hora, lo insultaron, lo escupieron, le tiraron huevos y la policía estaba allí. Incluso estaba, de civil, el propio comisario de la séptima, Gastón Fernández."

Mientras Francos trata de desbaratar hasta los últimos alegatos presuntamente legales de los vendedores, el problema global del Once aparece como complejo a la hora de encontrar las causas del aquelarre. En 1985, como una forma de paliar la desocupación, el gobierno radical impulsó la habilitación de estos comercios que venían funcionando desde tiempo inmemorial. En principio se autorizaron 850 puestos, que después –como por arte de magia– se elevaron a cerca de 1000 en toda la ciudad. En 1988 se prohibieron los puestos fijos en la vía pública y en el Once, precisamente, la medida alcanza también a los ambulantes. Sin embargo, todo está como era entonces y la solución parece no pasar exclusivamente por la grúa y el desalojo.

"El espacio público es un bien que debe ser preservado y los puestos en Once está expresamente prohibidos", argumenta el ombudsman Antonio Cartañá.

El grupo de los 23 amparados

(Por C. R.) "El padre del presidente Menem fue vendedor ambulante. Con ese trabajo le dio un estudio a su hijo, que hoy es presidente de los argentinos. Menem no puede criticarnos y ¿quién puede hacerlo?" Para Joaquín Conde, que desde hace tres décadas tiene su puesto callejero en el Once, las cosas "están muy claras porque nuestra actividad es totalmente lícita". Conde, Carlos Alberto Fernández, Eliberto Fernández Pereyra y Roberto Montenegro son los que tomaron la bandera "de 23 vendedores que tenemos recursos de amparo a nuestro favor extendidos por un juez de la Nación y que continúan vigentes".

Los voceros del grupo dijeron que "hay otros 44 puestos habilitados por un decreto presidencial" para personas discapacitadas. "El resto de los comercios no sé cómo están", se ataja Conde, pero interpreta que "todos los vendedores tienen derecho a trabajar". Opinan que "Inspección General hace bien en venir", pero afirman que "lo que está pasando es culpa de los funcionarios municipales porque si hubiera un control aceptablemente lógico acá estarían sólo los que están amparados por ley".

La charla transcurre en un restaurante del Once atendido por bellas señoritas. Los cuatro vendedores pasan buena parte del día en el lugar, mientras sus empleados atienden el negocio. Dos de los entrevistados llevan consigo teléfonos celulares que parecen confirmar la teoría del ombudsman, Antonio Cartañá, según la cual "todos son empresarios de nivel". Uno de los Fernández asegura que los movicom se los presta otro comerciante "con local y todo" que "además, es judío". La frase queda colgada en el aire sin otras explicaciones.

También están presentes otros dos vendedores, Juan Carlos Trapé y Haydée García, con "catorce y treinta años en la calle". Trapé, mendocino, casado, dos hijas de 17 y 20 años, dice que no tienen nada que ocultar. "No somos una mafia como dice Francos". A todos les cuesta hablar de la vida cotidiana y de sus familias. Otros vendedores, como Juan Carlos Alarcón, vocal del Sindicato de Vendedores Ambulantes, directamente rechaza el diálogo. Hace unos días le atribuyeron declaraciones afirmando que la policía y el Municipio les cobraban "700 pesos por mes de coima". En su breve contacto con este diario negó haber dicho eso. Se comenta que el titular del Sindicato, Oscar Silva, le prohibió abrir la boca.

Los más silenciosos son los empleados de los puesteros del Once. "No sé, espere que venga el patrón". "Yo no puedo hablar", responden cuando se los interroga. Si es correcta la cifra de 170 puestos estimada por la Municipalidad, habría cerca de 300 trabajadores en precaria relación de dependencia. Carecen de aportes jubilatorios y cargas familiares, amén de cobrar sueldos irrisorios. Los "patrones" alegan que la precaria legalidad que les concede el poder les impide dar respuesta a este problema social.

"El padre de Menem fue vendedor ambulante. Es un modo honesto de ganarse la vida. ¿Qué es preferible: que un ser humano trabaje, o que robe?", se defienden los vendedores.

"La policía no es inocente"

En un reparto equitativo de culpas, el ombudsman de la ciudad de Buenos Aires, Antonio Cartañá, sostuvo que los 170 puesteros del Once "no tienen ningún fundamento legal" para permanecer en la zona, denunció que siguen allí porque "han venido pagando coimas a los miembros de la Subsecretaría de Inspección General" de la comuna y concluyó que "la policía no es inocente en esto". En diálogo con **Página/12** sostuvo que "la situación se mantiene por la falta de voluntad política que tiene el Gobierno, aunque ahora parece que (Guillermo) Francos la tiene. Habrá que esperar...".

–¿Los vendedores ambulantes tienen amparo legal?

–No. Los permisos para puestos fijos callejeros ya no tienen vigencia y están prohibidos en toda la Capital. Y los puestos ambulantes, para helados, garrapiñada, golosinas, están expresamente prohibidos en la zona del Once. Además, los recursos de amparo de la Justicia fueron revocados por la Cámara de Apelaciones y ya perdieron vigencia.

–¿Y por qué siguen allí los vendedores?

–Porque han venido pagando coimas a los miembros de la Municipalidad, de la Subsecretaría de Inspección General. Hay una cosa cierta: si no hubiera habido alguna connivencia con los encargados de echarlos, ellos no podrían haber permanecido allí tanto tiempo.

–¿Y esto cómo se soluciona?

–Sacándolos.

–¿Y usted cree que eso va a pasar?

–El subsecretario Francos ha dicho por TV que los va a echar.

–Pero ya hubo un procedimiento y siguen allí.

–Hay que hacer algo más de lo que se hizo hasta hoy. Los procedimientos, incluidos los de Francos, sólo tienen un efecto demostrativo, publicitario. Hay que sacar al vendedor e impedir que vuelva dejando en el lugar una consigna policial. Los vendedores toleran que los saquen porque saben que media hora después se vuelven a instalar en el mismo lugar.

–¿Los vendedores son una mafia o gente de trabajo?

–Los que están en Once son empresarios. Todos. Los que atienden los puestos son empleados que están en negro. No les aportan jubilación ni cobran los beneficios sociales.

–¿Y qué pasa con los discapacitados?

–También los discapacitados tienen que irse del Once. Ellos tienen a su disposición otras ubicaciones bajo techo, en ministerios y oficinas públicas. Se les otorgó a cada uno de ellos dos opciones para que eligieran dónde ubicarse, pero no lo hicieron. En Once no hay muchos discapacitados que atiendan los puestos, tienen empleados. Y hay otros que alquilan los puestos, en una maniobra similar a la que ocurría con los coches que entraban al país con licencia para discapacitados.

México se prepara a votar entre denuncias de fraude

Grupos de observadores extranjeros denunciaron irregularidades en los padrones, al igual que el PRD. Para el Instituto Federal Electoral son "declaraciones irresponsables".



AFP

Según algunos observadores las irregularidades llegan al 20 por ciento.
También se denunciaron presiones de los gremios para votar al PRI.

Página/12 EN MEXICO *(Por Reinaldo Sietecase, desde México DF)* **En la antigua Tenochtitlán los mexicanos viven las paradojas de la historia. Los estudiosos del sistema social de los aztecas aseguran que éstos no conocieron la corrupción y que fueron administradores excelentes. Cinco siglos después, la palabra más pronunciada a la hora de responder sobre las elecciones de mañana es "fraude". A pesar de la promesa del presidente Carlos Salinas de Gortari de comicios transparentes –"unas elecciones manchadas volverían ingobernable el país", dijo– el fantasma de la manipulación no se alejó del acto electoral. Un grupo de observadores extranjeros pertenecientes a Global Exchange, la Alianza por la Democracia Estados Unidos-México, y de la Organización Paz y Cooperación de España denunció ayer que como resultado de un muestreo del listado nominal en un barrio del centro del DF, se encontraron irregularidades que "ponen en tela de juicio" el padrón electoral en un 20 por ciento. El mismo número de desajustes fue denunciado por el representante del Partido de la Revolución Democrática ante el Instituto Federal Electoral, Samuel Ignacio Del Villar, quien acusó al presidente Salinas de no cumplir con su promesa de "limpieza e imparcialidad".**

"Se trata de declaraciones irresponsables de grupos que apenas hace tres días que están en México", señaló a **Página/12** Alfredo Cortina, director de Comunicación Social del IFE. Por su parte, Enrique Calderón de Alianza Cívica –el organismo independiente más importante en relación al control de los comicios– denunció presiones de los gremios ligados al gobierno para que los trabajadores "voten al PRI (Partido Revolucionario Institucional)".

Los observadores Medea Benjamín, Jaime Martínez y Joaquín Antuña afirmaron en una reunión con la prensa internacional que encontraron "fantasmas, personas muertas y domicilios inexistentes" que aparecen en el listado definitivo del tercer distrito electoral de la capital. En una recorrida de dos horas, los observadores encontraron 12 irregularidades, "si extrapolamos esta muestra podemos tener una duda razonable" en el padrón, señalaron. "Esta denuncia no tiene fundamento ahorita mismo, mientras hablamos, se muere gente y por supuesto que igual figurará en el padrón", replicó Cortina, responsable de Comunicación del IFE.

Los observadores extranjeros, a través del presidente de la organización española Paz y Cooperación, instaron a sus colegas a que "no se queden en los hoteles cinco estrellas" y que salgan a la calle a investigar posibles irregularidades.

Uno de los siete miembros de la conducción de Alianza Cívica reveló ayer a **Página/12** la preocupación del grupo ante la "enorme cantidad de denuncias recibidas por la Alianza sobre presión a los trabajadores para que voten al PRI". Enrique Calderón dijo que "estos mecanismos extorsivos" son implementados por miembros de la Confederación de Trabajadores de México (CTM) ligada al partido en el gobierno. "Se ofrece dinero o se amenaza a los trabajadores con sanciones", insistió Calderón.

En relación con la denuncia de los observadores extranjeros, el responsable de Alianza Cívica dijo que se encuentran investigando el tema pero aceptó que "nuestro sistema postal es deficiente y es probable que esto potencie las irregularidades". La actividad de organizaciones como la Alianza Cívica, que movilizará a 20 mil personas en la jornada del domingo, puede ser decisiva para garantizar la transparencia de la elección.

La Alianza cuestionó también la sugerencia que realizó la Cámara Nacional de la Industria de la Radio y la Televisión de México (CNIRT) a los medios de comunicación para que no difundan tendencias de voto salvo las elaboradas por la propia CNIRT. Según el diario *La Jornada*, la entidad que reúne a los empresarios de los medios instruyó a las emisoras para que no realicen programas especiales y que cancelen los reportes electoralesentre las 23 del domingo y las 6 del lunes 22. Esto generó críticas de los radioemisores que tenían programas pautados y en la conciencia de que la información más importante se generará en la madrugada del lunes. El gerente de comunicación de la CNIRT, Jorge Navarro, desmintió estas instrucciones y aseguró que "este domingo todas las radiodifusoras y televisoras podrán transmitir los comicios". Estimó que la difusión de los primeros resultados de los conteos rápidos de la elección presidencial podría ser entre las 22 y las 23 del domingo 21.

Con todo, los responsables de Alianza Cívica no se mostraron conformes con la aclaración de la cámara empresaria y aseguraron que el grupo ha decidido brindar información "de salida de urna para evitar la censura que pueda dejar sin información al pueblo de México".

CON O SIN PRI

Las grietas del neoliberalismo

(Por Juan Gelman, desde México D.F.) **¿Se tambalea el neoliberalismo en América latina? Un triunfo eventual de Cuauhtémoc Cárdenas en las elecciones que se realizarán mañana en México representaría, si no la derrota, al menos un retroceso del ejercicio neoliberal iniciado hace 10 años en el país. Aunque no gane, su acumulación de potencial político -como sucede con Lula en el Brasil y con el Frente Grande en la Argentina– revelaría la resistencia de vastos sectores sociales contrarios a la teoría y la práctica de los Chicago Boys que han fascinado a las cúpulas dirigentes de los tres países principales de la región.**

Eso, en el plano político. Pero el modelo parece además fatigado y tocando sus límites en términos estrictamente económicos. Según un estudio del diario capitalino y especializado *El Financiero*, el programa económico mexicano ha entrado en una fase de rendimientos decrecientes como resultado del modelo de desarrollo en curso y su incapacidad para prever factores aleatorios como los sacudones políticos y sociales internos y el sube y baja en las finanzas internacionales. En suma, el diseño neoliberal paga las consecuencias de su rigidez, que no incorpora las variables calificadas de "subjetivas". En el caso de México, el diseño no permitió medir las repercusiones del surgimiento del EZLN, del asesinato de Luis Donaldo Colosio ni de otros hechos de índole política y social.

Uno de los factores "subjetivos" –el esencial, sin duda, ahora– son los comicios de mañana. El flujo de la inversión extranjera hacia México -notable en los últimos años– pasa por un compás de espera y su reanudación, según Charles N. Griffin, presidente de la Cámara Americana de Comercio, dependerá de un resultado electoral transparente y confiable. Si bien no se han suspendido, las inversiones de procedencia estadounidense no se han incrementado. De hecho, durante los primeros siete meses de 1994 la captación de capital extranjero en los mercados financieros mexicanos descendió un 62 por ciento respecto del mismo período de 1993 (datos del Banco de México y de la Bolsa Mexicana de Valores).

Bajo el gobierno actual se ha producido un crecimiento extraordinario del sector bancario, que fue privatizado: en 1988 sólo operaban 19 bancos comerciales y su número, se estima, ascenderá a 55 a fin de año. Además, iniciaron su funcionamiento más de 300 instituciones financieras intermedias entre casas de Bolsa, compañías de seguros, sociedades de crédito, etc., y se observa lo que diversos analistas consideran un notorio desfasaje del sector respecto de la economía real: los altos márgenes de beneficio que imperan, sumados al efecto de los acontecimientos políticos, han encarecido el costo del crédito, aumentado la iliquidez, incrementado la cartera vencida de los bancos comerciales (en junio último fue un 48 por ciento superior a la de junio del año pasado) y engordado el número de pleitos que se ventilan en los tribunales comerciales. La situación ha recortado las utilidades de grandes empresas comerciales: las de siete de las nueve más importantes cayeron hasta en un78,9 por ciento en el primer semestre de este año en comparación con el mismo período de 1993.

También ha declinado la inversión privada nacional, que en enero de 1993 registró un crecimiento anualizado del 15 por ciento y entre enero y mayo de este año fue negativa en proporciones que oscilaron del 2 al 2,5 por ciento. En este contexto han provocado cierta polémica los datos proporcionados esta semana –a muy pocos días de las elecciones– por la Secretaría de Hacienda y Crédito Público, según los cuales el PIB aumentó un 2,2 por ciento de enero a junio de este año. Los presidentes de las asociaciones de grandes empresarios avalaron la cifra oficial, pero se escucharon voces disidentes. Francisco de Legarreta, presidente de la Cámara Nacional de Comercio en Pequeño, recordó que en lo que va del año fue del 10 al 15 por ciento la proporción de pequeños comercios que debieron cerrar sus puertas; en el 70 por ciento de los que aún tienen abiertas las ventas, bajaron un 40 por ciento y siguen sujetas a problemas serios de financiación y endeudamiento. Y en la industria alimentaria nacional, por primera vez en cinco años se contrajeron unas tasas de crecimiento que teóricamente impulsa la acelerada dinámica demográfica del país: pasaron del 3,98 por ciento al 0,9 por ciento este año.

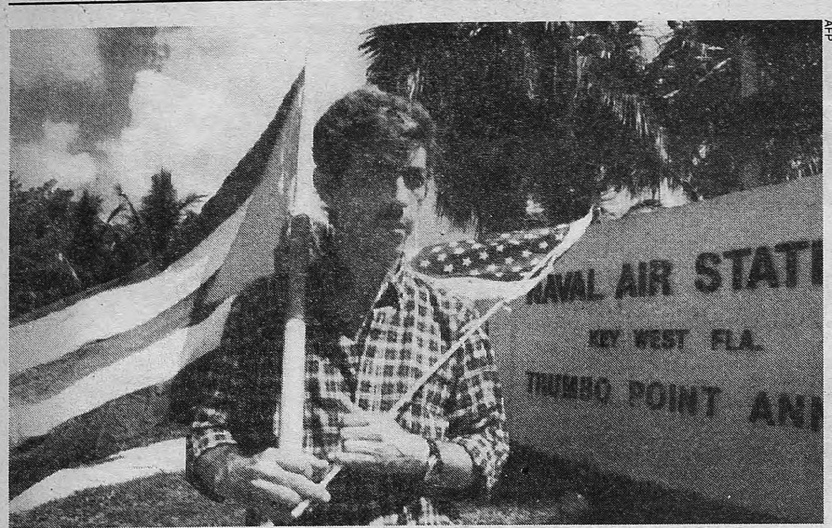
Inversionistas nacionales y extranjeros confían en que un retroceso electoral inobjetable permitirá la recuperación económica. Pero cabe preguntarse hasta dónde, eliminados los factores "subjetivos", podrá dar frutos un modelo estrictamente apegado a la econometría en el que no palpitan las entrañas siempre vivas y en movimiento en una sociedad.

Paolo, un preso de lujo

Los magistrados anticorrupción dieron permiso a Paolo Berlusconi para que pueda cumplir el arresto domiciliario al que se encuentra sometido desde el pasado mes en la villa que su hermano, el primer ministro italiano Silvio Berlusconi, posee en la isla de Cerdeña.

El juez milanés Andrea Paladino autorizó a Paolo Berlusconi a abandonar Milán para pasar unos días de descanso en la localidad de Cala Volpe, en la que hoy fue visto por algunos reporteros mientras practicaba jogging.

Paolo Berlusconi fue detenido el pasado día 29, acusado de haber autorizado el supuesto pago de comisiones ilegales a agentes de la Guardia de Finanzas (policía financiera) para evitar inspecciones fiscales en algunas empresas del grupo Fininvest, propiedad de su hermano.



AFP

Un cubano-americano protesta por el cambio de política.
Tres décadas de exilio privilegiado se acabaron para los cubanos que emigran.

EE.UU. CAMBIA SU POLITICA

Cubanos go home

La oleada de refugiados cubanos llevó a Clinton a anunciar un drástico cambio de política: de ahora en más los que lleguen ilegalmente serán detenidos y enviados a Guantánamo.

Los cubanos que se hagan a la mar a partir de ahora con la intención de llegar a EE.UU. corren el riesgo de encontrarse con una desagradable sorpresa que ponga fin a casi tres décadas de exilio privilegiado. La aventura que hasta ahora terminaba habitualmente en Miami y con todos los honores se puede convertir en un viaje de regreso a la isla. La nueva política norteamericana sobre refugiados cubanos anunciada ayer estipula que aquellas personas que sean recogidas en el mar y no tengan un visado en regla serán detenidas y deportadas a Guantánamo u otras bases de refugiados. "He ordenado que los refugiados ilegales que vengan de Cuba no sean autorizados a entrar en Estados Unidos –dijo el presidente Bill Clinton en una conferencia de prensa–. Que quede claro: el gobierno cubano no logrará dictar la política norteamericana de inmigración." Los cubanos que consigan sortear la vigilancia de los guardacostas y lleguen a territorio norteamericano serán enviados a los centros de detención del sur de Florida.

Desde 1966 y hasta ayer, los cubanos eran acogidos con los brazos abiertos por el Servicio de Inmigración de EE.UU. Ahora, la política de Fidel Castro de dejar salir en pequeñas embarcaciones a aquellos que lo deseen hace real la amenaza de un nuevo Mariel (el éxodo de 125.000 cubanos en 1980 que causó enormes problemas en EE.UU.) y ha desencadenado una situación de emergencia en Florida y provoca pesadillas en la Casa Blanca. Clinton fustigó duramente al presidente cubano por "alentar a los cubanos a partir en embarcaciones peligrosas para escapar a los problemas internos de su país". Actuando así "arriesgó la vida de miles de cubanos y varios ya han muerto", dijo. También opinó que "la mayoría de los norteamericanos de origen cubano desean que nos mostremos firmes" y que "no quieren que se renueve el operativo Mariel ni que Castro exporte su política económica a Estados Unidos".

El cambio radical de una política en vigor desde hace casi 30 años tiene como objetivo fundamental detener la marea de refugiados que está abandonando la isla. Entre el miércoles y el jueves el servicio de guardacostas de la Marina norteamericana rescató a 1064 personas, lo cual hizo ascender el número de refugiados hasta 2761 desde el 1º de agosto y a 7602 en lo que va de 1994. "El Servicio de Inmigración procederá a la detención de todos los que lleguen sin visado, en un esfuerzo destinado a disuadir a los cubanos de que sigan arriesgando sus vidas", señaló Janet Reno, fiscal general de EE.UU.

La decisión fue tomada después de que el gobernador de Florida, Lawton Chiles, solicitara sin éxito que Washington declarara el estado de emergencia inmigratoria y redoblara sus esfuerzos burocráticos y económicos para hacer frente a los refugiados. Aunque la propia Janet Reno pidió que se evitaran los gestos melodramáticos al hablar de los refugiados, las palabras de Lawton Chiles ("cientos, miles de cubanos están en las playas listos para salir hacia Florida") obligaron a la administración a rectificar su inicial frialdad y a reaccionar con un gesto tan espectacular como la orden presidencial al servicio de guardacostas de detener a los balseros, una imagen explosiva en la historia de las relaciones entre el exilio cubano y Washington.

La perspectiva de una nueva crisis como la de Mariel, en 1980, pone los pelos de punta no sólo a las autoridades de Florida, sino también al presidente Clinton, que sufrió en su propia carne las consecuencias de la llegada a EE.UU. de 125.000 refugiados en 1980. En la distribución de los cubanos recién llegados que hizo el gobierno, varios miles fueron internados en Fort Chafee, en el estado de Arkansas, donde Clinton cumplía su primer mandato como gobernador. Los graves incidentes que surgieron entre los refugiados provocaron un motín. El gobernador Clinton no supo manejar la explosiva situación y ello contribuyó notablemente a su derrota en las siguientes elecciones.

Fuentes oficiales indicaron que los cubanos recogidos en el mar serían enviados a la base naval de Guantánamo. Cuando la base alcance su máximacapacidad —y eso ocurrirá en el caso de que se aloje allí a 6000 cubanos, porque ya hay 15.000 haitianos refugiados— se buscara la forma de enviarlos a "otros centros de recepción en la región", según las palabras de Clinton.

Verges acusa a Francia

El polémico abogado Jacques Verges, defensor de Ilich Ramírez Sánchez, alias Carlos, acusa a los servicios secretos franceses de haber intentado asesinarlo y al Ministerio del Interior de ese país de haberle pedido actuar de intermediario con el grupo terrorista.

Verges pasa así al contraataque tras haber sido acusado, desde las páginas del diario *Le Monde*, de haber formado parte de la red terrorista de Carlos o El Chacal, información basada en documentos hallados en los archivos de la Stassi, la policía política de la desaparecida República Democrática Alemana (RDA).

Verges ha multiplicado en las últimas horas las declaraciones a medios de comunicación que dan su propia versión de los hechos y ha precisado que los servicios secretos franceses pidieron en dos ocasiones, a principios de los años ochenta, la autorización de la presidencia francesa para matarlo.

"En plena oleada terrorista, uno de los principales responsables de los servicios secretos propuso al presidente de la República una lista de personas consideradas peligrosas, que tenía intención de hacer eliminar rápidamente", en la que figuraba su nombre, afirma Verges en una entrevista que publicó ayer el diario *France Soir*.

El abogado, una personalidad muy polémica por su carrera en la política y la Justicia, precisa que el presidente "rechazó" el proyecto "después de una larga reflexión" pero "unos meses después el mismo responsable de los servicios secretos volvió a la carga con una lista más restringida", pero en la que continuaba su nombre.



Por Miguel Angel Bastenier

Cuatro palabras cubanas

A Cuba se le atraganta el miedo. Miedo que se refuerza, se cancela, se desparrama como miasma político. Los veteranos "apparatchik" temen que la "situación" se les esté yendo de las manos, y que en un futuro próximo no haya lugar para ellos en el país; una parte de los jóvenes "cuadros" teme todo lo contrario: que la inmovilidad que engendra el miedo los arrastre sin dejar espacio a una evolución que muchos juzgan inevitable, y, por debajo de todo ello, en la sociedad arruinada, dilapidada, huérfana de la Unión Soviética, se difunde el sentimiento inverso: el cubano de a pie ha perdido el miedo.

Hay cuatro palabras clave, que van en parejas, para hacer un diseño casi geométrico del problema castro-cubano. Situación-sistema y evolución-contrarrevolución.

Todo el mundo admite, desde la vieja guardia más incombustible hasta la joven renovación, que el país está destrozado y la opinión se mueve. Los mayores —de edad o de numantinismo— aspiran a que la crítica ciudadana, que llena la atmósfera política tapando casi todas las espitas de esperanza, se limite a atacar "la situación", respetando el sistema; los más "jóvenes" —de edad o de realismo—, hechos a un lenguaje político contemporáneo, recelan que ya estemos en la crítica del sistema y que cada día perdido haga más ardua una evolución liberalizadora, de forma que lo único al final del camino sean Miami y la contrarrevolución.

Las cifras son tan escalofriantes como el Malecón cuando el sol de julio calcina las fachadas junto al mar, mostrando la mueca hambrienta que dejan los ladrillos ausentes de marchitos palacios, demolidos por el trópico y un pleno de carencias. Desde 1989, caída del Muro y dimisión de la ayuda soviética, la economía cubana se ha contraído a poco más de la mitad. Según el ex ministro español de Economía, Carlos Solchaga, la capacidad de compra exterior de La Habana ha caído en ese tiempo de unos 8000 millones de dólares a menos de 2000.

Tras un primer período de adaptación pasiva al cataclismo, con reparto de sufrimientos entre la población, Cuba trata de insertarse hoy en la economía mundial. Para ello diseña una operación de caza del dólar a través del fomento de la actividad turística y de las inversiones extranjeras. El vehículo de ese desarrollo han de ser las empresas mixtas, en las que el socio extranjero puede atesorar hasta el 49 por ciento de la propiedad, y en algunos casos la mayoría absoluta.

...Como en la España de los 60, esa liberalización por vía turística, ¿podría temer alguien que sea un factor de desestabilización? "En absoluto", responde el ministro de Turismo Osmany Cienfuegos, ortodoxo como una tapia, "que vengan millones de extranjeros nos reforzará porque podremos explicar la revolución al que no la comprende".

Pero, si era tan magnífica idea buscar el dólar turístico, ¿por qué se ha esperado a que se cayera Moscú del caballo para explotar tan rica ubre? Ernesto Meléndez, ministro de Inversión Extranjera, se defiende explicando que ya le habían hincado el diente al asunto con el decreto ley de 1982, y ¡quién iba a decirles que el repliegue soviético no iba a durar un par de decenios! José Luis Rodríguez, lenguaje fácilmente homologable al mundo exterior, reconoce, en cambio, que "se cometieron muchos errores", que a comienzos de los 60 "Cuba no tenía más opción que jugar la carta de los precios preferenciales soviéticos", para el azúcar, por ejemplo, que "con todo, Moscú pagaba a 42 centavos la libra, cuando su producción de remolacha le costaba 43 centavos". Es decir que Moscú tampoco regalaba nada. Y si echamos Angola en la balanza aún sale Cuba de acreedora.

Cuba quiere hoy aplicar una NEP, que, a diferencia de la soviética de 1920, carece de economía sumergida que sacar a flote. El dólar, "despenalizado" como aquí se dice, ha condenado al peso a deportación perpetua, hasta el extremo de que puede uno pasar eternamente sin ver un solo billete nacional.

Pero la vida se apelotona desbordando cualquier declaración oficial, sin que la guerrilla verbal del ministro de Exteriores, Roberto Robaina:"Queremos seguir sonando con los pies sobre la tierra", pase de ser una declaración de conferenciante de colegio mayor de los 60.

¿Está pasando el pueblo cubano de la crítica de la situación a la del sistema? Muchos dirían que sí, aunque, seguramente Fidel aún ganaría hoy unas elecciones libres. ¿Tiene salida un régimen cuya sociología popular cambia a marchas forzadas mientras sus jerarcas se muestran incapaces de discutir el futuro de la revolución? Que esa realidad es deslizante lo prueba el experimento de las "candongas" —como se llamaban los mercados libres que los soldados cubanos organizaban en Angola—, donde el campesino vende sus productos directamente al consumidor bajo la mirada cómplice de funcionarios de un nuevo castro-realismo, que hacen fruncir el ceño en La Habana.

Al orgulloso y tenaz pueblo cubano le queda todavía un nacionalismo masivo, que no mengua sino crece con el criminal embargo norteamericano, mucho más sólido como base de poder que el castro-marxismo caribeño.

Fidel dijo en la cumbre iberoamericana de Cartagena de Indias que "cambiaría el régimen por la integración de América latina". Poco riesgo ese en tiempos de mudanza. Pero incluso otros modelos autoritarios le van faltando a Cuba para hacer una transición verosímil, cuando hasta el PRI mexicano se resigna ya a no ser lo que era. Los mitos no se jubilan.

El comandante está perfectamente de salud. Moviéndose entre los invitados de una recepción la semana pasada en el palacio presidencial de La Habana, exhibía su habitual dominio de la media distancia.

Fidel Castro exulta de demostrar que lo sabe todo, quién sale y quién entra en la isla, quién ha dicho qué, y cuándo sus ministros —porque son muy suyos— replicaron o no al visitante con la más ortodoxa de las vulgatas. Prefiere ignorar, en cambio, que el mundo alrededor ya no es como antes; que la luminosa imaginería del Che cayó, no ya en Bolivia, sino seguramente una madrugada de agosto en una Praga en la que el horizonte se llenaba de blindados.

Tiene un magnífico aspecto, con unos kilos de más que, sin embargo, no lo hacen obeso, es capaz de aguantar horas sin fin bajo el inclemente sauna caribeño embutido de uniforme soviético-marrón, asegurando que "no pasarán". Bromea, con estudiada facundia, sobre presuntos intentos de buscarle un sucesor, sobre si hay reformistas en su mecenazgo, sobre un dios en el que le gustaría creer si, en fin, hubiera hecho el mundo de otra forma.

Fidel es el único líder histórico contemporáneo de su propio pasado, que en vez de yacer en un panteón está en la Casa de Gobierno. ¿Cómo se jubila a un mito? Entre Miami y la Revolución la Virgen del Cobre debería hallar una tercera vía por el bien de América latina.

Sarney da la espalda a su partido y apoya a Cardoso

La decisión del ex presidente de apoyar a Cardoso y no al candidato de su partido, Orestes Quércia, puede aportar una nueva corriente de votos al puntero en las encuestas.

Fernando Henrique Cardoso recibió ayer un nuevo empujón hacia la presidencia de Brasil con la determinación de uno de los máximos referentes del Partido Movimiento Democrático Brasileño (PMDB), José Sarney, de apoyarlo abiertamente para las elecciones del 3 de octubre próximo. La definición del ex presidente de ir contra la candidatura de Orestes Quércia –el presidenciable de su partido– no sólo arrimará votos para las filas de Cardoso, sino que también provocará en el corto plazo la profundización de los quiebres dentro del PMDB. El apoyo de Sarney al candidato socialdemócrata es altamente significativo no sólo por los votantes del PMDB que podrían cambiar de bando sino también porque es considerado como "un gran elector", capaz de arrastrar a parte del electorado independiente.

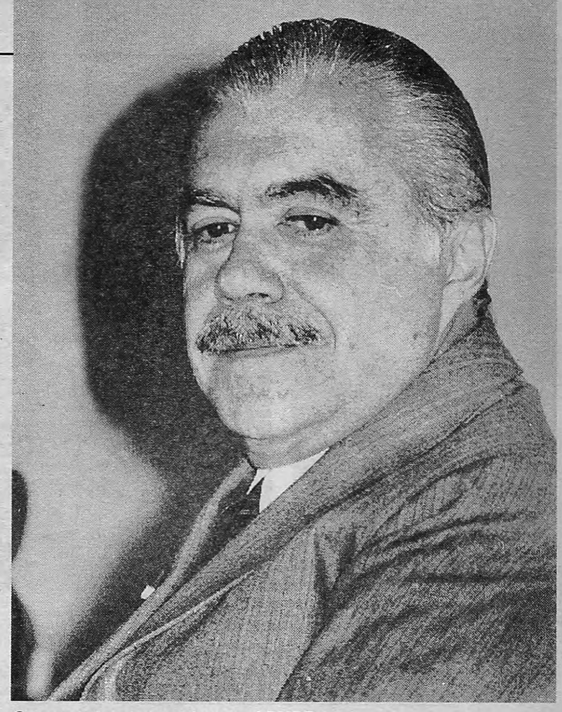
Los idas y vueltas de Sarney sobre el nombre del candidato al que finalmente apoyaría en los comicios tenían ya varias semanas de historia. Hasta tal punto, que Quércia le exigió públicamente que de una vez por todas "se deje de titubeos". Veinticuatro horas antes de su cambio, Quércia había declarado que "él se está demorando demasiado en decidirse". "Ya sostuve públicamente que Sarney puede apoyar a quien quiera, el problema es de él y no mío", agregó irritado poco después, para terminar exigiéndole que se defina por apoyar al PMDB o a Cardoso. Un día después, el ex presidente al fin contestó el ultimátum, aunque para respaldar la candidatura de Cardoso.

Para que su decisión no sea tomada como un cambio totalmente radical y que no parezca que está dispuesto a todo, Sarney aseguró que no se propone hacer proselitismo a favor del candidato del oficialismo. Para justificar su decisión ante la opinión pública, el hombre que ocupó la presidencia de la república entre 1985 y 1990 declaró que "todas las personas que tienen algún vínculo político" con él apoyan a Cardoso. Como prueba de esto podría señalar a su hija, la diputada Roseana Sarney, quien es candidata a la gobernación de Maranhao por la alianza electoral del Partido de la Social Democracia Brasileña y el conservador Partido del Frente Liberal.

De acuerdo con el último sondeo revelado por el Instituto Gallup, y que no hizo más que reafirmar la tendencia de las últimas semanas, Cardoso encabeza las preferencias con el 36 por ciento, Luiz Inacio Lula de Silva lo sigue con el 25.8, y el PMDB compite por el tercer puesto con Leonel Brizola (PDT), ambos en torno al 6 por ciento.

Si bien Cardoso dio vuelta en pocos días una historia que parecía irreversible para sus intenciones presidencialistas, el panorama actual no puede ser más alentador: la disminución de casi 40 puntos en la inflación desde que se implementó el Plan Real que él había ideado en su paso por la cartera de Economía, el 75 por ciento de las adhesiones que ese programa tiene en la población, el desgaste en el Partido de los Trabajadores por la demora en reemplazar a su anterior cuestionado candidato a vice y el apoyo que le aseguraron muchos de los líderes de las fuerzas de todo el arco de la centroderecha convirtieron a Cardoso en el virtual reemplazante de Itamar Franco.

La deserción de dirigentes de otros partidos para apoyar a Cardoso se convirtió en algo común en los últimos días. Esta actitud de algunos dirigentes hace peligrar directamente la candidatura de sus respectivos presidenciables. La lista a la que se sumó Sarney ya estaba conformada por el senador Pedro Simón, también del PMDB, y los legisladores del Partido Progresista Reformador Roberto Campos y Sandra Cavalcanti quienes directamente aseguran que "es un error" de su fuerza apoyar al candidato Espiridiao Amin.



Sarney esta vez no vota con el PMDB.
Después de muchos titubeos, prefirió dar su apoyo al favorito.

EN LIVERPOOL

De prostituta a alcaldesa

(Por Lourdes Gómez, desde Londres/El País) **La laborista Petrona Lashley, vicealcaldesa de Liverpool (475.000 habitantes), aspira a convertirse el año que viene en la primera ex prostituta que rige un ayuntamiento británico. En la década de los setenta, Lashley, de raza negra y madre de tres hijos, compareció en tres ocasiones ante los tribunales acusada de prostitución y fue condenada a pagar pequeñas multas, según ha publicado el diario local *The Liverpool Post*.**

El pasado de la vicealcaldesa, de 53 años, parece no preocupar a sus compañeros de consistorio. "Nuestro apoyo permanece firme", asegura Harry Rimmer, líder municipal laborista de Liverpool. Los demás concejales, que representan a los tres principales partidos políticos británicos -Conservador, Laborista y Liberal–, tampoco creen que los antecedentes de Lashley la inhabiliten para la alcaldía, que ocupará con toda probabilidad el año que viene.

"No consideramos que las condenas impuestas hace más de 20 años vayan en detrimento de su capacidad para desempeñar la función de alcalde", afirma Rimmer.

Las únicas voces de protesta han surgido del Parlamento británico, donde el conservador Geoffrey Dickens cuestionó la credibilidad de Lashley tras hacerse público su pasado. En defensa de su compañera, el líder laborista recurrió a una cita evangélica; "El que esté libre de pecado, que tire la primera piedra". Sin embargo, la prensa sensacionalista británica se ha hecho amplio eco del escándalo municipal de Liverpool.

La propia vicealcaldesa ha confirmado su intención de mantener su cargo. "Estoy decidida a evitar que publicidad de esta naturaleza afecte a mis tareas públicas. Desde que me eligieron en 1991, me he esforzado por representar a la comunidad y continuaré haciéndolo en el futuro", aseguró Lashley en un comunicado.

EMPATO CERO A CERO CON FERRO Y QUEDO MUDO

San Silencio de Almagro

El equipo de Veira perdió un punto vital frente a Ferro y resignó casi todas sus chances de pelear por el título en el campeonato Clausura. En un partido espantoso atacó más que su rival, pero no pudo quebrar el cerco.

0

FERRO: Burgos; Luis Santillán, Alejandro Peralta, Marchesini, Víctor Molina; Cordon, Mandrini, Samso, Sava; Biazotti, Pobersnik. DT: Miguel Angel Micó.

0

SAN LORENZO: Passet; Arévalo, Simionato, Ruggeri, Escudero; Fernando Batista, Cardinal, Netto, Silas; Artime, Bennett. DT: Héctor Veira.

Cancha: Ferro. **Arbitro:** Juan Carlos Crespi. **Cambios:** A los 45m Bernuncio por Batista (SL) y Vargas por Sava (FCO); 85m Ottero por Biazotti. **Incidencias:** A los 45m fue expulsado Samso (FCO) y a los 75m Netto (SL). **Recaudación:** 120.506 pesos.


Télam

Bennett se lleva la pelota, pese a la marca de Peralta. *San Lorenzo no pudo con Ferro y resignó casi todas sus posibilidades.*

En el primer tiempo pasaron estas cosas: Artime remató desde afuera del área y Burgos atajó la primera pelota de un disparo franco; Sava metió un buen cabezazo y Passet alcanzó a desviar con seguridad; Silas hizo un caño en la mitad de la cancha; Pobersnik se acercó un par de veces hasta el área rival y en una de ellas estuvo cerca de conectar un centro peligroso y ya sobre el final Juan Carlos Crespi expulsó al volante de Ferro Gregorio Samso por doble amonestación. Eso fue lo más importante, lo más destacado. Es decir casi nada.

El verdadero espectáculo, antes del comienzo del segundo tiempo, lo protagonizó la hinchada de San Lorenzo alentando sin pausas a los jugadores que en los vestuarios se reponían del desgaste físico del primer tiempo y escuchaban a Veira que pedía, casi rogaba, tranquilidad para definir en el momento preciso. "Si jugamos como en el primer tiempo estamos sonados, toquemos, no nos apuremos, somos 11 contra 10", decía Veira. La gente no paraba de gritar. La expulsión del chico Samso por una falta más o menos violenta a Silas –ya estaba amonestado– abría una esperanza. Con un hombre más, frente a un rival que no había mostrado gran cosa, el triunfo era posible para San Lorenzo.

Si en el primer tiempo Ferro había presentado un esquema cauteloso, muy conservador, especulando con algún rechazo perdido para llegar hasta Passet, en el segundo con un jugador menos se metió la espalda decididamente en su propia área. Y si en el primer período a San Lorenzo se le hizo complicado por su propia imprecisión, en el segundo el panorama se enturbiaba frente a la doble trinchera que le planteaba el rival reduciendo los espacios. La diferencia estaba en que el equipo de Veira empezó a atacar más, lanzando a posiciones ofensivas a los volantes y a los marcadores de punta. Entonces la aglomeración de jugadores que en el primer período se había dado en campo de Ferro, pero cerca de la mitad de la cancha, se dio en el segundo mucho más cerca de Burgos.

Todo era muy previsible: San Lorenzo esperaba un error defensivo, un acierto en los remates de media distancia, un cabezazo salvador, una pierna cruzada en el área para que Crespi cobrara penal. Y Ferro se refugiaba en el fondo, saliendo con prolijidad si cabía y reventando la pelota a cualquier parte cuando era necesario. Ruggeri empujaba, Netto y Bernuncio amenazaban con encender la mecha, y pese a que Bennett no daba pie con bola, Burgos empezaba a revolcarse una y otra vez en sus dominios. Sobre la mitad del primer tiempo Burgos pasó el primer susto grande: Bernuncio le pegó desde afuera, de sobrepique, y la pelota se estrelló en el travesaño. Pero seguramente más se asustó Passet cuando lo vio llegar a Pobersnik muy libre después de un tremendo error de Simionato. Era gol pero el arquero de San Lorenzo, con la punta de los dedos, logró mandar la pelota al corner. Antes de eso, Biazotti había quedado solito, pero lo bajó la banderita del línea.

Después, sobre la media hora, se fue expulsado Netto quien no podrá jugar el próximo partido, al igual que Escudero y Ruggeri. Hasta el final del partido San Lorenzo siguió presionando pero no pudo quebrar el empate y redujo casi a cero sus chances de lograr el título. Con 22 puntos, la misma cantidad que Independiente, uno menos que Huracán y uno más que Central (pero un partido más que esos tres equipos) sólo puede esperar que se caigan todos: un milagro. Lo que más le duele a los hinchas de San Lorenzo es que Huracán podría consagrarse campeón mañana, si gana, pierde Indepediente y pierde o empata Central.

Platense

Con la ilusión de ganar y esperar que los resultados de los equipos que lo preceden lo favorezcan para ascender en la tabla de posiciones, Platense, que aún tiene chance matemática para el título, aunque remota, visitará hoy a Belgrano de Córdoba, que tiene dos puntos menos (18) y que aspira a sumar para mantener su promedio para el año próximo. Será el segundo encuentro adelantado de la 18ª y penúltima fecha del Torneo Clausura.

El encuentro, incluido con el número 3 en el Concurso de Pronósticos Deportivos (PRODE), se llevará a cabo en el Estadio Córdoba del barrio Chateau Carreras, será arbitrado por Juan Carlos Biscay y transmitido en directo para todo el país por el Sistema de Televisión Codificada (TSC) desde las 21.10.

Estas son las probables formaciones: **Belgrano**: Bossio; Abramovich, Cuffaro Russo, M. Flores, Rosané; N. Fernández, Lencina, Rivadero, L. Sosa; Arbarello, Bocco. DT: Sbrissa-Ramaciotti. **Platense**: Ragg; Asula, Marchi, Mayo, Broggi; Coudet, Cravero, R. Castillo, Espina; D. Bustos, D. Díaz. DT: R. Rezza.

Posiciones

Equipo	Pts.	J.	G.	E.	P.	GF.	GC.	Prom.
Huracán	23	17	9	5	3	23	18	1,089
Independiente	22	17	6	10	1	23	12	1,080
San Lorenzo	22	18	8	6	4	22	15	1,079
Rosario Central	21	17	7	7	3	25	13	0,955
Platense	20	17	7	6	4	28	21	0,955
Banfield	19	17	8	3	6	22	17	1,083
Racing	19	17	6	7	4	13	10	1,044
River	18	17	6	6	5	23	14	1,276
Belgrano	18	17	6	6	5	15	15	0,955
Boca	17	17	5	7	5	21	18	1,223
Argentinos	17	17	3	11	3	21	21	0,919
Lanús	17	17	6	6	5	20	23	1,027
Newell's	16	17	6	4	7	12	16	0,910
Gimnasia	15	17	5	5	7	18	23	0,991
Español	15	17	3	9	5	11	18	1,035
Ferro	14	18	5	5	8	13	17	0,964
Estudiantes	13	17	4	5	8	16	25	0,839
Velez	12	17	3	6	8	19	28	1,169
Gimnasia y Tiro	12	17	3	6	8	14	25	0,777
Mandiyú	11	17	2	7	8	15	25	0,875

PIZZAROTTI, SABELLA Y CASTRO

Mosqueteros del rey

Daniel Passarella estará acompañado por Alejandro Sabella y el preparador físico Ricardo Pizzarotti mientras que el kinesiólogo será Angel Castro, "rescatado" de la época de Menotti y cesanteado durante la gestión de Bilardo. En tanto, Américo Gallego se sumará al cuerpo técnico apenas finalice el torneo Apertura. Así quedó establecido anoche, tras la reunión de Passarella con Grondona. En River, a pedido del presidente Carlos Menem, asumiría Jorge Solari apenas Gallego deje el buzo en el vestuario del Monumental.

La asunción formal de Passarella se realizará el 15 de setiembre en la sede de Viamonte 1366 y recién el jueves próximo el Comité Ejecutivo de la AFA conocerá todos los detalles de la charla entre Grondona y el técnico y su plan de trabajo. Como Grondona debe viajar mañana a Zurich para tratar el tema de Diego Maradona y el de Navarro Montoya –este punto fuera de la agenda oficial– ante los popes de la FIFA, la reunión semanal de los miércoles fue postergada para el jueves. Por su parte, el técnico de River se despedirá del Monumental mañana tras jugar ante Rosario Central y luego se dedicará a trabajar para la próxima convocatoria de jugadores, con los cuales comenzará a trabajar los primeros días de octubre. Quedó claro que Passarella ganará igual que el ex entrenador Alfio Basile y que la prima anual será algo inferior a la que percibió el Coco. Además los impuestos correrán por cuenta del técnico.

Passarella le solicitó a Grondona que hiciera todo lo posible por tener vía libre para poder convocar a Navarro Montoya, ya que Passarella lo considera importante para el esquema que piensa volcar al combinado argentino. También quedará establecido el jueves el nuevo programa de partidos internacionales que disputará la selección. Passarella, además logró tener al kinesiólogo, Angel Castro, hombre que trabajó cuando César Menotti era técnico de la selección.

NOTICIERO

ASCENSO. Atlanta y Almagro protagonizarán, desde las 15, el encuentro más destacado de los ocho que se jugarán hoy por la segunda fecha del Torneo Apertura de la Primera B Metropolitana. Los otros partidos a disputarse son: Estudiantes de Buenos Aires-San Miguel, Dock Sud-Argentino de Quilmes, Sarmiento de Junín-Deportivo Armenio, Defensa y Justicia-El Porvenir, Defensores Unidos de Zárate-Argentino de Rosario, Colegiales-Ituzaingó y Defensores de Cambaceres-Excursionistas. La jornada se completará mañana con Defensores de Belgrano-Tigre, en cancha de Atlanta, con televisación codificada. La jornada de Primera C incluye tres partidos del PRODE: Temperley-Midland (11), Leandro N. Alem-Brown de Adrogué (12) y Tristán Suárez-Comunicaciones (13).

RUGBY. San Isidro Club (SIC), puntero absoluto del Torneo Superior de Rugby, recibirá hoy en su cancha a Regatas de Bella Vista, en el partido más destacado de la 13ª fecha del certamen. El escolta del SIC, Alumni, jugará mañana con Atlético del Rosario. Los restantes partidos (se jugarán todos hoy) serán: Universitario-Banco Nación, San Cirano-Newman, Pueyrredón-Olivos, Pucará-Champagnat, Matreros-La Plata, Hindú-Belgrano y Curupaytí-Buenos Aires.

ARBITRO. El árbitro colombiano José Joaquín Torres dirigirá el partido de ida de la final de la Copa Libertadores entre Vélez y San Pablo el próximo miércoles, anunció en Asunción la Confederación Brasileña de Fútbol (CBF). La terna colombiana se completará con John Jairo Toro y Jairo Bustamante como jueces de línea.

CUADRANGULAR. Los clubes argentinos Racing de Avellaneda y Mandiyú de Corrientes participarán la semana próxima en un torneo cuadrangular en Santiago de Compostela, con el equipo local que logró el ascenso a primera la temporada pasada, y Sporting de Gijón.

BATISTUTA. El delantero argentino Gabriel Batistuta quiere que la Fiorentina le aumente el sueldo porque no está dispuesto a ganar menos que otros colegas que convierten menos goles, comenzando con su compañero Francisco Baiano.

Juegos buenos y baratos

El secretario de Deportes de la Nación, Livio Forneris, afirmó ayer que los Juegos Panamericanos '95 a realizarse en Mar del Plata del 11 al 26 de marzo, serán los mejores y los más pobres. "Para realizar los Juegos del '91 Cuba invirtió 400 millones de dólares contra los 75 millones que gastaremos nosotros", remarcó Forneris para justificar que serán los Panamericanos más pobres, aunque no explicó por qué cree que serán los mejores. El funcionario adelantó que la mayoría de la infraestructura estará lista antes de fin de año, lo que permitirá utilizarlas durante los Juegos Argentinos en los cuales competirán unos 3500 atletas.

Vásquez quiere ganar de mano

El argentino Julio César Vásquez, cuya preparación física no es la ideal, intentará conservar mañana el título mundial de los medio medianos, versión de la Asociación Mundial del Boxeo (AMB) ante el norteamericano Ronald Wright. Aplazado en un primer momento para el 3 de setiembre por una supuesta lesión de Vásquez, el combate se desarrollará mañana, debido a que el médico enviado por la AMB a Tucumán comprobó que el pugilista está en condiciones para boxear. Vásquez tendrá ante sí, según su manager Osvaldo Riveros, "el doble desafío de conservar el título y pelear con una sola mano ya que tiene la derecha lastimada". Wright no quiso entrar en polémicas respecto de la supuesta lesión de Vásquez. "He venido a llevarme el título y el resto no me interesa", declaró.

GABY VOLVIO A LAS ANDADAS

Gabriela Sabatini, quien llegó a estar 5-2 arriba, perdió 11 games consecutivos y, de ese modo, cayó ante la alemana Steffi Graf por 7-5 y 6-0 en los cuartos de final del abierto de Canadá, que se juega en Montreal, sobre canchas de cemento y con 750 mil dólares en premios.

La argentina, preclasificada en quinto lugar, retornaba aquí al circuito tras 50 días de inactividad y bajo el mando de su nuevo entrenador, el chileno Juan Núñez. Pareció que el regreso era con todas las luces, pero volvió a lucir errática, falta de confianza y la número uno del mundo la liquidó sin inconvenientes.

De los 38 enfrentamientos entre ambas, la de ayer fue la 27° victoria de Graf, cómoda líder del ranking mundial. El partido, que duró una hora y 11 minutos, sólo tuvo emotividad en el primer set. Hasta el 5-2, Sabatini desplegó un tenis brillante, digno de su talento y de sus mejores épocas.

También pasaron a las semifinales la española Arantxa Sánchez (segunda favorita), quien superó a la bulgara Katerina Maleeva por 6-2 y 6-1, y la japonesa Kimiko Date (tercera cabeza de serie), quien doblegó a la italiana Nathalie Baudone por 4-6, 6-2 y 6-0.

Sabatini jugará la semana próxima en Japón y a fin de mes afrontará el Abierto de Estados Unidos, sobre el cemento de Flushing Meadow. Antes de abandonar la Argentina, Sabatini dijo que su máxima ambición para lo que resta del año es adjudicarse el US Open. La última prueba de 1994 será el Masters, sobre la carpeta sintética del Madison Square Garden de Nueva York.

Hoy, Graf enfrentará en las semifinales a la ganadora del encuentro que anoche, al cierre de esta edición, jugaban la francesa Mary Pierce (cuarta favorita) y la austríaca Judith Wiesner. La otra semifinal la disputarán Sánchez y Date.

En Indianápolis, con 915 mil dólares en premios, avanzaron a las semifinales el sudafricano Wayne Ferreira y el francés Olivier Delaitre. En New Haven, con 1.040.000 dólares, el alemán Michael Stich, máximo favorito, se instaló en las semifinales tras superar al australiano Patrick Rafter por 6-2, 5-7 y 6-1.

AFP



Sabatini perdió 11 juegos consecutivos y quedó eliminada.

GRAF



Después de anunciar que posiblemente cuelgue sus raquetas, la alemana eliminó a Sabatini en Montreal. El ex número uno del mundo también piensa en tomarse un descanso y el mercado decrece notablemente en los Estados Unidos. Las mujeres están sin sponsors y los hombres se vieron obligados a introducir cambios en los reglamentos para atraer a los espectadores y no ahuyentar a la televisión.

(Por Jorge Búsico) **Steffi Graf –¿aburrida de ganar todo o, realmente, por sus problemas en la espalda?– anunció que su retiro está cerca; Monica Seles ya puede considerarse un recuerdo; Jennifer Capriati está en un centro de rehabilitación para drogadictos; Martina Navratilova jugará sólo un par de torneos más; Gabriela Sabatini no termina de encontrar el rumbo de su juego; Arantxa Sánchez y Conchita Martínez carecen de carisma y ninguna juvenil aparece con condiciones de número uno. Primera conclusión: el tenis femenino ingresó en terapia intensiva.**

Jim Courier acaba de anunciar que está pensando en colgar sus raquetas; Mats Wilander dice que lo comprende porque sabe lo que significa ganar mucho dinero en poco tiempo y perder el placer por jugar; André Agassi es más carismático que campeón; Stefan Edberg aparece con su talento muy de vez en cuando; Boris Becker también muestra síntomas de cansancio; Michael Chang, Sergi Bruguera y Mi-

Y COURIER HABLAN DEL RETIRO Y NO APARECEN FIGURAS

APOCALIPSIS DEL TENIS

chael Stich no levantan a las multitudes y Pete Sampras, un jugador perfecto, quizás el mejor de las últimas décadas, no despierta el fervor del público. Segunda conclusión: el tenis masculino puede ingresar dentro de poco en terapia intensiva.

Pero hay más, y que no pasa exclusivamente por lo que producen los jugadores. Hace un par de semanas, Bob Carr, editor de la revista *Inside Sporting Goods*, enfatizó que "el tenis es demasiado elitista. Se lo puede comparar con un restaurante sofisticado donde no se sirven pizzas. El éxito alcanzado en los '70 se frenó. Y nadie puede hacer nada".

El fenómeno no es fácil de explicar. Primero, porque el tenis sigue siendo uno de los deportes top en el mundo: los circuitos masculino y femenino reparten más de 100 millones de dólares anuales y se juegan en los cinco continentes. Segundo, porque el país que manda en dinero y en competencias –Estados Unidos– resurgió con fuerza en los últimos años archivando su pobre etapa de finales de los '80. Entonces, ¿por qué se habla de decadencia? Porque faltan figuras, porque el juego se tornó aburrido y porque en un par de años un buen puñado de jugadores están en condiciones de embolsar más de tres millones de dólares.

Las mujeres están tardando demasiado en darse cuenta de la situación. El circuito todavía no tiene un sponsor desde que en 1993 se marchó Kraft General Foods. En cambio, los hombres, agrupados en la Asociación de Tenistas Profesionales (ATP) y apoyados económicamente por el gigante IBM, reaccionaron rápido y empezaron a modificar algunas reglas para que no se termine yendo el salvavidas principal: la televisión.

El tenis femenino está en terapia intensiva: en 1994 puede arrancar sin Graf, Navratilova y Seles.

Los hombres cambiaron las reglas. Ahora la gente se podrá mover y gritar durante los partidos.

Los encargados de la ATP Tour decidieron hace un mes reducir la cantidad de tiempo entre los puntos de 25 a 20 segundos para que los partidos no se alarguen y estropeen las transmisiones televisivas. También archivaron una de las normas más clásicas del tenis: ahora permitirán que los espectadores "tengan una reacción espontánea durante un punto siempre que no se intente distraer a los jugadores" y que "la gente tenga un libre movimiento dentro y fuera del estadio durante el partido".

La crisis, en tanto, se siente con fuerza en Estados Unidos. "Estamos en franca decadencia desde hace dos años. Es preciso dejar de apretar el acelerador", le expresó a la agencia ANSA Jerry Matthews, vicepresidente de Herman's, una cadena de 30 tiendas deportivas.

Tampoco las cosas van bien para la firma Prince, una de las más poderosas dentro del mundo del tenis. La empresa que controla el grupo italiano Benetton soportó un desastre económico al superproducir raquetas. Un ejemplo: el modelo Vot 4X, que fue lanzado al mercado a un precio de 325 dólares, hoy se vende por apenas 99 dólares.

Charles Peifer, presidente de Prince, aseguró que "el mercado murió a partir de marzo último, y tuvimos que adecuarnos. Además, también decayó la venta de zapatillas y pelotitas".

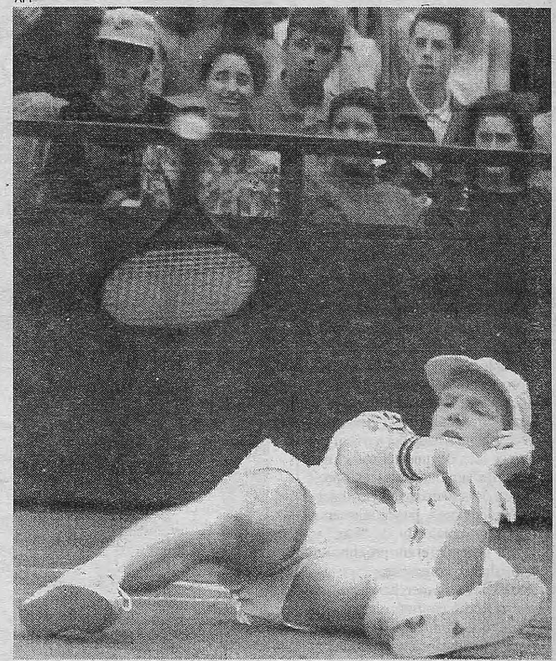
La situación es menos complicada en Europa, fundamentalmente en España, donde el tenis pasa su momento de mayor auge a través de los continuos éxitos de Sergi Bruguera (doble campeón en Roland Garros), Arantxa Sánchez (vencedora en París), Conchita Martínez (dueña de Wimbledon), AlbertoBerasategui (finalista en Roland Garros) y una larga lista de protagonistas en todas las semanas del circuito masculino, además de la conquista de las mujeres de la Copa Federación.

Sin embargo en Alemania, que había acaparado el poder a fines de los '80, la caída se empezó a sentir. Becker, el más lucido de todos los tenistas, se plantea permanentemente si se quedará a vivir o no en el país; Stich no termina de dar el gran salto y, encima, Graf ahora confirma algo que se venía vislumbrando: el retiro.

La chica de Bruhl, que es profesional desde 1983, cuando tenía 14 años, ya ganó absolutamente todo: el Grand Slam, la medalla de oro olímpica, el Masters, la Copa Federación, lidera con una facilidad llamativa el ranking, lleva acumulados más de 50 millones de dólares entre premios, exhibiciones y contratos. Se pegó un faltazo grande después de ser eliminada en la primera rueda de Wimbledon, volvió hace una semana para liquidar a Arantxa Sánchez y anteayer, antes de vencer otra vez a Sabatini, habló concretamente de abandonar la competencia.

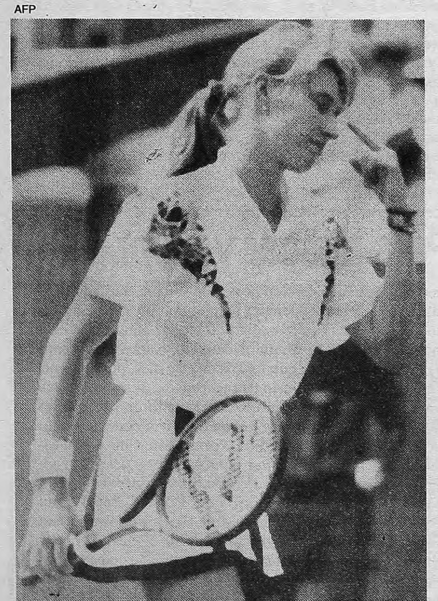
Así, casi de un plumazo, el tenis puede encontrarse el año que viene sin Graf, Seles, Navratilova y Courier, además de Edberg y Becker, que cada vez muestran menos interés en seguir. Quedaría sólo el extraordinario Sampras. Pero con él solo el negocio no se sostiene.

AFP



Courier por el suelo. El ex número uno quiere tomarse un largo descanso.
Otro ex líder del ranking, el sueco Mats Wilander, dijo que lo comprende.

AFP



Steffi Graf sigue apabullando rivales. Ayer le tocó a Sabatini. Sin embargo, ya habla del retiro.
¿Estará la alemana en 1994? No se sabe si la causa es el dolor en la espalda o el aburrimiento.

Marcelo Tinelli pidió disculpas

El animador aseguró que no existe una grabación del accidente por el que un hombre estuvo ocho horas inconsciente.

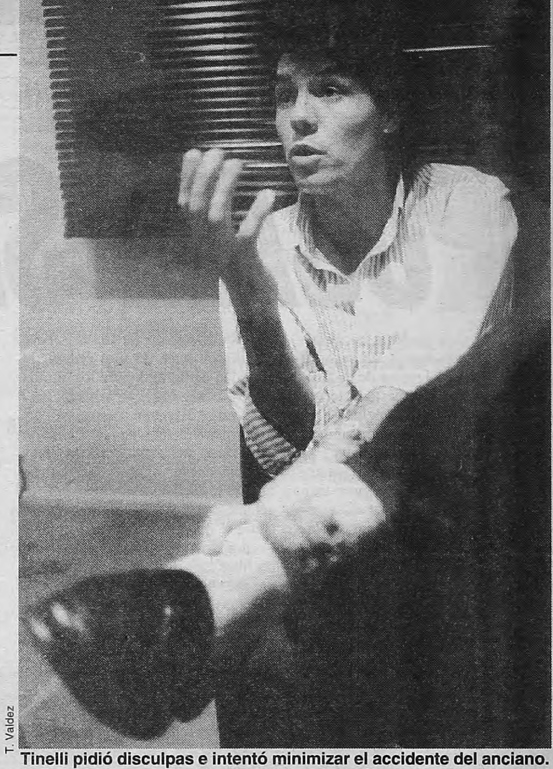
Marcelo Tinelli pidió disculpas públicamente por el accidente sufrido por Ricardo Juri, un hombre de 72 años que fue internado después de haberse golpeado la cabeza mientras era protagonista involuntario de una de las bromas callejeras de que se nutre el estilo del programa de trasnoche "Video Match". El animador reconoció que el accidente se produjo durante "una de las tantas notas que hacemos todos los días" (en este caso, se le pidió al inadvertido que ayudara a levantar una valija subrepticiamente llena de plomo, lo cual le provocó la caída) y explicó que inicialmente los integrantes de su equipo no le habían reportado los hechos por evaluar que carecían de mayor trascendencia.

Con un criterio muy diferente, la familia del damnificado, que ayer fue dado de alta y volvió a su domicilio, concretó por consejo médico una denuncia ante la Comisaría 6ª de la Capital aunque, según aclaró la oficina de prensa de Tinelli, la responsabilidad judicial –penal o civil– sería derivada a Telefé, como productor general del programa. No obstante, en un discurso destinado básicamente a defender la esencia bienintencionada de "Video Match", rodeado por el equipo y mirando con semblante serio a la cámara, el conductor hizo saber sobre el final de la emisión de ayer que se había puesto "a total disposición, para lo que necesite la familia" del perjudicado. Sin embargo, Tinelli aclaró que no existe una grabación del accidente, lo que buscaba la Justicia al allanar hace dos días las oficinas de producción.

"Realmente nosotros sentimos, y quiero hablar desde la verdad más profunda, que hacemos un programa con buena leche", dijo Tinelli saliendo al cruce de la polémica sobre el recurso llamado "cámara-sorpresa" que rebrotó tras trascender el accidente del martes, que inicialmente el equipo que lo rodea intentó mantener en secreto. Tinelli abrió el programa como si nada hubiese pasado a las 0 de ayer, anunciando que sobre el final editorializaría sobre el caso que durante todo el día había repiqueteado en los medios. En todo el programa lució de inmejorable humor, pero al hablar del accidente se puso serio y dijo estar dolido "más allá de la fama".

Por otra parte, una hermana de Juri precisó que el hombre tardó ocho horas en recuperar la conciencia luego del accidente. "Lloró porque no sabía ni quién era, ni dónde vivía, ni qué le había pasado", declaró a un programa de Radio del Plata en cuyo transcurso también explicó que próximamente será sometido a una intervención quirúrgica que, si bien estaba programada, se habría acelerado a partir del accidente. Si bien admitió que los miembros del equipo de "Video Match" acompañaron a su hermano, a bordo de una ambulancia, hasta el Hospital Ramos Mejía, supuso que "no lo hicieron por compasión, sino por miedo, para ver qué había pasado exactamente". Incluso reveló que la denuncia policial fue hecha a instancias de los médicos que atendieron a Juri, preocupados porque éste "no era el primer caso que llegaba al hospital" como producto de las bromas de "Video Match", ni el más severo. Esto se contrapone abiertamente con lo dicho por Tinelli, quien insistió en que "es la primera vez que pasa algo así".

Por otra parte, el abogado penalista Elías Neumann consideró que se estaría en presencia de un delito culposo o bien preterintencional, es decir más allá de la intención de causarlo, aunque lo que determina el tipo de delito es el resultado y no la intención. En la jerga legal, "animus jocandi" es lo que se hace o dice para divertirse, arguccia con la que zafa más de una causa por injurias.


T. Valdez

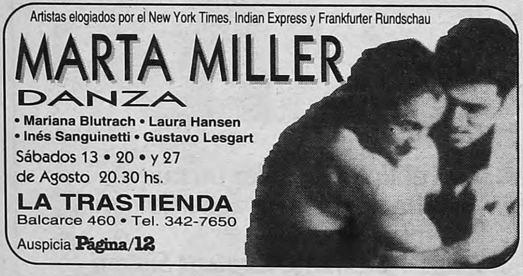
Tinelli pidió disculpas e intentó minimizar el accidente del anciano.
Una hermana de éste contó que estuvo inconsciente ocho horas en el hospital.

VISTO Y OIDO EN LOS MEDIOS

NOVEDADES. A partir de la segunda quincena de setiembre Canal 13 pondrá en pantalla la telenovela "El día que me quieras", protagonizada por Osvaldo Laport y Grecia Colmenares, la misma pareja que viene haciendo estragos en "Más allá del horizonte" (Canal 9) con un rating de 25 puntos promedio desde su inicio en enero de este año. La historia –que se verá en el espacio que ahora ocupa el culebrón mexicano "Corazón salvaje" (de 15 a 16) con el galán Eduardo Palomo, quien hace dos semanas visitó la Argentina– comenzó a grabarse a fines de julio y la historia de amor entre una chica ciega y un camionero millonario por ganarse la lotería cuenta con un elenco integrado, entre otros, por Alicia Zanca, Tony Vilas, Jean Pierre Noher y María Socas.

REPETTO NO. Ante las informaciones que aseguraron que Nicolás Repetto volverá a la pantalla chica piloteando una nueva señal de cable dedicada exclusivamente a programas de entretenimiento, la empresa Raúl Naya Producciones negó la existencia del proyecto. "No sabemos nada del tema ni tenemos idea de quién corrió el rumor", declaró Carlos Lascano, productor de la sociedad Naya-Repetto. Sin embargo, puede afirmarse que el ex conductor de "Fax" y "Loft" no tendrá el año próximo un año sabático como éste.

REVISTA. El merchandising de Reina Reech continúa creciendo: primero fueron las exitosas temporadas televisivas por ATC con su ciclo infantil "Reina en colores", luego el lanzamiento de dos CD en un año llenando en dos oportunidades el Luna Park, y en las vacaciones de invierno llegó la presentación del nuevo espectáculo "Reina y sus muñecas". Ahora, la emprende con una revista quincenal dedicada a los chicos que lleva el mismo título que su programa. Dirigida por Esteban Villarreal, colaborador de Reina y conductor de "Bosque de chocolate", la revista brinda información sobre muchos de los temas que la animadora aborda en su ciclo.





UN CLASICO "PERDIDO"

"La noche americana" en cable

(Por Luciano Monteagudo)

El torrente del films que ofrece a diario la televisión por cable puede llegar a tornar ese aluvión en una masa indiscriminada, donde una película vale exactamente lo mismo que otra, sometidas todas a la cruel tiranía del zapping. No debería ser así, sin embargo. Y allí está para probarlo *La noche americana* (1973), el célebre film de François Truffaut, del cual no hay en el país copias en circulación desde hace años, que nunca se editó en video en la Argentina, y que para este fin de semana y el próximo (domingo 21 y sábado 27, a las 22.45) está anunciada por Cinemax, una señal que emite en exclusividad Multicanal.

La cita, sin duda, es con el mejor Truffaut, que en *La nuit américaine* decidió mostrarle al mundo las grandezas y miserias de su oficio, revelarle algunos de los secretos que hacen del rodaje de un film un misterio siempre renovado. El tema del cine dentro del cine, es cierto, ha sido muy trajinado y tiene otro ejemplo famoso en *8 1/2*, pero a diferencia del film de Fellini *La noche americana* no se ocupa de los fantasmas personales del director sino de la suma de situaciones que hacen de un set un mundo propio, donde la realidad se confunde constantemente con la ficción. De hecho, alguna vez Truffaut reconoció que *La noche americana* (una expresión técnica que alude al truco óptico por el cual se puede filmar una escena nocturna a plena luz del día y que da una idea del permanente artificio que es el cine) tuvo su origen en una anécdota del rodaje de su tercer largometraje, *Jules et Jim* (1962): "Yo estaba preparando una escena con mis tres actores, Jeanne Moreau, Oskar Werner y Herri Serre y llegó el momento de hacer lo que nosotros llamamos 'un ensayo en serio'. Los dos hombres se sentaron frente a un tablero de backgammon mientras Jeanne Moreau se paraba ante ellos con una varilla en la mano y preguntaba: '¿Sería alguien tan amable de rascarme la espalda?'. En ese momento, entró en escena un utilero que, confundido por la naturalidad con que la actriz había dicho sus líneas, se ofreció gentilmente a cumplir la tarea. Obviamente, todos nos largamos a reír y volvimos a iniciar el trabajo con más armonía, porque si siempre es bueno reírse en la vida, sin duda es indispensable durante el rodaje de una película".

Ese mismo espíritu festivo tiene *La noche americana*, que cuenta las peripecias del rodaje de un film titulado *Je vous présente Paméla*, un melodrama interpretado por Jacqueline Bisset (en su momento de mayor belleza) y el infaltable Jean-Pierre Léaud. Esta vez, sin embargo, el protagonista de *Los 400 golpes* y toda la saga de Antoine Doinel no actúa a modo de alter ego de Truffaut porque el propio Truffaut, bajo el apellido Ferrand, hace de sí mismo. Es el director de *Je vous présente Paméla* y como tal debe resolver todos y cada uno de los problemas que le plantea su película, desde los de orden estético hasta los conflictos sentimentales de su equipo, sin contar con una actriz (la gran Valentina Cortese) que tiene dificultades para aprenderse sus parlamentos y esconde en los repliegues de la escenografía unos carteles con sus líneas de diálogo, mientras se queja de que con "Federico" (Fellini, por supuesto) todo es más fácil porque el film se dobla en el estudio. Para Truffaut, *La noche americana* también fue una nueva oportunidad de volver a la pregunta que lo atormentó toda su vida: "¿El cine es más importante que la vida? –dudaba– Quizás esa pregunta sea tan estúpida como ¿a quién querés más, a tu mamá o a tu papá?, pero sucede que pienso tanto en el cine, durante todo el día, desde hace tantos años, que no puedo dejar de reprocharle a la vida que no sea tan intensa como una buena película".

Para buscar y mirar

Los canales de cine de la televisión por cable son una verdadera caja de sorpresas y hay que estar siempre atento, con un videocasete a mano, para no dejar pasar la oportunidad de grabar algunos de esos clásicos que no se consiguen en ningún videoclub, o acceder a alguna rareza inédita en la Argentina. A comienzos de este mes, por ejemplo, Space emitió una sola vez, en horario de madrugada, al margen de su ciclo de cine argentino, *El secuestrador* (1958), uno de los mejores films de Leopoldo Torre Nilsson, con Leonardo Favio como protagonista, una película que ya se creía perdida. Por su parte Cine Canal está emitiendo estos días *Mo'Better Blues* (1990), un film del gran Spike Lee nunca estrenado en nuestro país, lo mismo que *Saint Jack* (1979), la película de Peter Bogdanovich producida por Roger Corman sobre la novela de Paul Theroux, que este mes fatiga HBO. El mismo canal tiene previsto para lo que resta de agosto nuevas emisiones de *Health* (1979), una sátira de Robert Altman que nunca llegó a los cines ni los videos de Buenos Aires, a pesar de su elenco encabezado por Glenda Jackson, Laureen Bacall y James Garner.

CLAUDIO GABIS

"Para mí, Manal es el pasado"

El guitarrista del mítico trío dice que el retorno ideado por sus dos ex compañeros no tiene lógica artística.

(Por Martín Pérez) La historia del rock nacional lo describe como el más joven de los integrantes del trío Manal, el grupo que a fines de los 60 abrió las puertas al blues en castellano. Pero Claudio Gabis, aun estando en Buenos Aires, no participó el fin de semana pasado de un show nostálgico que promocionalmente se planteó como el nuevo retorno del grupo legendario. "En realidad regresaron ellos dos, Alejandro Medina y Javier Martínez, con ese cuarteto nuevo que tienen. Por razones obvias, y dado que yo di mi conformidad, están utilizando un nombre que nos engloba a los tres. A mí me rompe un poco las pelotas, y la noticia me provocó mis disgustos, pero a a partir de un cariñoso fax que me envió Alejandro entendí que estaba bien. Bah, que era así", dice Gabis cuidando las palabras, midiendo los conceptos.

El guitarrista afirma que lo que más le molesta del regreso no es el suceso en sí mismo, sino lo que ha leído sobre el asunto. "Me sorprendió leer cosas como que 'Gabis no podría participar en Manal por sus compromisos en España', o 'está abocado a la enseñanza...' ¡Si siempre estuve abocado a la enseñanza! Pero lo único que me impidió estar en Manal es que no me invitaron, nada más", explica. Y agrega: "Además, si me hubieran invitado, no hubiera aceptado hacerlo en estas condiciones. Yo no hubiera realizado un regreso en una discoteca como el Roxy, sino como corresponde. Y lo hubiera hecho como un evento cerrado en sí mismo, y después cada uno a sus carreras. Javier al disco que acaba de grabar, Alejandro lo mismo, y yo a lo mío, a mi nuevo proyecto, que es un disco de blues con mis amigos." Los amigos de Gabis son nada menos que Andrés Calamaro, Charly García, Ricardo Soulé, Claudio Puyó, Pajarito Zaguri, León Gieco, Horacio Fontova, Jorge Pinchevsky... y Alejandro Medina. Junto a ellos, durante sesiones de grabación que se están llevando a cabo en Madrid y en Buenos Aires, está trabajando desde hace unos tres meses en un disco que, presumiblemente, se llamará *Blues con mis amigos*. "O algo así", juguetea. "Cuando empezamos a pensar en un disco de blues en castellano con el productor, Alejo Stivel, el primer problema fue decidir quién iba a cantar. Después de meditarlo un momento decidí hacer como hice siempre, que canten mis amigos. Y el primer nombre que surgió fue el de Medina. Siempre ha sido mi voz, y con él tengo una amistad práctica, que crece. Además, con este asunto de Manal se portó como un caballero. No en vano siempre lo hemos llamado lord Medina".

Básicamente, el disco está pensado para el mercado argentino. "La idea es tomar una gran cantidad de temas del blues porteño, temas de Manal, otros míos, y picotear en el repertorio de los históricos del género en la Argentina. Porque aquí se ha dado un fenómeno que sólo es comparable con Estados Unidos y Gran Bretaña. No sólo hay grandes instrumentistas, sino que hay un blues propio, de acá, con sus propias características". Entre los históricos del blues, además de Manal, Gabis ubica a Pappo, Pajarito Zaguri ("por persistencia y por creencia en eso, y además porque ha nucleado y destilado muy bien el lumpen blues, el del Oeste"), Memphis La Blusera y Botafogo. "Después, ya tengo que pensarlo", remata, tal vez tratando de recordar nombres de la camada actual, la que creció mientras estuvo fuera del país. Mientras aclara que aún quedan dos meses de trabajo antes de tener listo el disco, y por eso aún se pueden sumar algunos nombres ("quedamos en hacer algo con Fito Páez, y con Joaquín Sabina"), Gabis elige volver al tema del comienzo de la nota con **Página/12.** "Por suerte, la historia ésta del regreso de Manal me toma embarcado en un proyecto superinteresante. Porque Manal para mí es el pasado: maravilloso, genial y divino. Un pasado al cual no me molesta retroceder, al contrario, vuelvo a él todo el tiempo porque es riquísimo. Pero jamás podría volver a ser mi futuro".

"Maradona blues"

La lista de temas e intérpretes del disco que de algún modo marcará el retorno de Claudio Gabis, aún en proceso de grabación, no puede menos que hacer agua la boca del fanático blusero. Las gemas más visibles son Claudia Puyó haciendo "No pibe" ("Se plantea una situación interesante: es una mina la que dice no pibe"), Andrés Calamaro y Alejo Stivel cantando "El boogie de Claudio", Ricardo Soulé con "Desconfío", León Gieco (junto a Horacio Fumero, que fue compañero de León en Los Moskos, su primer grupo) a cargo de "Avellaneda blues". Pero la auténtica sorpresa del disco es Charly García cantando "Maradona blues", compuesto en estudio luego de la exclusión de Diego del Mundial '94. "La noche que estábamos grabando con Charly en Madrid nos enteramos lo de Maradona y fue un bajón. Esa madrugada el flaco compuso de un tirón el tema, que es una belleza, y me lo regaló para el disco."



Gabis cree que el reciente nuevo regreso de Manal fue un pequeño negocio.

TOCATA

CAMBIO DIVIDIDOS. El trío de Mollo-Arnedo-Gil Solá postergó su presentación del 27 de agosto en Vélez, que se realizará el sábado 10 de setiembre. El cambio se origina en la realidad de que el 24 el equipo de Liniers disputará, con San Pablo, la primera final de la Copa Libertadores, lo que dejaba muy poco tiempo para el armado del escenario. Parece algo insólito que en la programación no se haya tenido en cuenta el detalle, pero así es la cosa. Con el cambio, el show más grande de la historia del grupo coincidirá con el de Jimmie Vaughan (hermano de Stevie Ray), Los Lobos y Roy Rogers, previsto para ese sábado en la cancha de Huracán.

¿JACKSON SOLTERO? Según el diario norteamericano *USA Today*, el matrimonio de Michael Jackson y Lisa Marie Presley no sería válido. La versión se basa en varios errores cometidos en las actas de República Dominicana: el divorcio entre Presley y su marido Danny Kenough contó con la intervención del abogado de éste, que no estaba habilitado para ejercer en ese país, y no fue publicado en los diarios como dictan las leyes.

NANO. *Nadie es perfecto*, nueva obra de Joan Manuel Serrat, será editada en la Argentina el 29 de este mes y presentada en vivo en octubre.

TANGO NIPON. Hasta el 15 de octubre, en el Café Homero y La Casona del Conde de Palermo, la cantante de tangos Graciela Susana –radicada en Japón desde hace 18 años– mostrará canciones de ambos continentes.

GUERRA Y COMPAÑIA

Una verdadera constelación

MAXIMILIANO GUERRA Y LAS ESTRELLAS DE LA DANZA. Con los primeros bailarines Maximiliano Guerra (artista invitado del Teatro Alla Scala de Milan), Cecilia Kerche (English National Ballet), Aidar Ajmotov (Bolshoi Ballet), Amanda Mc Kerrow (American Ballet Theatre), Vladimir Malakhov (Opera de Viena), Paloma Herrera (American Ballet Theatre) y Raymondo Rebeck (Deutsche Oper de Berlín). El programa incluye tres solos (*Voyage, Gopak* y *La muerte del cisne*) y dúos de *El corsario, El cascanueces, Giselle, Chaikovski pas de deux y El cisne negro*. Teatro Gran Rex, del 18 al 21 de agosto a las 21.

(Por Débora Campos) ¡¡Grande Pa!! se escuchó gritar en la platea. Sin embargo, quien agradeció en el escenario no era el progenitor de las "chancles televisivas" sino Maximiliano Guerra, en su conocido rol de Corsario, y en su nuevo rol de papá de Micaela hace tres meses. *Las estrellas de la danza*, el nombre del espectáculo con que está recorriendo el país, tiene lo que el público más exigente puede pedir: brillo y talento al por mayor.

El dúo de Guerra y la brasileña Cecilia Kerche es simplemente una delicia. La calidad técnica de ambos roza la perfección y su capacidad interpretativa se enriquece con el tiempo. En los roles del príncipe Siegfried y Odile, en el *Cisne Negro* (Chaikovski-Petipa), o Conrad y Medora en *El Corsario* (Drigo-Petipa), demuestran que bailar es mucho más que pasos, giros y saltos realizados con perfección al son de la música. La pareja se funde para apoderarse físicamente del sonido moldeándolo y transformándolo en su interior para después proyectarlo. Eso se siente desde la butaca y eso es bailar.

Sin embargo, más allá de la pareja central, también brillaron las otras estrellas de la propuesta y entre todas ellas Paloma Herrera, que con sus 18 años deslumbró con la gracia y la frescura de una criatura y la seguridad y dominio técnico dignos de una consagrada. Para *El cascanueces* y *Chaikovski pas de deux* contó con un partenaire correcto (Raymondo Rebek del Deutsche Oper de Berlín) que le permitió desplegar talento. El American Ballet Theatre al contratarla (cuando contaba sólo con 15 años) supo ver en ella el futuro de la danza.

La bengalí que se salvó en el frío



La escritora Taslima Nasrim ahora está a salvo en Suecia.

Médica de profesión, fue perseguida y encarcelada por los integristas.

La escritora Taslima Nasrim, que fue perseguida por fundamentalistas musulmanes, será premiada en Estocolmo. "Mis mejores amigos se negaban a darme refugio."

(Por Ricardo Moreno, desde Estocolmo) La escritora bengalí Taslima Nasrim, que se encuentra exiliada en Suecia desde la semana pasada huyendo de las iras de grupos integristas islámicos, ha sido galardonada con el premio literario Kurt Tucholsky, que otorga anualmente el Pen Club Internacional, dotado de 20.000 dólares. El premio le será entregado en la sede del gobierno sueco, y será la primera aparición pública de la autora de *Vergüenza* desde que abandonó su país, Bangla Desh, tras meses de persecuciones de grupos integristas islámicos. Más civilizados, los suecos también están haciendo uso político del caso en tiempos de campaña electoral y tanto el gobierno como la oposición han tenido atenciones especiales para con la escritora exiliada.

El premio Kurt Tucholsky fue creado en homenaje a la memoria de un escritor alemán que durante el nazismo se refugió en Suecia, donde murió en 1935. Tiene, por lo tanto, como finalidad específica premiar a escritores exiliados, facilitándoles ciertas condiciones materiales para que puedan continuar sin apremios la tarea que la intolerancia política o religiosa les ha impedido desarrollar con libertad en su país. En su pasada edicion el premio recayó en el escritor serbio Mirko Kovac, que condeno abiertamente el nacionalismo agresivo y la limpieza étnica desatada en los países de la antigua Yugoslavia, de donde decidió emigrar a poco de comenzada la guerra.

La adjudicación del premio a Taslima Nasrim se inscribe en esa línea de solidaridad más que en una expresión de una valoración literaria. La obra de esta escritora es prácticamente desconocida en Suecia, donde solo algunos críticos han comentado la lectura de *Vergüenza* en la versión inglesa. La novela que desato las iras de los extremistas islámicos de su país tiene, para los críticos, un valor testimonial de denuncia de la situación de opresión de una minoría y, por lo tanto, no supone nada insólito en el mundo actual, pero no tiene un especial valor literario. En ella la escritora denuncia el trato que recibieron los hindúes en Bangladesh tras la destrucción de la mezquita Babri Adoyha, en 1992.

Dos días antes de abandonar Bangla Desh, Nasrim contestó un cuestionario por escrito para la revista Time. "Fui de una casa otra, siempre de noche. Me resultaba difícil buscar refugio porque mis mejores amigos se negaban a aceptarme. Dondequiera que fuera tenía que permanecer en habitaciones oscuras. Prácticamente no vi la luz del día en esos dos meses. No podía comunicarme con mi familia. No comía regularmente y pasaba las noches en blanco, aterrorizada. Con frecuencia me era difícil saber si era de día o de noche. No podía respirar aire fresco y me rodeaba siempre un silencio inquietante", narró allí.

Taslima Nasrim manifestó a su llegada a Suecia que no era su intención solicitar asilo político en este país, pero el otorgamiento del premio parecería indicar que su estancia podría prolongarse más de lo previsto inicialmente.

Entre tanto, algunos intelectuales suecos han acusado al gobierno de Estocolmo de utilizar políticamente este caso, indicando que a la escritora Taslima Nasrim se le brinda una solidaridad que se les ha negado recientemente a decenas de bengalíes, y recordaron el caso concreto de un grupo de refugiados políticos que fueron sacados por la policía de un convento y luego expulsados hacia un destino bastante incierto.

LA CAJA CULTA

ENCUENTRO. Desde el próximo jueves y hasta el sábado, en el Centro Cultural San Martín, se llevará a cabo el II Encuentro de Pensadores organizado por la Municipalidad de Buenos Aires. El evento se ofrece en realidad como una oportunidad para escuchar en directo –sobre gustos...– a notorios intelectuales oficialistas como Roberto Alemann, el inefable Jorge Abelardo Ramos, el sindicalista Andrés Rodríguez (UPCN), Rosendo Fraga, Julio Aurelio, Juan Carlos del Bello y hasta el ministro de Trabajo Armando Caro Figueroa, debatiendo con panelistas que, si bien no están en sus antípodas, en algo disentirán.

CANETTI. La localidad española de Cañete, a unos 250 kilómetros de Madrid, prepara un homenaje para Elías Canetti, el escritor búlgaro fallecido ayer y a quien declaró hijo adoptivo en 1982. Aunque no hay documentos que lo atestigüen, la familia de Canetti era de origen judío sefardí y vivió en la judería de Cañete. El propio Canetti, tras recibir el Premio Nobel, hizo varias declaraciones en tal sentido, señalado que su familia había vivido en Cañete en tiempos de los Reyes Católicos, abandonando esta población rumbo a Italia, donde latinizaron el apellido y de allí emigraron a Bulgaria, Alemania y Suiza.

SUDARIO. Se está elaborando una nueva y clamorosa teoría sobre el Santo Sudario: el creador de la controvertida reliquia de Turín pudo haber sido nada menos que Leonardo da Vinci, para lo cual supuestamente utilizó métodos alquímicos de proyección fotográfica sólo por él conocidos, con siglos de anticipación sobre el progreso tecnológico. En un libro próximo a publicarse en Londres, dos estudiosos británicos –Clive Prince y Lynn Picknett– dicen estar seguros de que Leonardo proyectó su mismo rostro sobre el sudario fúnebre. Durante siglos venerado como el sudario de Cristo muerto, se sabe que la reliquia es una falsificación dado que las pruebas de carbono la dataron de hace seis o siete siglos, más exactamente de entre 1260 y 1390. Según los investigadores británicos, el rostro impreso sobre el Santo Sudario es demasiado grande en proporción a un cuerpo humano y es por eso que lo suponen realizado con técnicas de proyección fotográfica fuera del alcance de cualquier falsificador medieval. Leonardo da Vinci, que fue justamente un atento estudioso de la cámara oscura, habría fabricado el sudario hacia 1492 a pedido del papa Inocencio VIII, a quien le interesaban las reliquias de gran demanda popular.

CRítICA

Juguemos con Cortázar

La primera versión de "Rayuela" para el teatro logra una reinterpretación del cosmos de la novela, apta para el público que no la leyó.

(Por Hilda Cabrera) El narrador Morelli y Horacio Oliveira, un intelectual argentino que vive en París, saben que acabarán aprendiendo el juego de la rayuela, y que ese día llegarán al Cielo, que es siempre una metáfora, como la última casilla de ese juego geométrico marcado con adoquines en el medio de la sala del Payró. Allí el espacio es irreal: un piso de arena sustituye el alfombrado y borra todo límite entre el escenario y la platea. En esa atmósfera fantasmal, propia de un tiempo desvanecido, Morelli, Oliveira, la Maga y los demás personajes rescatados por Monti en esta versión de *Rayuela*, de Julio Cortázar –la primera hecha para el teatro–, resucitan retazos de una historia en la que unos y otros se refractan como ante un espejo. El narrador cuenta en presente, pero en algún momento se funde en el pasado de Oliveira, que es a su vez el alter ego de Cortázar. Así, Monti en el texto y Kogan en la puesta y dirección mantienen la dualidad que el escritor propuso en la novela. La geografía de París se confunde con la de Buenos Aires e incluso Oliveira cree ver en Talita a la Maga que dejó en París.

En la realidad como en la ficción la vida de cada uno está atada a los demás. Todos tenemos componentes de todos, parece decir esta pieza que vibra como teatro aun cuando proviene de la literatura. El paso de una a otro es despojado pero no pobre. La versión se apoya en unas pocas situaciones, todas ellas clave en la novela, y devuelve al espectador la conciencia de que se le está contando un cuento o un sueño con el plus de la utopía. Pequeños detalles, como atados de libros, discos de pasta o un piano desvencijado dan pistas al público para hilar el argumento, para el que además no necesita haber leído la novela, porque esta *Rayuela* se sostiene por sí sola. Quizá porque también aquí se da lo que brilla en la novela de Cortázar: la universalización de los matices.

Fieles a la atmósfera de la *Rayuela* original, Monti y Kogan logran así articular las ironías y autocríticas propias del desanudado texto de Cortázar con el carácter lúdico y el erotismo indirecto que el escritor imprimió a su novela. Describir por ejemplo una secuencia erótica "con palabras que sugirieran todo por evocación". En la versión del Payró todo apunta a la sugerencia, desde las actuaciones, de primer nivel, a los rubros técnicos. La música, que incluye interpretaciones de piano, violín, contrabajo y bandoneón, las luces, escenografía y vestuario colaboran en ese desdoblamiento de los personajes, que mantiene al público alerta a las vivencias del intelectual Oliveira y la seductora Maga, magníficamente interpretados por Raúl Rizzo y Virginia Innocenti.

RAYUELA, de Julio Cortázar. Versión teatral de Ricardo Monti. Con Raúl Rizzo, Virginia Innocenti, Héctor Beacon, Jean Pierre Reguerraz, Felisa Yeny, Antonio Bax, Adriana Garibaldi y Marcelo Pozzi. Escenografía de Tito Egurza. Vestuario de Graciela Galán. Música de Diego Kogan. Iluminación: A. Morelli y J. Kogan. Músicos solistas interpretan piano, violín, contrabajo y bandoneón. Dirección general: Jaime Kogan. En el Teatro Payró, San Martín 766. Funciones: de jueves a domingo en horarios diversos.



"Rayuela" remite al texto original pero de una manera sutil.







MUSICA

❍ **Ratones Paranoicos** en el estadio Obras, Libertador 7395. Hoy a las 22.
❍ **Las Pelotas** en Stadium, Rivadavia 3600. Hoy a las 22.
❍ **Las Blacanblus** en La Trastienda, Balcarce 460. Hoy a las 22.30.
❍ **Ojo de Pez** en The Roxy, Rivadavia 1900. Hoy a la medianoche.
❍ **Horacio Larrumbe Trío, Fats Fernández Quinteto** y **Javier Martínez Blues Band**. Oliverio, Paraná 328. Hoy a partir de las 21.30.
❍ **Alejandro del Prado** en el Teatro Corrientes, Corrientes al 1632. Hoy a la medianoche.
❍ **Los Amados** en el Centro Cultural Ricardo Rojas, Corrientes 2038. Hoy a la medianoche.
❍ **Walter Malosetti** en El Subsuelo, B. Mitre 1571. Hoy a las 23.
❍ **Los Vergara** en **Peor es trabajar** en el Auditorio UPB, Ciudad de la Paz 1900. Hoy a la medianoche.
❍ **Talisman** en el Centro Cultural Sur, Caseros 1750. Hoy a las 21. Entrada gratuita.
❍ **Festivales Musicales de Buenos Aires**. Recital de Chopin a cargo de **Garrick Ohlsson** (piano). En el Teatro Colón. Libertad 621. Hoy a las 17.
❍ **Festival folklórico**. Con La Chacarera Santiagueña, Los Tromperos de Salta, Norma Peralta y Hernán Pagola, entre otros. En la Feria de las Artesanías y Tradiciones Populares Argentinas, Lisandro de la Torre y Av. de los Corrales. Mañana a las 11.
❍ **Attaque 77, 2 Minutos, Superuva, Cadena Perpetua** en el Club Talleres de Lanús a beneficio de Tatiana. Mañana a las 17.

EL OTRO CINE

❍ **Los traidores** (Raymundo Gleyzer, 1975), mañana a las 19.30 en Corrientes 1550.
❍ **Berlin Alexanderplatz** (Rainer W. Fassbinder, 1980), capítulos V y VI, hoy a las 21.45 en Pichincha 527.
❍ **Anocheceres** (Rudolf Van Der Berg, 1989), con Tom Hoffman, hoy a las 15, 17.30, 20 y 22.30 en Corrientes 1530.
❍ **El atentado** (Fons Rademakers, 1986), con Marc Van Uchelen, mañana a las 15, 17.30, 20 y 22.30 en Corrientes 1530.
❍ **Los cuatrocientos golpes** (Francois Truffaut), auspicia Banco Credicoop. Lunes 22, a las 20 en Camargo 544. Entrada libre.
❍ **Arsénico y encaje antiguo** (Frank Capra, 1938), con Cary Grant y el video *La muerte de Pierrot* (Pablo Korol, 1990), hoy a las 18 en Córdoba 6468, gratis.

CINE/12

❍ **Como caídos del cielo** (Ken Loach, 1993). Desocupados de Lancashire, en el norte de Inglaterra, luchan por sobrevivir en el posthatcherismo. Una reflexión inteligente acerca de la tendencia socioeconómica del fin de siglo, según el director de *Agenda secreta* y *Riff-Raff*. Con Bruce Jones y Ricky Tomlinson (Cineplex Lavalle, Savoy).
❍ **Los amantes de Pont-Neuf** (Leos Carax, 1992). Ella vaga ciega con un parche en el ojo izquierdo. El vive en el Pont-Neuf, cerrado por refacciones. Los dos viven una historia de amor más allá de las convenciones, en medio de un París nocturno y mágico donde todo puede suceder. Con Juliette Binoche y Denis Lavant de la mano del director de *Mala sangre* (Monumental, Grand Splendid, Patio Bullrich, Belgrano).
❍ **La fuga** (Roger Donaldson, 1993). Buena remake del clásico de violencia filmado hace más de dos décadas por Sam Peckinpah. Ahora, el matrimonio de ladrones que quiere retirarse tiene como figuras a Alec Baldwin y Kim Basinger (Iguazú, Santa Fe, Belgrano).
❍ **Cuando un hombre ama a una mujer** (Luis Mandoki, 1994). Melodrama con Meg Ryan y Andy García (Normandie, Atlas Santa Fe, Atlas Recoleta, Atlas Belgrano).
❍ **Olivier, Olivier** (Agneszka Holand, 1992). La cámara de la directora polaca (*Cosecha amarga, Europa, Europa*), se mete en un drama familiar sin pedir permiso. Experta en climas, también saca partido de notables actuaciones (Cineplex, Lorca, Savoy).
❍ **Lobo** (Mike Nichols, 1994). Licántropo a la medida de Nicholson, con rubia hermosa a la medida de Michelle Pfeiffer ofreciéndole su delicado cuellito (Atlas Lavalle, América, Gaumont, General Paz).
❍ **Máxima velocidad** (Jan De Bont, 1994). Pura acción para quienes buscan en el cine entretenimiento. Con Keanu Reeves, Sandra Bullock y Dennis Hopper (Ambassador, Capitol, Paseo Alcorta, Premier).
❍ **Esperando al bebé** (Stephen Frears, 1993). El director de *Ropa limpia, negocios sucios* insiste con el humor transgresor que le dio fama (Normandie, Atlas Santa Fe, Gaumont).
❍ **La maté porque era mía** (Patrice Leconte, 1993) El realizador de *La noche es mi enemiga* y *El marido de la peluquera* pone en la mira a tres hombres a la caza de la esposa de uno de ellos. Comedia negra que ridiculiza las actitudes de la mayoría de los hombres y sus relaciones con las mujeres. Con el inigualable Philippe Noiret, Richard Bohringer y Thierry Lhermitte (Losuar).

TELEVISION

❍ **Matador** (Pedro Almodóvar, 1986). El director manchego y una de sus notables muestras de talento al servicio de la transgresión. Con Assumpta Serna, Carmen Maura y Antonio Banderas. Hoy a las 22 por ATC.
❍ **Fútbol de Primera**. La penúltima fecha del campeonato de fútbol. Multitud de cámaras y tomas, más el Tele-Beam, toda una artillería como para no perderse ningún detalle. Mañana a las 22 por Canal 13.
❍ **Farmacia de guardia**. Humor es español y liviano en la pequeña geografía de una farmacia. Con Pepe Soriano. Mañana a las 20.
❍ **Los Fabulosos Cadillacs en MTV**. La banda argentina de mayor crecimiento en el exterior repasa sus grandes canciones. Será, se anuncia, un unplugged de una hora de duración grabado en los estudios de MTV latino. Hoy a partir de las 22 hs., en MTV.
❍ **Rock and Pepsi**. En esta edición festeja sus 200 programas con videos de Billy Idol, INXS, Pink Floyd, entre otros. Hoy a las 13 por Telefé.
❍ **Terror en la ópera** (Dario Argento, 1986). Terror color rojo sangre de la mano de uno de los grandes del género. Con Cristina Marsillach e Ian Anderson. Hoy a las 22 por Canal 13.
❍ **¿Quién mató a Harry?** (Alfred Hitchcock, 1958). Edmon Gwenn y John Forsythe de la mano del "maestro del suspenso". El lunes a las 2.30 por ATC. ❍ **Healt!** (Robert Altman, 1980). Personajes extravagantes al uso del director de *Terapia de grupo, Las reglas del juego* y *Ciudad de ángeles*, reunidos en una convención de alimentos, en Florida. Con James Garner y Carol Burnett. Hoy a las 12.15 por HBO Olé.
❍ **Nuestros ídolos**. Para recuperar la memoria con glorias del deporte. En esta edición: *La historia de los Pumas*. Mañana a las 13 por Canal 9.
❍ **Gremlins** (Joe Dante, 1982). Terror y humor, por cierto bastante negro, en uno de los films para el lucimiento de efectos especiales mejor logrado. Hoy a la medianoche por HBO Olé.

VIDEO

❍ **Pequeño papá** (Marshal Herskovitz, 1992). Danny De Vito en un papel diferente, el de un padre alcohólico, sus hijos y un vecino siniestro. No se estrenó en cines (Gativideo).
❍ **Máxima emergencia** (Leslie Linka Glatter, 1992). Un paciente llevado a la sala de guardia de un hospital, es víctima de la falta de elementos para su atención, y los directivos del lugar temen acciones judiciales. Con Joe Mantegna (Gativideo).

RADIO

❍ **Rompecabezas**. Periodístico conducido por Jorge Lanata, con Norberto Verea, Carlos Polimeni, Román Lejtman, Marcelo Zlotogwiazda y Verónica Najmias. De lunes a viernes por FM Rock & Pop (106.3 Mghz).
❍ **La venganza será terrible.** A partir de ayer, Alejandro Dolina y su troupe trasladó sus alocadas y concurridas emisiones de los viernes al sindicato Gastronómico de Salta 1301, con capacidad para 1000 personas, que sería más sabroso que su anterior morada del sindicato de Seguro. Los otros días, en el Café Tortoni. De lunes a viernes, de 24 a 2. Por Radio Continental (590 del dial).
❍ **La Guagua** música afrocaribeña, jazz y MPB. Conducción José Luis Ajzenmesser y Raúl Quevedo. Sábado a las 15 por FM Latinoamericana 97.1. Domingo a las 14 por FM Palermo 94.7.


Los Ratones Paranoicos, o los Rolling de acá, vuelven al ruedo con todo. Esta noche en Obras.

DISCOS

❍ **Stereopathetic soulmanure**, Beck (Flipside, 1994). Junto con "One foot in the grave" y el exitoso "Mellow gold" (el del hit "Loser") forma parte de la trilogía discográfica del nuevo niño terrible del rock norteamericano. Ruidos, canciones folk, más ruidos y experimentaciones sonoras varias no aptas para oídos convencionales.
❍ **Negu Gorriak: "Gure Jarrera"** (1994, Del Cielito Records). Del mejor rock combativo que se pueda encontrar. Furia vasca para todo el mundo en 17 canciones que siempre están al borde de la explosión.

LIBROS

❍ **La invención de la soledad**, por


Magüi Mira en el unipersonal "Ella imagina" de Juan José Millás, hoy y mañana en el teatro General San Martín.


Una imagen de "Matador" del niño terrible de "La movida" española Pedro Almodóvar con Assumpta Serna y Nacho Martínez. Esta noche en ATC.

Noche y día

Paul Auster (Anagrama, 1994) Un relato autobiográfico sobre el ser hijo y el ser padre o, tal vez, sobre la génesis de un escritor o una novela sobre la soledad dividida en dos partes o una de las mejores obras de uno de los mejores escritores norteamericanos de la actualidad.

❍ **Altazor**, Vicente Huidobro (Ediciones Cátedra). Mucho antes de que se conocieran las transgresiones verbales y estéticas en el terreno de la poesía latinoamericana y antes de que la "era" de la televisión, el movimiento y los videoclips fueran un hecho consolidado, Huidobro "dibujaba" poemas en su tierra natal, Chile (parte de su obra también la hizo en Francia) con la premisa de crear imágenes mediante las palabras. El resultado: una poesía vital, fresca y dinámica como pocas se han "visto" y leído en esta parte del continente.


Bruce Jones en "Como caídos del cielo" del director inglés Ken Loach.

ZONA MUERTA

❍ **Sandman**, por Neil Gaiman y dibujantes varios. (DC Comics-Editorial Zinco). La historia de Morfeo, el Dios del sueño, contada por un guionista británico que se ha revelado en los últimos años como uno de los mejoresdel género. Tramas truculentas, ocultismo, y todo lo que se desee. En las liberías especializadas se consiguen las revistas recién llegadas de EE.UU., y en algunos quioscos se suelen ver las traducciones españolas.

❍ **Erase una vez en China** (John Woo, 1991). Uno de los muchos films hiperviolentos del director de *Una bala en la cabeza* y *Duro de matar* que llegan en directo a los videoclubes. Disparos y sangre según lo acostumbrado (Gativideo).

TEATRO/12

❍ **Rayuela**. Versión teatral de la novela de Julio Cortázar por Ricardo Monti. Con Raúl Rizzo, Vírginia Innocenti, Jean Pierre Reguerraz y elenco. Escenografía y luces de Tito Egurza. Vestuario: Graciela Galán. Dirección de Jaime Kogan. **Estreno** en el Teatro Payró, San Martín 766. Hoy a las 22 y mañana a las 20.30.

❍ **Ella imagina**, de Juan José Millás. Unipersonal interpretado por la española Magüi Mira. Dirección de José Carlos Plaza. **Espectáculo en gira**. En la Sala Casacuberta del Teatro San Martín, Corrientes 1530. Hoy a las 21.30 y mañana a las 20.30, despedida.

❍ **Rojos Globos Rojos**, de Eduardo Pavlovsky. Con E. Pavlovsky, Susana Evans y Elvira Onetto. Dirección de Rubens Correa y Javier Margulis. Hoy a las 21 en el Teatro Babilonia, Guardia Vieja 3360. En el mismo lugar, a las 23, **Cámara Gesell**, de Daniel Veronese. Por el Grupo El Periférico de Objetos y la actriz Laura Yusem. Dirección de D. Veronese y E. García Wehbi.

❍ **Perciavalle sigue sin entregarse**. Unipersonal de Carlos Perciavalle. En el Teatro De La Comedia, Rodríguez Peña 1062. Hoy a las 21 y 23 y mañana a las 19.

❍ **El patio de atrás**. Libro y dirección de Carlos Gorostiza. Con Cipe Lincovsky, Leonor Manso, Carlos Carella y Patricio Contreras. En la Sala Cátulo Castillo, Bartolomé Mitre 970. Hoy a las 20.45 y 23 y mañana a las 20.

❍ **Matando horas**, de Rodrigo García. Con L. Córdoba, M. Driollet, M. Pérez y Mariana Bellotto. Dirección de Susana Torres Molina. En el Centro Cultural Recoleta. Hoy a las 21.

❍ **Ciclo Los Que Vienen**. Hoy a las 19.30 *La Fiesta del Hierro*, de Roberto Arlt, en versión y dirección de Rubens Correa y Andrés Bazzalo. A las 22.30 *Medea*, de Jean Anouilh, dirigida por Eduardo Riva. Mañana a las 18.30 *Maiacovsky Circus*, de Vladimir Maiacovsky con dirección de José María Paolantonio. A las 21 *Nekrasov*, de Jean Paul Sartre con dirección de Julio Baccaro. En Andamio 90, Paraná 660.



ETC

❍ **Las estrellas de la danza**. Con Maximiliano Guerra y Cecilia Kerche, Aidar Ajmetov, Amanda McKerrow, Vladimir Malakhov, Paloma Herrera y Raymondo Rebeck. En el Teatro Gran Rex, Corrientes 857. Hoy a las 21 y mañana a las 19.

❍ **Marta Miller Danza**. Artista invitado: Gustavo Lesgart. En La Trastienda, Balcarce 460. Hoy a las 20.30.

❍ **Numen**, de Oscar Aráiz. Ballet Contemporáneo del Teatro San Martín. En Liberarte, Corrientes 1555. Hoy a las 21 y mañana a las 20.

DANZAS

❍ Mesa redonda: **Imagen y terrorismo** (manipulación visual en la campaña contra la despenalización del aborto). Con la participación de Silvia Coppola, C. E. Feiling, Carmen Guarini, León Rozitchner y Beatriz Sarlo. Coordina Martha Rosenberg. En el Foro Gandhi, Corrientes 1551. El lunes a las 19.

❍ **Protagonistas**. El programa conducido por Eduardo Aliverti y Ricardo Horvath (lunes a viernes, de 23 a 24 por La Red) organiza talleres de radio. Informes e inscripción en Rivadavia 2358, primer piso, oficina 4, teléfono 951-5900.

❍ **El combate de tancredo y Clorinda** de Claudio Monteverdi y **Mozartvariationen** de Gerardo Gandini serán las obras que formarán parte del tercer programa del Centro de Experimentación en Opera y Ballet del Teatro Colón. En la sala Espacio Teatral del Centro, Sarmiento 1551 (CCGSM). Hoy a las 20.

❍ **Las viejas putas**, de Copi. Puesta y dirección de Miguel Pittier. Con actores invitados. En el Centro Cultural Ricardo Rojas, Corrientes 2038. Hoy a las 23.

❍ **Carnaval de las dos orillas**. "Curtidores de hongos" (Montevideo) y "Mozzi y el Murgón". Sala ETC del Centro Cultural San Martín, Sarmiento 1551. Hoy a las 22.30 y mañana a las 20.

AMADOS NIÑOS

❍ **Otras lunas**, comedia musical de James Thurber. Coreografía y dirección de Gabriela Ricardes. En el Teatro Presidente Alvear, Corrientes 1659. Hoy y mañana a las 16.

❍ **Panchitos con mostaza**, comedia musical de Enrique Pinti. Teatro Liceo, Rivadavia y Paraná. Hoy y mañana, a las 15

❍ **La Bella y la Bestia**. Las marionetas de Ariel Bufano, dirigidas por Adelaida Mangani. Sala Casacuberta del TMGSM, Corrientes 1530. Mañana a las 15.

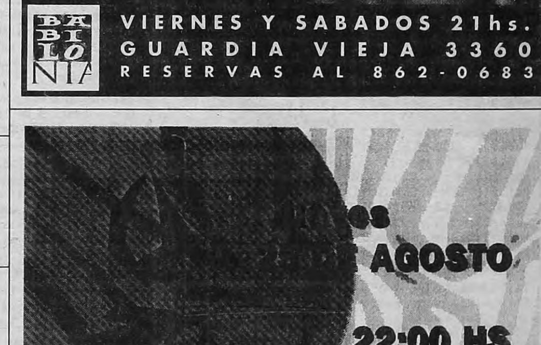
❍ **La travesía de Manuela**, de Ana Alvarado. Marionetas del TMGSM, dirigidas por Roberto Docampo. Teatro Corrientes, Corrientes 1632. Hoy y mañana a las 16.

❍ **Romeo y Julieta**, adaptación de Omar Aita. En el Centro Cultural San Martín, Sarmiento y Paraná. Sala Enrique Muiño, hoy y mañana a las 17.30.

❍ Opera para niños con Adelaida Negri en **Proserpina y el Extranjero**, de Juan José Castro. Dirección de Pedro Ingnacio Calderón. En el Teatro Colón, mañana a las 17.







CINE



ABRACADABRA -APTA-
Walt Disney en castellano.
Los Angeles 1. Av. Corrientes 1770. 40-3742. 476-2405. A las 13.40, 15.40, 17.40, 19.40 y 22.-

BLEU -P/M/13-
Con Juliette Binoche y Benoit Regent.
Cineplex Lavalle 3. Lavalle 727. 322-6967. A las 13.20, 15.20, 17.20, 19.20, 21.20 y 23.20. Sáb. trasn.: 1.30.-
Lorca 2. Av. Corrientes 1428. 40-5017. A las 14, 16.05, 18.15, 20.25 y 22.35.-

COMO CAIDOS DEL CIELO -P/M/13 c/Res.-
De Ken Loach. Con Bruce Jones y Julie Brown.
Cineplex Lavalle 1. Lavalle 727. 322-6967. A las 13.10, 15.10, 17.10, 19.10, 21.10 y 23.10. Sáb. trasn.: 1.30.-
Patio Bullrich 1. Posadas 1245. 815-8328. A las 15.10, 17, 18.55, 21 y 23.10. Sáb. trasn.: 1.10.-

CON HONORES -P/M/13-
Con Joe Pesci.
Premier 4. Av. Corrientes 1565. 46-2113. A las 15.10, 17.10, 19.10, 21.10 y 23.10. Sáb. trasn.: 1.-
Suipacha 1. Suipacha 442. 322-1195. A las 14.30, 16.30, 18.30, 20.30 y 22.30. Sáb. trasn.: 0.30.-

CON QUIEN CASO A MI MUJER? -P/M/13-
Con Matt Dillon y Annabella Sciorra.
Maxi 1. Carlos Pellegrini 657. 326-1822. A las 14.10, 16.20, 18.30, 20.40 y 23.10 (Mar. 14, 15.55, 17.55 y 23). Sáb. trasn.: 1.15.-
Paseo Alcorta 2. Salguero y Alcorta. 806-5665. A las 14.15, 16.30, 18.45, 21 y 23.15. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-

CUANDO UN HOMBRE AMA A UNA MUJER -P/M/16-
Con Andy García y Meg Ryan.
Atlas Recoleta. Guido 1952. 803-3313. A las 15.15, 17.35, 20.10 y 22.45. Sáb. trasn.: 1.15.-
Atlas Santa Fe 1. Av. Santa Fe 2015. 823-7878. A las 14.50, 17.35, 20.15 y 22.50. Sáb. trasn.: 1.15.-
Normandie 1. Lavalle 855. 322-1000. A las 14.20, 17.10, 20 y 22.40. Sáb. trasn.: 1.10.-

DAÑOS CORPORALES -P/M/16-
Con Alec Baldwin y Nicole Kidman.
Trocadero 5. Lavalle 820. 322-1455. A las 13.15, 15.15, 17, 19.20, 21.20 y 23.20. Sáb. trasn.: 1.20.-

EL JARDIN SECRETO -APTA-
Walt Disney en castellano.
Los Angeles 3. Corrientes 1770. 40-3742. 476-2405. A las 14, 16, 18, 20 y 22.20.-

EL REY LEON -APTA-
Una producción Walt Disney.
Alto Palermo 1. Av. Santa Fe 3251. 821-6800. A las 14.30, 16.30, 18.40, 20.40 y 22.40.-
Los Angeles 2. Av. Corrientes 1770. 40-3742. 476-2405. A las 13, 14.50, 16.40, 18.30, 20.20 y 22.10.-
Normandie 3. Lavalle 855. 322-1000. A las 13.30, 15.30, 17.30, 19.30 y 21.30. Sáb. trasn.: 1.-
Ocean 1. Lavalle 739. 322-1515. A las 12.30, 14.30, 16.30, 18.40, 20.40 y 22.40. Vier. y Sáb. trasn.: 1.-
Paseo Alcorta 1. Salguero y Alcorta. 806-5665. A las 14.30, 16.30, 18.40, 20.40 y 22.40. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-

EL TELEGRAFISTA -P/M/13-
Con Bjon Floberg y Marie Richardson. Dir.: Erik Gustavson.
Atlas Santa Fe 2. Av. Santa Fe 2015. 823-7878. A las 14.10, 16.15, 18.25, 20.40 y 23. Sáb. trasn.: 1.15.-
Normandie 2. Lavalle 855. 322-1000. A las 13, 15.30, 18, 20.30 y 23. Sáb. trasn.: 1.20.-

EL ULTIMO RENEGADO -P/M/13-
Con Mickey Rourke y Dermot Mulroney.
Trocadero 4. Lavalle 820. 322-1455. A las 13.15, 15.15, 17, 19.20, 21.20 y 23.20. Sáb. trasn.: 1.35.-

EN EL NOMBRE DEL PADRE -P/M/13-
Con Daniel Day Lewis.
Suipacha 3. Suipacha 442. 322-1195. A las 15.10, 17.35, 20 y 22.30. Sáb. trasn.: 1.-

ESPERANDO AL BEBE -P/M/13-
De Stephen Frears.
Suipacha 2. Suipacha 442. 322-1195. A las 15, 16.50, 18.40, 20.30 y 22.20. Sáb. trasn.: 0.-

FILADELFIA -P/M/13 c/Res.-
Con Tom Hanks y Denzel Washington.
Trocadero 6. Lavalle 820. 322-1455. A las 13, 15.30, 18, 20.30 y 22.55. Sáb. trasn.: 1.15.-

JUEGOS PELIGROSOS -P/M/16-
Con Madonna y Harvey Keitel. Dir.: Abel Ferrara.
Losuar 1. Av. Corrientes 1743. 40-6100. A las 14.25, 16.30, 18.35, 20.50 y 23.05. Sáb. trasn.: 1.10.-

JURASSIC PARK -P/M/13-
De Steven Spielberg. Vers. en inglés.
Trocadero 1. Lavalle 820. 322-1455. A las 13, 15.30, 18, 20.30 y 22.55. Sáb. trasn.: 1.15.-

LA CASA DE LOS ESPIRITUS -P/M/13 c/Res.-
Con Jeremy Irons, Meryl Streep y Glenn Close.
Maxi 2. Carlos Pellegrini 657. 326-1822. A las 14.10, 17, 19.50 y 22.40 (Mar. 14, 16.45 y 19.35). Sáb. trasn.: 1.30.-

LA FUGA -P/M/16-
Con Alec Baldwin y Kim Basinger.
Iguazú. Lavalle 940. 393-9931. A las 13.30, 15.50, 18.10, 20.35 y 23. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-
Santa Fe 1. Av. Santa Fe 1947. 812-8980. A las 13.50, 16.10, 18.30, 20.50 y 23.10. Vier. y Sáb. trasn. 1.30.-

LA MATE PORQUE ERA MIA -P/M/13-
Con Philippe Noiret y Miou-Miou. Dir.: Patrice Leconte.
Losuar 2. Corrientes 1743. 40-6100. A las 14, 15.50, 17.40, 19.30, 21.30 y 23.20. Sáb. trasn.: 1.20.-

LA PISTOLA DESNUDA 33 1/3 -APTA-
Con Leslie Nielsen y Priscilla Presley.
Metro 3. Cerrito 570. 382-4219. A las 13.45, 15.35, 17.25, 19.25, 21.25 y 23.15. Vier. y Sáb. trasn.: 1.15.-
Monumental 4. Lavalle 780. 393-8865. A las 15, 17, 19, 21 y 23. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-

LA VIDA ES UNA ETERNA ILUSION -P/M/16-
Con Jo de Backer y Michel Bouquet.
Premier 2. Av. Corrientes 1565. 46-2113. A las 15, 17, 19, 21 y 22.50. Sáb. trasn.: 1.-

LOBO -P/M/13-
Con Jack Nicholson y Michelle Pfeiffer. Dir.: Mike Nichols.
América. Callao 1057. 811-3818. A las 15, 17.35, 20.15 y 22.55. Sáb. trasn.: 1.15.-
Atlas Lavalle. Lavalle 869. 322-1936. A las 12.40, 15.05, 17.30, 20.10 y 22.50. Sáb. trasn.: 1.25.-
Gaumont. Rivadavia 1635. 40-3050. A las 14.40, 17.20, 19.55 y 22.45. Sáb. trasn.: 1.10.-

LOS AMANTES DE PONT-NEUF -P/M/16-
Con Juliette Binoche y Denis Lavant. Dir.: Leos Carax.
Grand Splendid. Av. Santa Fe 1860. 812-0808. A las 13.30, 15.30, 18, 20.30 y 23. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.
Monumental 2. Lavalle 780. 393-8865. A las 13.20, 15.25, 17.45, 20.15 y 22.50. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-
Patio Bullrich 2. Posadas 1245. 815-8328. A las 14.55, 17.30, 20 y 22.45. Sáb. trasn.: 1.10.-

LOS PICAPIEDRAS -APTA-
En castellano. Con John Goodman, Rick Moranis y Elizabeth Taylor.
Metro 1. Cerrito 570. 382-4219. A las 13.20, 15.15, 17.15, 19.15, 21.15 y 23.15. Vier. y Sáb. trasn.: 1.15.-
Ocean 2. Lavalle 739. 322-1515. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23. Vier. y Sáb. trasn.: 1.-
Premier 3. Av. Corrientes 1565. 46-2113. A las 15.10, 17.10, 19.10, 21.10 y 23.10. Sáb. trasn.: 1.-

MAS ALLA DEL PELIGRO -APTA-
Con Val Kilmer y Kim Basinger.
Trocadero 2. Lavalle 820. 322-1455. A las 13.50, 16.20, 18.40, 21 y 23.15. Sáb. trasn.: 1.30.-

MAVERICK -P/M/13-
Con Mel Gibson y James Gardner.
Normandie 4. Lavalle 855. 322-1000. A las 14, 17, 20.10 y 22.50. Sáb. trasn.: 1.15.-

MAXIMA VELOCIDAD -P/M/13-
Con Keanu Reeves, Sandra Bullock y Dennis Hopper.
Ambassador. Lavalle 777. 322-9700. A las 13.20, 15.30, 18, 20.30 y 23. Sáb. trasn.: 1.20.-
Capitol. Av. Santa Fe 1848. 812-2379. A las 13.40, 15.50, 18, 20.30 y 23. Sáb. trasn.: 1.15.-
Paseo Alcorta 4. Salguero y Alcorta. 806-5665. A las 13.15, 15.45, 18.15, 20.45 y 23.15. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-

MI VIDA -P/M/13 c/Res.-
Con Michael Keaton y Nicole Kidman.
Alto Palermo 2. Av. Santa Fe 3251. 821-6800. A las 13.20, 15.45, 18.10, 20.35 y 23. Vier. y Sáb. trasn.: 1.-
Monumental 1. Lavalle 780. 393-8865. A las 13.25, 15.30, 18, 20.30 y 23. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-
Paseo Alcorta 3. Salguero y Alcorta. 806-5665. A las 12.55, 15.25, 17.55, 20.25 y 22.55. Vier. y Sáb. trasn. 1.30.-
Santa Fe 2. Av. Santa Fe 1947. 812-8980. A las 13.40, 16, 18.20, 20.40 y 23. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-

OLIVIER, OLIVIER -P/M/16-
De Agnieszka Holland. Con Francois Cluzet y Brigitte Rouan.
Cineplex Lavalle 2. Lavalle 727. 322-6967. A las 13.25, 15.50, 18.15, 20.40 y 23.05. Sáb. trasn.: 1.30.-
Lorca 1. Av. Corrientes 1428. 40-5017. A las 14.25, 16.35, 18.45, 20.55 y 23.05.-

PEQUEÑO BUDA -APTA-
Con Keanu Reeves y Bridget Fonda.
Trocadero 3. Lavalle 820. 322-1455. A las 19.45 y 22.35. Sáb. trasn.: 1.10.-

TIERRA DE SOMBRAS -P/M/13-
Con Anthony Hopkins y Debra Winger.
Premier 1. Av. Corrientes 1565. 46-2113. A las 15, 17.30, 20 y 22.30.-

TOM & JERRY -APTA-
En castellano.
Trocadero 3. Lavalle 820. 322-1455. A las 13, 14.40, 16.20 y 18.-

UN DETECTIVE SUELTO EN HOLLYWOOD III -APTA-
Con Eddie Murphy.
Metro 2. Cerrito 570. 382-4219. A las 13.50, 16.05, 18.20, 20.40 y 23. Vier. y Sáb. trasn.: 1.15.-
Monumental 3. Lavalle 780. 393-8865. A las 14.35, 16.40, 18.45, 20.50 y 23. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.

CICLOS

Avenida. Av. de Mayo 675. 331-6626. Cont.: 10.55, 14.30, 18.10 y 22: **Mr. Jones** -P/M/16- 12.45, 16.25 y 20.05: **Las Locas Locas Aventuras de Robin Hood.**-

Club de Cine. Sarmiento 1249 (Subsuelo). Cont.: 18 y 21.40: **Paulina en la Playa**; 19.40: **La Rodilla de Clara**, ambas de Eric Rohmer.-

Gloria. Avenida de Mayo 1225. 381-6966. A las 13.30, 15.45, 18, 20.15 y 22.30: **Lo que Queda del Día** -P/M/13- De James Ivory. Con Anthony Hopkins y Emma Thompson. Miér. 50% desc.-

IFT. Boulogne Sur Mer 547. 962-9420. A las 19.30, 21 y 22.30: **"La Memoria del Agua"** -P/M/13- Est. y Jub. 50% desc. Miér. 50% desc.-

Leopoldo Lugones. Corrientes 1530. 46-8611. Panorama del Cine Holandés: A las 15, 17.30, 20 y 22.30: **Anocheceres** -P/M/16- Dir.: Rudolf van der Berg. Pl. $ 3.-

CINES DE BARRIOS

BELGRANO

ATLAS BELGRANO. Av. Cabildo 2165. 781-7200. A las 14.20, 17, 19.50 y 22.45: **Cuando un Hombre ama a una Mujer** -P/M/16- Sáb. trasn.: 1.20. Pl. $ 6 (Miér. $ 3).-

AUDITORIO BELGRANO. Virrey Loreto 2348. 783-1783. A las 14.30: **Liberen a Willy** -S/R- 16: **Pulgarcita.** En castellano. Men. $ 3.-

BELGRANO 1. Obligado y Mendoza. 781-8183. A las 13.50, 16.10, 18.30, 20.50 y 23.10: **La Fuga** -P/M/16- Vier. y Sáb. trasn.: 1.30. Miér. 50% desc.-

BELGRANO 2. Obligado y Mendoza. 781-8183. A las 13.40, 16, 18.20, 20.40 y 23: **Mi Vida** -P/M/13 c/Res.- Vier. y Sáb. trasn.: 1.30. Miér. 50% desc.-

BELGRANO 3. Obligado y Mendoza. 781-8183. A las 13.30, 15.50, 18.10, 20.30 y 23: **Los Amantes de Pont-Neuf** -P/M/16- Vier. y Sáb. trasn.: 1.30. Miér. 50% desc.-

CABILDO. Av. Cabildo 2347. 784-3852. A las 14.15, 16.30, 18.45, 21 y 23.15: **¿Con quién Caso a mi Mujer?** -P/M/13- Variedades. Sáb. trasn.: 1.15. Miér. 50% desc.-

GENERAL PAZ 1. Av. Cabildo 2702. 781-1412. A las 14.40, 17.20, 20 y 22.40: **Lobo** -P/M/13- Vier. y Sáb. trasn.: 1. Pl. $ 6 (Miér. $ 3).-

GENERAL PAZ 2. Av. Cabildo 2702. 781-1412. A las 13.20, 15.30, 18, 20.30 y 23: **Máxima Velocidad** -P/M/13- Sáb. trasn.: 1.20. Pl. $ 6 (Miér. $ 3).-

GENERAL PAZ 3. Av. Cabildo 2702. 781-1412. A las 14, 16.30, 18.30, 20.30 y 22.30: **El Rey León** en castellano -S/R- Sáb. trasn.: 1. Pl. $ 6 (Miér. $ 3).-

GENERAL PAZ 4. Cabildo 2702. 781-1412. A las 14, 16.20, 18.40, 21 y 23.15: **El Telegrafista** -P/M/13- Variedades. Sáb. trasn.: 1.15. Pl. $ 6 (Miér. $ 3).-

MIGNON. Juramento 2433. 784-3899. A las 13.20, 15.20, 17.20, 19.20, 21.20 y 23.20: **Los Picapiedras** -S/R- Vier. y Sáb. trasn.: 1.30. Miér. 50% desc.-

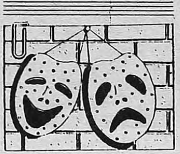
SAVOY 1. Av. Cabildo 2829. 781-6500. A las 14.10, 16.25, 18.40, 20.55 y 23: **Olivier, Olivier** -P/M/16- Loc. numer. Sáb. trasn.: 1.20. Miér. 50% desc.-

SAVOY 2. Av. Cabildo 2829. 781-6500. A las 15, 17, 19, 21 y 23: **Como Caídos del Cielo** -P/M/13- Sáb. trasn.: 1.15. Miér. 50% desc.-

SAVOY 3. Av. Cabildo 2829. 781-6500. A las 14.40, 16.40, 18.40, 20.40 y 22.40: **El Rey León** en castellano -S/R- Sáb. trasn.: 1.10. Loc. numer. Miér. 50% desc.-

SAVOY 4. Av. Cabildo 2829. 781-6500. A las 14.50, 16.50, 18.50, 20.50 y 22.50: **Bleu** -P/M/13- Sáb. trasn.: 1. Miér. 50% desc.-





COLON. Libertad 621. 382-0554. SABADO 20 a las 17 (Org. por Festivales Musicales de Bs.As): Func. Ext. Nº 71: **GARRICK OHLSSON** (piano). Obras de F. Chopin. Sob. de Ab. en vta. Pl. $ 60. Paraíso $ 12. A las 20.30: **BALLET "EMILIA"**. Coreog. y libreto: C. Baldonedo. Con S. Bazilis y Y. Klevtzov. Solistas y artistas del T. Colón. Dir.: C. Baldonedo. Loc. en vta. Pl. $ 35. Delant. de Paraíso $ 7. DOMINGO 21 a las 10.30: Func. Ext. Nº 45. Con el auspicio de la Fundación Konex. Opera para niños **"HANSEL Y GRETEL"**, de Humperdinck. Dir.: Alberto Balzanelli. Coro de Niños del T. Colón. Dir.: Gorini de Teseo. Alumnos de Danza del I.S.A. Orquesta Vamos a la Opera. Loc. agotadas. A las 17: 6ª Func. del Ab. Vespertino. Opera **"PROSERPINA Y EL EXTRANJERO"**, de Juan J. Castro. Con Negri, Gaeta, Ferracani, Iacattuni, Ramos Mañé, Malvino e Imhoff. Dir. del Coro: Carciofolo. Dir. Musical: Calderón. Sob. de Ab.: loc. altas lat. y de pie. LUNES 22 a las 21: 12ª Func. del Ab. a 20 Conciertos. **ORQUESTA FILARMONICA DE BUENOS AIRES.** Dir.: Rolf Reuter. Beethoven: Concierto p/violín en Re Mayor. Solista: Gil Shaham. Schumann: Sinfonía Nº 1 "Primavera". Sob. de Ab. en vta. Pl. $ 35. Paraíso $ 8.-

MUNICIPAL GENERAL SAN MARTIN. Corrientes 1530. 374-8611. SALA CASACUBERTA: **ELLA IMAGINA**, de J. J. Millás. Por la actriz española **Magüi Mira**. Dir.: J. C. Plaza. Hoy a las 21.30. Mañana (última función) a las 20.30. Pl. $ 15.-
SALA MARTIN CORONADO: **MADERA DE REYES**, de H. Ibsen. Vers. de A. Fernandes. Con M. Busnelli, R. Catarineu, J. Chávez, L. Cruz, A. Goldberg, J. Petraglia, G. Toscano y W. Scharf. Juev. (pop. $ 6) y Vier. a las 20.30. Sáb. a las 21. Dgo. a las 20. 2 de Octubre Despedida. Pl. $ 12. Pull. $ 8.-
SALA CUNILL CABANELLAS: **INTERVIU**, de M. Diament. Con A. Aller y M. Bucossi. Dir. Gral.: R. Mosca. Juev. (pop. $ 6) y Vier. a las 21. Sáb. a las 21.30. Dgo. a las 20.30. 18 de Septiembre Despedida. Pl. $ 12. Loc. en vta. c/5 d. de ant.-

COMPLEJO ENRIQUE SANTO DISCEPOLO - TEATRO PRESIDENTE ALVEAR. Corrientes 1659. 46-6076. Vier. y Sáb. a las 21. Dgo. (Jubil. en contingente 50% desc.) a las 19.30: **Javier Portales** en **ASI ES LA VIDA**, de Malfatti y De las Llanderas. Con Roberto Carnaghi y las act. esp. de L. Soriano, R. Mosca y elenco. Dir. Gral.: Osvaldo Bonet. Pl. $ 10.-

TEATRO REGIO. Av. Córdoba 6056. 772-3350. Sáb. a las 21. Dgo. a las 19.30: **ARGENTINA A PURO RITMO**, con el **Ballet Salta, Los Manseros Santiagueños, Juan Carlos Granelli y Tango 2x4 con Judith y Fernando.** Loc. $ 10. Jub. 50% en contingente.-

NACIONAL CERVANTES. Libertad 815. 476-4224. SALA MAYOR: Miér. a Vier. a las 21. Sáb. a las 20 y 22.30. Dgo. a las 20: **AQUI NO PODEMOS HACERLO**, un musical de **Pepe Cibrián Campoy**. Mús.: L. M. Serra. Arr. mus.: A. Mahler. Coreog.: R. Pashkus. Dis. de luces, libro, letras y dir. gral.: P. Cibrián Campoy. Pl. $ 15.-
SALA ARGENTINA: Juev. y Vier. a las 21. Sáb. a las 22. Dgo. a las 20: **"A Río Revuelto, Ganancia de Pescadores"**



de J. C. Varela. Con V. Carreras, O. Pini, A. Bigatti y elenco. Dir.: Santiago Doria. Loc. $ 10.-
Sáb. a las 20. Dgo. a las 18: **"Dancing Tango Show"**.



Bailarines: M. Picasso, J. Andino, E. Krujoski, R. Krasinski, D. Ocampo y P. Allera. Banda sonora, guión, coreog., puesta y dir.: Juan Andino. Loc. $ 10.-

ANDAMIO '90. Paraná 660. 372-8386. 374-1484. Sáb. a las 19.30: **"La Fiesta del Hierro"**, de R. Arlt. Vers. y Dir.: R. Correa y A. Bazzalo. A las 22.30: **"Medea"**, de J. Anouilh. Dir.: E. Riva. Dgo. a las 18.30: **"Maiacovsky Circus"**, de V. Maiacovsky. Dir.: J. M. Paolantonio. A las 21: **"Nekrasov"**, de J. P. Sartre. Dir.: J. Baccaro. Pl. $ 12. Desc. a jub. y est. Amb. climat.-

ARTE BELGRANO. Cabildo 2967. 702-0850. SALA 1: **"La Lección de Anatomía"**, de Carlos Mathus. Juev. y Vier. a las 21. Sáb. a las 21.30 y 23.15. Dgo. a las 20.30.- SALA 2: Rudy Chernicof en: **"La Risa es Salud"** con M. Carrizo, C. Ipólito, A. Comte y C. Zima. Vier. a las 21.30. Sáb. a las 21.30 y 23.45.- SALA 4: **Los Tapmangos** en: **"Entre Chapas y Quebradas"**, con O. Cisneros y A. Wila. Dir. Gral.: Los Tapmangos. Vier. y Sáb. a las 21. Dgo. a las 20.-

ASTRAL. Corrientes 1639. 374-5707/9964. Miér. y Juev. a las 21.30. Vier. y Sáb. a las 22. Dgo. a las 19.30: THE JAZZ COMPANI presenta **NEW YORK NEW YORK SWING & BLUES**. Espectacular musical con 40 artistas en escena. Bailarines, coro, cantantes y orquesta en vivo. Dir.: Sebastián Durcal y Héctor Basso. Desc. a jub. y men. de 21 años.-

ASTROS. Corrientes 746. 325-5541. Miér. a Vier. a las 21. Sáb. a las 21 y 23. Dgo. a las 21: **LA MARIHUANA DE MAMA ES LA MEJOR**, de Darío Fo. Con Ignacio Quirós, Mónica Galán, Gogó Andreu, Claudia de la Calle, Hugo Grosso, Isabel Ferrero y Julio Gini. Dir.: Hugo Gregorini.-

ATENEO. Paraguay 918. 328-2888. ¡4º año de la Comedia Récord de Espectadores!: Thelma Biral, Susana Campos, Nora Cárpena, Moria Casán, Graciela Dufau en: **BRUJAS** De Santiago Moncada. Dir.: **Luis Agustoni**. Mar. a Vier. a las 21.30. Sáb. a las 20.30 y 22.45. Dgo. a las 20.30. Proh. Men. 16 años.-

AUDITORIO ATE. Av. Belgrano 2533. 942-4575/4586. Vier. a las 22: **COMICLU** (Espectáculo Humorístico). Gral. $ 8. Afil. $ 5.-

AUDITORIO GOLDEN SHOPPING. Acoyte 52. 902-6900. EN EL OPEN: Sáb. a las 24: "BLUES, RITMO Y BLUES" con los grupos "Delta Blues" y "Potrero". Dgo. a las 20: "OTRA VUELTA DEL AMOR" y "MORIR ES JUEGO DE NIÑOS", de M. Nos. Dir. Gral.: M. De Luca.-

AUDITORIO U P B. Ciudad de la Paz 1972. 784-9871. El estreno más esperado: Sáb. a las 0.45:

LOS VERGARA

LOS VERGARA ptan. su nuevo espectáculo "PEOR ES TRABAJAR". 8 únicas semanas.-

AVENIDA. Avenida de Mayo 1222. 384-5679/80. Juev. y Vier. a las 21. Sáb. a las 18 (Jubil.: en tertulia 50% desc.) y 21.30. Dgo. a las 18: **LA VERBENA DE LA PALOMA**, de Tomas Breton y Ricardo de la Vega. Co-producción con el Teatro de la Zarzuela de Madrid. Con R. Castejón, O. Grassi, M. Lanza, M. J. Montiel, M. Martín y gran elenco. Loc. en vta. c/antic.-

BABILONIA. Guardia Vieja 3360. 862-0683. Vier. y Sáb. a las 21:

GLOBOS ROJOS

ROJOS GLOBOS ROJOS, de Eduardo Pavlovsky. Con E. Pavlovsky, S. Evans y E. Onetto. Dir.: R. Correa y J. Margulis. A las 23: El Periférico de Objetos pta.:

CAMARA GESELL

CAMARA GESELL, de Daniel Veronese y Emilio García Wehbi. Con Laura Yusem y el Periférico de Objetos.-

CAFE PLAYERS. Humberto 1º 528. 361-5155. Vier. a las 24. Sáb. a las 23 y 1:

Las Barbis

CORTITAS LAS BARBIS. Espectáculo de humor con Mariana Briski y Sandra Monteagudo. Loc. $ 7.-

CALLEJON DE LOS DESEOS. Humahuaca 3759. 862-1167. Miér. y Juev. a las 21.30: **ORINOCO**. Dir.: Sergio Rosenblat. Con Carolini Peleritti y Elvira Massa. Vier. y Sáb. a las 22:

MUÑECA

MUÑECA, de Armando Discépolo. Dir.: Ricardo Bartis. Con C. Iglesia, R. Krygier, O. Fantini, M. Cha y S. Traverso. Dgo. a las 21: Teatro San Martín pta.: **ROBERTO ZUCCO**, de Bernard-Marie Koltés. Dir.: Daniel Fanego. Con A. Benn, A. Palmes y elenco. Pl. $ 15.-

CATULO CASTILLO. Bmé. Mitre 970. 345-2774. Juev. y Vier. a las 21. Sáb. a las 20.45 y 23. Dgo. a las 20: Carlos Carella, Patricio Contreras, Leonor Manso y Cipe Lincovsky en: **EL PATIO DE ATRAS**. Aut. y Dir.: Carlos Gorostiza. Loc. en vta. c/5 d. de antic.-

CENTRO CULTURAL GENERAL SAN MARTIN. Sarmiento 1551. 374-1251/9. AUDITORIO ENRIQUE MUIÑO: A las 17.30: "ROMEO Y JULIETA". Dir.: Omar Aita. Loc. $ 3. A las 20.30: "EL DESPERFECTO". Dir.: Malena Marechal. Loc. $ 3. SALA "E.T.C.": A las 20.30: Opera **"Combatimento y Mozart"**. Dir.: G. Gandini. Loc. $ 1. A las 23: **"Primer Encuentro de Murgas Uruguayas y Porteñas"** (Curtidores de Hongos, de Montevideo y Mozzi y el Murgón, con el Centro Murga de San Fernando. Loc. $ 10.-

CENTRO CULTURAL RECOLETA. Junín 1930. 803-1040. Vier. y Sáb. a las 21:

MATANDO HORAS

MATANDO HORAS (coproducción con el T. Gral. San Martín). De Rodrigo García. Con M. Bellotto, L. Rodríguez y M. Driollet. Pta. y Dir.: **Susana Torres Molina**. Loc. $ 6.-

CENTRO CULTURAL RICARDO ROJAS. Av. Corrientes 2038. 953-0390. Sáb. a las 22.45: **"Las Viejas Putas"**. Dir.: M. Pittier. Sáb. a las 21: **"Mis Seres Queridos"**. Dir.: S. D'Angelo. A la 1: **Los Amados** ptan.: "Enamorados del Ritmo".-

COLISEO. Marcelo T. de Alvear 1119. 313-5943. ¡ESTRENO TOTAL!: **LES LUTHIERS UNEN CANTO CON HUMOR** Viernes a las 21. Sábado a las 21 y 23.30. Domingo a las 20. Loc. en vta. dde. $ 5. Bolet. dde. el lunes a las 10 hs.-

COLONIAL. Paseo Colón 413 esq. Belgrano. 342-7958. 581-6094. Sáb. a las 19. Dgo. a las 18: **CAMARINES**, con F. Ghío, R. de Grazia, L. Laske, R. Bertrand y L. Dupont. Sáb. a las 21. Dgo. a las 20: **NOCHE FLAMENCA.** Con el Ballet Andalucía. Auspicia la Embajada de España. Libro y Dir. Gral.: A. Di Stéfano. Sáb. a las 22.45: **JUANITA LA VIDENTE.** Aut. y Dir.: J. Menna. Desc. a jubil. Sala climatizada.-

CONTAINER. Bmé. Mitre 1525. 476-2843. Vier. y Sáb. a las 21.30:

LEO MASLIAH

CORAZON DISPARADO. Textos: Adelia Prado. Dir.: Helena Tritek.-

CORRIENTES. Av. Corrientes 1632. 49-3465/85. Teatro San Martín pta.: Vier. y Sáb. a las 21. Dgo. a las 20: **NOCHE DE PARIAS**, de Carlos Pais. Con S. Pasik, H. Serrano, I. Spagnuolo y E. Fernández Navarro. Dir. Gral.: **Leonor Manso**. Pl. $ 12.-

DE LA CAMPANA. Diagonal Norte 943. 326-3606. Vier. a las 21. Dgo. a las 19: **LOS VIEJOS QUE SUPIMOS CONSEGUIR**, de M. L. Rubertino. Dir.: H. Tealdi. Sáb. a las 21: **EXTRAÑO JUGUETE**, de S. Torres Molina. Dir.: L. Salado. Con B. Agüero, O. Carrier y P. Pecoraro. A las 23.15: **LA GAVIOTA, RECORDIS**, de A. Chéjov.-

DE LA COMEDIA. Rodríguez Peña 1062. 812-4228. VOLVIO EL REY: CARLOS PERCIAVALLE en **PERCIAVALLE SIGUE SIN ENTREGARSE.** Juev. (popular, todas las loc. $ 15) y Vier. a las 21. Sáb. a las 21 y 23. Dgo. a las 20. Jubil. 50% desc. todos los días. Tarj. de Créd. Bolet. de 10 a 22. Loc. en vta. c/5 d. de antic. Reservas telefónicas.-

DE LA COVA. Av. del Libertador 13900. 792-0869/793-8741. Vier. y Sáb. (despedida) a las 21.30: **HAMLET POP**, comedia musical con 16 actores en escena. Un clásico con la fuerza del rock. Dir.: Sebastián Pajoni. Pl. $ 15.-

DE LA RIBERA. Pedro de Mendoza 1821. 28-8866. Sáb. y Dgo. a las 18.30: LIBERTABLAS presenta **"EN...SUEÑO"**, o lo que quedó de una comedia de Shakespeare. Con C. Nachman, M. Felippa y elenco. Adapt. y Dir.: Luis Rivera López. Loc. $ 5. Jubil. gratis. Secretaría de Cultura de la Nación.-

DEL SUR. Venezuela 1286. 383-5702. Espectáculos de **Alberto Félix Alberto**: Sáb. a las 21: **"El Marinero"**. Con C. Quiroga, A. Proto, O. Peluffo y P. Mac Mullen.-

EL OJO. Tte. Gral. Juan D. Perón 2115. 953-1181. Sáb. a las 21.30: **EL FANTASMA.** Dir.: Luis Agustoni. Pl. $ 10. May. de 65 y Men. de 25 años $ 5.-

EL TEATRON. Av. Santa Fe 2450. 825-8914. Sáb. a las 21. Dgo. a las 19: Grupo Stadium 8 pta.: **NARCISA GARAY MUJER PARA LLORAR**, de J. C. Ghiano. Dir.: A. Fernández.-

EL VITRAL. Rodríguez Peña 344. 40-0948. SALA 1: Lun. a las 20.30: **LA DAMA DEL PERRITO**, de A. Chéjov. Dir.: G. Molinelli. Vier. y Sáb. a las 21. Dgo. a las 19.30: **LA REVOLUCION**, de I. Chocron. Dir.: J. Briceño. SALA 2: Sáb. a las 19: **CHEJOV Y PIRANDELLO CON FOX**, unipersonal de O. Fox. Sáb. a las 21. Dgo. a las 19: **JUGAR A PARTIR**, de J. Grasso. Dir.: M. Kruger y N. Franchi. Sáb. a las 0.30: **DECIR SI**, de G. Gámbaro. Dir.: J. Burgos.-
SALA 3: Vier. y Sáb. a las 21: **EL ACOMPAÑAMIENTO**, de C. Gorostiza. Dir.: M. Calo. Sáb. a las 0.30: **SOBRE WALDOS Y EDGARDOS**, por el Grupo El Gallo Macanudo.-

ESCUELA CENTRAL. Estados Unidos 745 (San Telmo). Vier. a las 23, Sáb. a las 0.30, Dgo. a las 19.30: **"La Venus de las Pieles"**. Vier. a las 0. Sáb. a la 1.30. Dgo. a las 19.30: **"Psico Psexion"**. Sáb. a las 22.30: **"Al Violador"**. Vier. a la 1. Sáb. a las 2.30. Dgo. a las 22.30: **"Charly y la Puta"**. Vier. a las 0. Sáb. a las 23.30. Dgo. a las 18.30: **"En Ropa Interior"**.-

ESCUELA DE TEATRO EL VITRAL. Paraná 673. Sáb. a las 24: SIMONO.



Libro, Dir. y Pta.: Kohan-Scafidi.-

ESMERALDA. Esmeralda 425. 322-3600. R. Cristofani pta. a G. Andreu, A. Anchart, P. Caron, M. Gallegos, N. Herrera y D. Medina en: **DOS SEÑORES ATORRANTES.** Dir.: Edgardo Cané. Vier. y Sáb. a las 19.30. Dgo. a las 18.30. Desc. a Jubil.-
Jorge Corona y Los "X" Tres en: **TANGA FEROZ III.** Dir.: Edgardo Cané. Juev. y Vier. a las 22. Sáb. a las 22 y 0.30. Dgos. a las 22. Loc. en vta.-

FORO GANDHI. Corrientes 1551. 374-7510. Vier. y Sáb. a las 21.30: Cristina Banegas en **EVA PERON EN LA HOGUERA.** Dir.: Iris Scaccheri. Vier. a las 24: Graciela Dufau en **LA LOCA DE AMOR.** Dir.: Hugo Urquijo.-

FUNDACION BANCO PATRICIOS. Callao 312. 49-0656. CECILIA ROSSETTO en **BUENOS AIRES ME MATA** Piano: Emilio Solla. Dir.: Cecilia Rossetto. Juev. (popular) a las 21.30. Vier. y Sáb. a las 22. Dgo. a las 20.30.-

GALERA ENCANTADA. Corrientes 3671. 864-6589. Sáb. a las 23: Presentación de LOS MELLI en: **"Encuentro Bárbaro"**. Loc. en vta.-

I F T. Boulogne Sur Mer 549. 962-9420. SALA 2: Vier. y Sáb. a las 21.45: Grupo Teatro Bienaventurados en: **LIGNUMCRUCIS**, de M. García Juiz. Sáb. a las 20: **CIELO ROTO.** Texto y Dir.: G. Sonchini. Con C. Cagnoni, M. Mejías, M. Piacenti y elenco.-

LA PLAZA. Corrientes 1660. 49-8781. Sala Pablo Neruda. Kompel Prod. y Mandala Films ptan.: **CALIGULA**, de Albert Camus. Con I. Arias, M. Callau, P. Vega, J. Suárez, J. M. Gutiérrez, F. Vena y gran elenco. Dir.: R. Szuchmacher. Miér., Juev. y Dgo. a las 21. Vier. a

las 21.30. Sáb. a las 20.30 y 23.-
Sala Pablo Picasso. Hugo Arana, Darío Grandinetti, Juan Leyrado y Jorge Marrale en: **LOS MOSQUETEROS.** Dir.: Manuel González Gil. Vier. y Sáb. a las 21.- Gerardo Romano en: **SEXO, DROGA Y ROCK'N ROLL,** de E. Boghossián. Dir.: E. Alfaro, M. Alfaro, J. Ordano, R. Schumacher y S. Torres Molina. Coord.: E. Alfaro. Vier. y Sáb. a las 23. Dgo. a las 21.30.-
Sala Roberto Arlt. Ernesto Acher se presenta con: **HUMOR CON ACHER (RECICLADO???).** Vier. y Sáb. a las 21.30.-
Sala Julio Cortázar. G. Belatti y P. Brichta en **UNO NUNCA SABE,** s/textos de Fontanarrosa. Premio ACE al Mejor Espectáculo de Humor '93. Juev. a las 21.30. Vier. a las 22. Sáb. a las 21.30 y 23.30. Dgo. a las 21.30.-
Café Homero en La Plaza. Mar. a Dgo. a las 23.30: **RAUL LAVIE** junto a **Silvia Gaudin y el Cuarteto Homero.** Bailan: Los Mareados y Juan y Karina.-

LA RANCHERIA. México 1152. 383-7887. Co-producciones Teatro San Martín: Juev. y Vier. a las 21: **CIRCULO CERRADO.** Libro y Dir.: Julián Cavero. Sáb. a las 21.30. Dgo. a las 20.30: **AQUELLAS CARTAS,** de Eduardo Bonafede. Dir.: Conrado Ramonet. Loc. $ 10. Est. y Jub. 50% desc.-

LA SCALA DE SAN TELMO. Pje. Giuffra 371. 362-1187. Sáb. a las 21.30: **"I Lupini", ossia "I Gemelli incestuosi".** Opera ridícula de Miguel Angel Rondano. Con **María Inés Pereyra, Eduardo Cogorno y Enrique Prémoli.** Dir.: **Esther Ferrando.** A las 23.30: **Miguel de Caro Trío en "Saxotangueando". Miguel De Caro, Leonardo Federico y Claudio Ghiragossián.** Con **Malena Colque y Daniel Colombino.** Dgo. a las 18: **"Ciclo de Jóvenes Pianistas": Marcos Puente Olivera.** Obras de Mozart, Chopin y Liszt. A las 20.30: **"De Bogart a Gardel"** (en el Bar). **Josefina Colenzio, Amanda Lucero, Horacio Burgos y Gustavo De Tanti.**-

LIBERARTE. Corrientes 1555. 375-2341. Juev. a Sáb. a las 21. Dgo. a las 20: **NUMEN,** de O. Aráiz. Danza, Ballet Contemporáneo. Sáb. a la 1.30: **LIBERARTE VARIETE.** Con Merpín, Federman, Tangachas, D'Andrea, Campi y Pereira-Lumbardini. Sáb. a las 24: **La Cuadrilla** pta.: **TRILOGY. A SHAKESPEARE EXPERIENCE,** con E. Bertoglio, H. Gabín, H. Gené y R. Panunzio. Dgo. a las 21.30: **"El Proceso",** de F. Kafka. Dir.: M. Rovera.-
LICEO. Rivadavia y Paraná. 381-4291. ¡Definitiva Ultima Temporada del mayor éxito de la escena argentina! ENRIQUE PINTI y gran elenco en **SALSA CRIOLLA** Mar. a Vier. a las 21. Sáb. a las 21 y 23.30. Dgo. a las 21. Loc. en vta. dde. $ 10. Desc. esp. a grupos.-

MANZANA DE LAS LUCES. Perú 294. 342-9930. Ultimas 2 semanas: Sáb. a las 21. Dgo. a las 20: **VISITANTES VERANIEGOS,** de S. Poujol. Con I. Bedoya y F. Alanis. Dir.: F. Guili. Sáb. a las 22: **CULPA,** de J. C. Gené. Con A. Borrelli, E. Gómez Costenla y elenco. Dir.: A. Sacchi.-

MERLYN CAFE TEATRO. Cuba y Olazábal. 786-3349. 479-8285. Vier. y Sáb. a las 22: **GABRIELA ACHER** en: "MEMORIAS DE UNA PRINCESA JUDIA Y COBARDE". Loc. en vta. c/antic. Res. telef.-

METROPOLITAN 1. Corrientes 1343. 40-0816. Si vió Broadway I y II no deje de ver: **BROADWAY FOLLIES** Toda la Fantasía de un Show Musical. Miér., Juev. y Dgo. a las 21. Vier. a las 22. Sáb. a las 21 y 23. Miér. y Juev. Pl. $ 20. Loc. en vta.-

MICHELANGELO. Balcarce 433. 334-4321/22. 331-5392. Mar. a Dgo. a las 21.30: **PORQUE SOMOS TANGO.** Con el SEXTETO MAYOR, RAUL LAVIE, MARIA GRAÑA, Julián Plaza Sexteto, Juan Carlos Copes y María Nieves, Carlos e Inés Borques y Roberto Herrera y Vanina Bilous. $ 35 Copa. $ 60 Cena-Show.-

MONTSERRAT ART CAFE. San José 524. 381-2588. Sáb. a las 21: "EL ACOMPAÑAMIENTO" (Femenino), de Carlos Gorostiza. Con M. Jeanneret y H. Trappani. Dir.: A. Rubinstein. Pl. $ 5.-

MUSEO LARRETA. Mendoza 2248. 783-2640. Vier. y Sáb. a las 20: **LA ISLA DE LOS PAJAROS,** por la Compañía Teatral Aleph. Aut., Dir. Gral. y Pta. en esc.: Gonzalo Crespo.-

PAYRO. San Martín 766. 312-5922. Juev. a las 21.30. Vier. y Sáb. a las 22. Dgo. a las 20.30:

CORTAZAR RAYUELA

RAYUELA, de Cortázar. Dir.: Jaime Kogan. Con Raúl Rizzo, Virginia Innocenti, Héctor Beacon, Jean Pierre Reguerraz y elenco. Esc.: Tito Egurza. Vest.: Graciela Galán. Desc. a grupos. Res. telef.-

PICADILLY TEATRO. Corrientes 1524. 49-1900. Miér. a Vier. a las 21. Sáb. a las 21 y 23: Ultimas semanas del mejor musical: CHICO NOVARRO y SILVANA DI LORENZO en: **ARRANCAME LA VIDA,** de Novarro y Gambartes. Dir.: Santiago Doria. Dir. Mus.: Juan A. Pugliano. **Miér. y Juev. Pl. $ 15.** Reservas telefónicas.-

REGINA. Av. Santa Fe 1235. 812-5470. Juev. y Vier. a las 21. Sáb. a las 22. Dgo. a las 20.30:

REQUIEM PARA UN VIERNES A LA NOCHE

REQUIEM PARA UN VIERNES A LA NOCHE, de Germán Rozenmacher. Con Manuel Cruz, Daniel Figueiredo, Elena Petraglia y Néstor Ro. Dir.: Horacio Medrano y Daniel Figueiredo. Juev. pop. $ 10.-

SALA EMAD I. Perú 374. 342-9416/1798. Sáb. a las 20.30. Dgo. a las 19: **EL CLASICO BINOMIO,** de J. Rizzi y R. Bruza. Dir.: D. Viola.-

SALA EMAD II. Jufré 143. 773-0755. Vier. y Sáb. a las 22: TMGSM y La EMAD producen: "KE RMEZ". 30 actores en escena. Juegos, premios, show. Coord. Gral.: P. Redondo y L. Roffman. Loc. $ 8.-

SALA LA MIRAGE. Salta 1275. 372-9919. 8º Año de éxito: Vier. y Sáb. a las 23 y 1: El genial humor de PABLO MISACANTANO en: **EL ESPERMATOZOIDE ALIENADO.** ¡Más de 900 funciones y 75.000 espectadores lo garantizan! Estac. propio. Amb. climat.-

TABARIS. Corrientes 831. 322-8509. ¡Picantísimo Estreno Cómico!: Tristán, Beatriz Salomón, Patricia Dal, Adriana Aguirre, Alejandra Roth en: **EL ULTIMO ARGENTINO VIRGEN** Con A. Vicente, A. Gilmour, R. Cánepa y las modelos más sexys. Libro y Dir.: **Hugo Sofovich.** Mar. a Vier. a las 21.30. Sáb. a las 21.30 y 23.30. Dgo. a las 21.-

TEATROS INFANTILES

MUNICIPAL GENERAL SAN MARTIN. Corrientes 1530. 374-8611. SALA CASACUBERTA: Dgo. a las 15: **"La Bella y la Bestia",** de A. Bufano. Por el Grupo de Titiriteros del TMGSM. Pl. $ 5. Loc. en vta. c/5 d. de ant.-

COMPLEJO ENRIQUE SANTO DISCEPOLO - TEATRO PRESIDENTE ALVEAR. Corrientes 1659. 46-6076. Sáb. y Dgo. a las 16: **"Otras Lunas",** teatral musical de James Thurber. Coreog. y Dir. Gral.: Gabriela Ricardes.-
TEATRO REGIO. Av. Córdoba 6056. 772-3350. Sáb. y Dgo. a las 16: **"El Cuento de los Buenos Cuentos",** con C. Birgin, R. Bloomfield y G. López. Dir. Gral.: G. Ricardes y M. Lopez Carilo. Loc. $ 4.-
TEATRO PRESIDENTE SARMIENTO. Av. Sarmiento 2715. 802-8507. Sáb. y Dgo. a las 16: **"Game Over".** Obra musical.-

NACIONAL CERVANTES. Libertad 815. 476-4224. Sáb. y Dgo. a las 17:

SANDOKAN (UNA DE PIRATAS)

"Sandokán, Una de Piratas", vers. libre de Héctor Presa, s/ la novela de E. Salgari. Por el Grupo **La Galera Encantada.** Pl. $ 10.-

ARTE BELGRANO. Cabildo 2967. 70-0850. SALA 3: Sáb. y Dgo. a las 15.30: **"Pif Paf Puf".** Grupo Kukla. Títeres búlgaros.-

AUDITORIO ALTO PALERMO. 1er. Subsuelo por Beruti. Juev. a Dgos. y Fer. a las 15, 16, 17, 18, 19 y 20: **LOCONAUTAS** espectáculo interactivo y teatral para la familia. Videos, sonido "sorround", luces, efectos especiales FX y actores en escena.-

AUDITORIO GOLDEN SHOPPING. Acoyte 52. 99-6900/6556/6365. Sáb. y Dgo. a las 15: **"Con Sabor a Gelatina".** A las 16: **"Los Globos Mágicos de Pinocho y Blancanieves".** A las 17.15: **"Los Sueños de Tío Dani".** A las 18.15: **"Alicia en el País de los Robots".**- EL OPEN: Sáb. y Dgo. a las 16: **"Y Sucedió en el Castillo".** A las 17: **"El Cristal Encantado de Peter Pan".**-

AUDITORIO UPB. Ciudad de la Paz 1972. 784-9871. SALA C. PARRILLA: Sáb. y Dgo. a las 16.30: Grupo de Teatro Bs. As. presenta: **"Que las Hay...las Hay",** de M. Falconi. Dir.: Carlos de Urquiza.-

BLANCA PODESTA. Corrientes 1283/5. 382-2725/9140. Sáb. y Dgo. a las 17: **"Vivitos y Coleando 3",** de Hugo Midón. Con Ana María Cores, Divina Gloria y elenco.-

CAFE TORTONI. Av. de Mayo 829. 342-4328. Sáb. y Dgo. a las 16.45: **"Pirulita y Pirulín contra el Oso Fanfarrón".** Aut. y Dir. Gral.: Daniel Fabri.-
CATULO CASTILLO. Bmé. Mitre 970. 345-2774. Sáb. y Dgo. a las 16.30: **"Verdurita"** (Una Historia Vegetal). Con Carlos Canosa. Dir.: H. Girondo. Pl. $ 8.-

CLUB DE ARTE. Corrientes 4129. 87-0399. Sáb. y Dgo. a las 16 y 17.30: Los Títeres del Submarino Amarillo en: **"Cuidado...se Escaparon los Títeres",** con J. Berueth y S. Fernando. Pl. $ 7. Jubil. gratis.-

COLONIAL. Paseo Colón 413. 342-7958. 581-6094. Sáb. y Dgo. a las 17: **"Encantada Sr. Fantasma",** de C. Silveira. Dir.: M. Montorfano.-

CORRIENTES. Av. Corrientes 1632. 49-3465/3485. Sáb. y Dgo. a las 16: **"La Travesía de Manuela",** de Ana Alvarado. Por el Grupo de Titiriteros del TMGSM. Pl. $ 5.-

DE LA RIBERA. Pedro de Mendoza 1821. 28-8866. Sáb. y Dgo. a las 15.30: **"Saltimbanquis".** Fábula Musical. Dir.: Roberto Palandri. Loc. $ 3. Jubil. gratis.-

DEL CARMEN. Paraguay y Rodríguez Peña. 89-9259. Dgo. a las 16: **"Dale que te Canto".** Musical creado y dirigido por **Santiago Doria.** Pl. $ 6.-

EL TEATRON. Av. Santa Fe 2450. 825-8914. Sáb. y Dgo. a las 17.30: **"Pim Pam Pum".** Autor y Dir.: I. Damiano.-

EL VITRAL. R. Peña 344. 40-0948. SALA 1: Dgo. a las 16: **"Los Sombreros de Piolín".** Comedia musical de Martín Gil.-
SALA 3: Sáb. a las 16: **"La Reina Hada y el Payaso Saltarín".** Aut. y Dir.: Rosina Papas. Dgo. a las 16.30: **"El Hada Maldía".** Aut. y Dir.: Pablo Corti.-

GALERA ENCANTADA. Corrientes 3671. 89-6589. Sáb. a las 16.30: **"La Bella Valiente y el Príncipe Durmiente",** vers., pta. y dir.: Héctor Presa. Dgo. (despedida) a las 16.30: **"Historias con Caricias",** vers. de H. Presa s/un cuento de Elsa Borneman. Dir. Gral.: D. Bóveda. Loc. $ 8. Jub. acomp. gratis.-

LICEO. Rivadavia y Paraná. 381-4291. Sáb., Dgos. y Fer. a las 16.30: La Comedia Musical de Enrique Pinti: **"Panchitos con Mostaza".** Gran elenco. Dir.: **Víctor Bruno.**-

MANZANA DE LAS LUCES. Perú 294. 342-9930. Sáb. y Dgo. a las 16: **"El Amigo Fiel",** de O. Wilde. Títeres y actores.-
A las 17: Grupo Azul en **"En Busca de la Sonrisa Perdida".** Nominado Mejor Espectáculo Infantil 1993. Libro y Dir.: N. Hidalgo.-

MUSIC HALL

DIA LUZ. Chile 316. 331-1872/6146. Lun. a Sáb. dde. las 22.30: PIANO-BAR-TANGOS-SHOWS. Siempre buena música. Folclore cantado y bailado con guitarra y charango.-

AUDITORIO ATE. Belgrano 2533. 942-4575. Sáb. a las 22:

ABONIZIO FANDERMOLE

ADRIAN ABONIZIO Y JORGE FANDERMOLE. La Trova Rosarina y un recital acústico compartido. Gral. $ 10. Afil. $ 5.-

BAR SUR. Estados Unidos 299. 362-6086. Look Belle Epoque Mágicos Años '20: Ricardo Montesino presenta: **FAST-SHOW.** Tango-Varieté-Baile. BAFFA-BERLINGIERI. Lunch Buffet. Tarj. Créd. De 21 a 5. Res. telef.-

CAFE DE LOS MUSICOS. Jufré 201 esq. Julián Alvarez. 582-1294. Sáb. a las 22.30: TANGO, con Silvia Legui, Horacio Romo y Horacio Avileno. Eugenio Majul (poemas). A las 0: Laiguera y **"ALGO ESTA SUCEDIENDO". Música urbana.**-

CAFE HOMERO. J. A. Cabrera 4946. 773-1979/1358. Vier. y Sáb. a las 23.30: TANGO: Recital exclusivo de **RUBEN JUAREZ.** Bailan: Juan y Karina. Res. dde. las 17. Tarj. Créd.-

CAFE MOZART. Esmeralda 753. 322-3273. Sáb. a las 18: Concierto de **Gabriela Galván** (flauta) e **Ingrid Chalar** (guitarra). Obras de Vivaldi, Gragnani y Piazzolla. A las 22: ERNESTO BAFFA- OSVALDO BERLINGIERI en "POR LA VUELTA", con S. Paolo, L. Filipelli, P. Rivera, E. Páez y G. Bordon. A las 0.30: "ENTRE LA VOZ Y EL ALMA". Bossa, baladas y boleros, por **Katie Viqueira.** Invit.: H. Pilatti.-

CASABLANCA. Balcarce 668. 331-4621. 334-5010. Presenta: **"LOS MEJORES"** con QUINTETO DE REYES, ROBERTO ACHAVAL, JUAN CARLOS COPES Y MARIA NIEVES, SUSANA ROJO Y HECTOR FALCON, ECOS ANDINOS, CARLOS Y DANIELA, LAS MELLIZAS DEL TANGO, MALON PAMPA, ALEX NEBUR, CARLOS GALVAN y su conjunto. Dir. Art.: **Roberto Erbín.** Lun. a Vier. dde. las 22.15. Sáb. a las 21 y 23.15. Loc. $ 40, con Canilla Libre y Estac. Gratuito.-

COUNTRY RANCH. Av. del Tejar 2343. 781-3415. Sáb. dde. las 22: EL MEJOR: **MAX.** Música country en vivo. Cene comida mejicana. Promoc. esp. 25% desc. Country Ranch...el Cercano Oeste.-

EL SUBSUELO. Bmé. Mitre 1571. Pje. de la Piedad. Sáb. a las 21: LA MOVIDA DEL TANGO pta. a **DUO AMATANGO - PATRICIA BARONE Y LA YAPA.** Junto al poeta **Hugo Enrique Salerno.**-

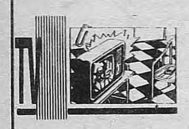
FINISTERRA. Paraguay 3532. 824-7113. Vier. y Sáb. a las 22: **MUJER DE PALABRA,** con **Marta Lorente.** Narración de cuentos. Sáb. a las 23.30: **TANGO con SUSANA BLAZKO.** C. Luchetti, A. Fanello y A. Scanda. Sáb. a la 1.30: **MUSICA BRASILERA,** con R. A. Nascimento.-

KAFETIN. Independencia y Pasco. 432-3779. Sáb. dde. las 23: EL MEJOR ESPECTACULO DE TANGO Y FOLKLORE. Cena-Show-Copas-Baile. Con A. Laborde, J. C. Cobo, H. Blotta, L. Malbrán, O. Peredo y A. Reynoso. -

LA CASONA DEL CONDE DE PALERMO. Honduras 3852. 831-8795. 862-5215. 13 años a la vanguardia del Café Concert. **Mes Aniversario.** Hoy a las 0.30: **SILVINA GARRE.** Vier. 26 a las 0.30: CARICA. Sáb. 27 a la 0.30: JUAN CARLOS BAGLIETTO. En Septiembre: Vier. 2: **Patricia Sosa.** Sáb. 3: **Guillermo Fernández.** Sáb. 10: **Eladia Blázquez.** Sáb. 17: **Guillermo Guido.** Estac. propio. Aire acond. -

LA CUMPARSITA. Chile y Balcarce. 361-6880. Lun. a Dgo. dde. las 22.30: **CAFE CONCERT DE TANGOS.** Con R. Ayala, A. Podestá, R. Martín, A. Hidalgo y M. R. Giménez. Juev. a Sáb. act. est. de A. Morán. Danza: Mariana y Juan; Sofía y Eduardo; Liliana y Ramón. Mús.: Osvaldo Rizzo "Pichuquito". Res.: 28-3387.-

OLIVERIO. Paraná 328. 40-6877. Sáb. a las 21.30: **HORACIO LARUMBE TRIO.** Jazz. A las 23: **FAT'S FERNANDEZ QUINTETO.** Jazz Moderno. A la 1.30: el saxofonista **KARL HEINZ MIKLIN.** Jazz. Dgo. a las 21.30: **CHIVO BORRARO CUARTETO.** Jazz. A las 23: **LUIS SALINAS** y su Banda.-



8.30
ATC-LATINOAMERICANO.
9.00
9-NUBELUZ.
9.30
ATC-HOY CONGRESO
10.00
2-DIBUSHOW.
10.30
7-LA HUMANIDAD.
11.00
7-EL DERECHO A LA SALUD.
12.00
2-ESTUDIO ABIERTO.
ATC-EL GRAN DEBUT.
9-CREASE O NO.
11-EL SHOW DE LA NBA.
13.00
ATC-CLAVES PARA UN MUNDO MEJOR.
9-CHANCE.
11-ROCK & PEPSI.
13-MIRA QUIEN CANTA.
14.00
7-LA SALUD DE NUESTROS HIJOS.
9-LOS EXITOS CANTINFLAS. Hoy: **El ministro y yo.**
11-XUXA EN VACACIONES. Show infantil.
13-MUSICA TOTAL.
15.00
7-TOP KIDS.
16.00
7-LOGICAMENTE PARA CHICOS.
9-CINE. Hoy: **Brenda Starr.** Dirección: Mel Stuart. Con Jill St. John, Víctor Buono.
13-CINE DE COLECCION. Hoy: **Destino de gloria.** Dirección: Paul Schrader. Con Michael J. Fox, Gena Rowland. Luego. **El as de las carreras.** Dirección: Hal Needhat. Con Burt Reynolds, Ned Beatty.
17.00
ATC-ARGENTINISIMA.
11-SIGLO XX CAMBALACHE.
18.00
ATC-CALOI EN SU TINTA
9-Hoy: **En el cumplimiento del deber.** Dirección: Dick Lowry. Con Bruce Greenwood, Ronny Cox.
19.00
2-LA HORA WARNER.
ATC-EL MUNDO DE ANTE GARMAZ.
20.00
2-VENGA A BAILAR.
ATC-PLANETA TIERRA.
9-NUEVEDIARIO.
11-TA TE SHOW.
13-FARMACIA DE GUARDIA. Serie.
21.00
9-TODA ESTRELLA TIENE CONTRA.
ATC-CONTACTO VISUAL.
11-LA PIÑATA.
13-KUNG FU. Serie.
22.00
2-SUSPENSO SIN CORTES. Hoy: **Terror en la ópera.** Dirección: Darío Argento. Con Cristina Marsillach, Ian Charleson.
ATC-FUNCION PRIVADA. Hoy: **Matador.** Dirección: Pedro Almodóvar. Con Carmen Maura, Assumpta Serna, Nacho Martínez.
9-ALTA COMEDIA. Hoy: **Ciudadano** de Jorge Bellizi. Con Darío Vittori, Ana María Picchio.
11-OLMEDO SIEMPRE OLMEDO.
13-LA NOCHE TOP DEL 13. Hoy: **Esplendor.** Dirección: Ettore Scola. Con Marcelo Mastroianni, Marina Vlady.
23.30
9-KNOCK OUT 9.
24.00
13-EL SHOW DEL CLIO.
0.30
ATC-ATC 24. Noticiero.
1.00
ATC-CINE DE TRASNOCHE. Hoy: **La pata y la pechuga.** Con Louis de Funes, Claude Gensac.

RESULTADOS

QUINIELA (Vespertina-Letras B-Q-R-S)

1	8843	11	6126
2	8663	12	5318
3	7820	13	9996
4	3431	14	0203
5	6665	15	1348
6	4756	16	8309
7	3807	17	0629
8	9161	18	9915
9	0171	19	0342
10	7490	20	5639

Provincia (Vespertina)

1	304	11	508
2	465	12	426
3	564	13	168
4	724	14	093
5	505	15	792
6	616	16	980
7	197	17	025
8	854	18	332
9	600	19	320
10	126	20	991

QUINIELA (Nocturna-Letras C-N-Q-Z)

1	6824	11	1206
2	5063	12	8326
3	4854	13	4825
4	1042	14	2934
5	6468	15	2348
6	6994	16	1002
7	1122	17	1618
8	0271	18	7300
9	7930	19	1308
10	5696	20	3273

Provincia (Nocturna)

1	157	11	974
2	334	12	866
3	137	13	466
4	175	14	971
5	630	15	997
6	486	16	731
7	531	17	181
8	378	18	337
9	759	19	099
10	256	20	438

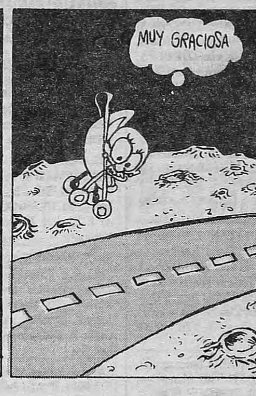
Salta (Nocturna)

1	14575	11	06757
2	12309	12	38019
3	23106	13	50408
4	35929	14	46527
5	21830	15	50183
6	24989	16	23688
7	48427	17	07158
8	28172	18	35246
9	29505	19	37338
10	24589	20	49487











CONTRATAPA

PERFILES

Eterno femenino

Tiene la rara particularidad de estar en la mayoría de los escándalos políticos. Aquel lanzamiento de la lista opositora en la interna de la UCeDé en una discoteca todavía se recuerda como un despropósito inconmensurable. Sus peleas con María Julia bien podrían haber sido el nudo de alguna obra de Maestro y Vaiman pero, como ya lo dijo Woddy Allen, "la vida copia a la televisión" y pertenece a la realidad. Madre prolífica y esposa ejemplar, sin embargo un día declaró sin ponerse colorada que estaba "enamorada del peronismo". Alguna vez, el escándalo la rozó contra su voluntad, como aquellos días en que el enfebrecido Lorenzo Pepe hizo mención a su trasero. Claro que Adelina Dalesio de Viola no hizo nada para morigerar el desatino del diputado y montó un acto de desagravio a sus maltratados glúteos. Como era de esperar, parte de la clase política apoyó ese hecho de presunta justicia. El presidente Menem y la entonces primera dama incluidos.

Los nombres que la rodearon siempre merodearon aguas sospechosas. Jorge Pirra fue su vocero, José Luis Manzano su introductor al Gobierno, Bernardo Neustadt su mentor en tiempos ucedeístas. De nada se privó en estos años la ex funcionaria. Ni siquiera le sacó el cuerpo cuando el canal oficial la convocó para conducir un ciclo junto a Lita de Lázzari, Silvia Fernández Barrio, Mona Moncalvillo y Liliana Caldini. Si hay una palabra que no existe en su diccionario es "escrúpulos". Dividió al liberalismo y después lo abandonó. Fue crítica acérrima del peronismo pero se abrazó a él, "enamorada", cuando descubrió la diferencia con el menemismo, su idea superadora. Ahora, renunció al Banco Hipotecario a cambio de que no la investiguen. Una casa de trescientos mil dólares levanta alguna que otra sospecha. Mientras tanto, aun con el perfil bajo de estos días, les recuerda a los hombres más cercanos al Presidente que no abandonó la idea de convertirse en intendenta de Buenos Aires, la Reina del Plata.

DE LA ECONOMIA A LA ECONOLOGIA

(Por Osvaldo Bayer, desde Berlín) Los quince días que soportó Alemania con temperaturas superiores a 30 grados hasta 39 no sólo hicieron batir todos los records de venta de bebidas sino también del número de mesas redondas sobre el peligro del nivel de ozono en la atmósfera. Todos los días, desde la madrugada, los noticieros daban la mala nueva del "peligro de ozono". Y a la noche políticos, científicos, economistas, empresarios y sindicalistas se preguntaban qué hacer. Resultaba hasta divertido –si uno no pensara en la naturaleza tétrica y estrangulada que les vamos a dejar a las próximas generaciones– ver el celo y la preocupación de todos pero al mismo tiempo cómo daban vueltas al tema sin entrar a discutir el sistema. Si bien nadie puso en duda que el principal culpable es el automóvil y sus emisiones, ninguno quiso responder o buscar alternativas a la pregunta: automóvil: ¿sí o no? O, algo más extremo: ¿automóvil o ascetismo? No, eso era correr mucho riesgo. Hubiera sido poner en duda el consumismo, genio y figura del sistema de mercado. Pero como algo hay que hacer porque todos los días subía el nivel de ozono se buscaron las cataplasmas para curar al enfermo al borde del infarto. Los políticos conservadores-liberales del gobierno no quisieron entrar a discutir ni siquiera el límite de la velocidad a 130 kilómetros por hora en las autopistas. (Ellos, que ganaron varias elecciones con aquella frase que se leía en todas las calles alemanas: *"Velocidad libre para el ciudadano libre"*). Se remitieron sin muchos remilgos a que la ciencia no ha comprobado que bajando la velocidad se reduce el nivel de ozono. Y de allí no salieron. (Aunque el peligro y la alarma existen.) Todavía no se han muerto en una tarde de verano miles de personas de manera que todo es demasiado prematuro. Los defensores del sistema son gente realista. Primero el bolsillo. Los socialdemócratas, por su parte, esos eternos cuidadores del jardincito del sistema, se lanzaron a un plan enternecedor: bajar en un estado donde gobiernan, en Hessen, la velocidad a 90 kilómetros. Los Verdes pidieron directamente la prohibición de conducir automóviles en los centros de las ciudades cuando el ozono se despatarra. Pero la preocupación ganó la calle y todos los días no bajaba de la primera plana de los diarios. Aunque también se podían leer en la sección de informaciones económicas noticias como éstas: *"Cada vez más autos en nuestras calles: desde el 1º de julio existen anotados CINCUENTA MILLONES de automotores en Alemania"*. Mientras este anuncio emocionó a industriales, sindicalistas metalúrgicos, concesionarios, etc., en la ciudad de Kassel discutían 220 sociólogos, expertos en tránsito, psicólogos, médicos y técnicos comunitarios cómo liberar a la sociedad de ése su becerro de lata en cuatro ruedas. El ecologista Ulrich Dolaten lo dijo con palabras sencillas e irrefutables: *"Las gravísimas consecuencias sociales y ecológicas del tránsito automotor se conocen entretanto en forma terminante: es el medio de transporte que causa más muertos y heridos (en proporción de 100 a 1 con otros medios), es el que destruye más paisaje y necesita más superficies en autopistas, carreteras y calles, es el que dilapida más energía y, lo peor, el que emite más sustancias nocivas, es el que produce más ruidos molestos con influencia directa en la salud. Esto, más el colapso del tránsito cada vez más amenazante en el centro y adyacencias de ciudades con paralización o aumento de demoras comparadas con décadas pasadas, y, por supuesto, la creciente destrucción*



de la naturaleza por el transporte automotor". Al ser humano se lo obliga a optar por el auto mientras no se le ofrezca una meta de vida diferente y no se extiendan las redes de un transporte comunitario que respete el medio ambiente. Mientras los políticos componedores discutían la disminución de las velocidades máximas, se difundía una estadística que señala que la fabricación de automotores en el mundo con una velocidad mayor de 150 kilómetros por hora aumentó del 72,9 en 1986 al 84,1 por ciento en 1993 y que la capacidad de los motores aumentó de 62 CV a 84 CV, y por ende el incremento del consumo de gasolina en el circuito de uso de los diversos modelos (por ejemplo, en el GOLf I de 8,6 litros cada 100 Km (1974) a 9,4 litros de GOLf III (1991). Es decir, de acuerdo con la fórmula: más veloz, más caro, más nocivo. Todos los anuncios del auto alternativo, en especial el eléctrico, son nada más que coartadas de los grandes consorcios. En el mejor de los casos, en Alemania, se llegaría a principios del siglo próximo a un 7 por ciento del total. Lo mismo podríamos decir de las "Low-Emission-Vehicle and Clean Fuel Regulations" de California, de buenas intenciones, sí, pero sin resultados prácticos.

Pero lo más irracional del sistema es que a medida que aumenta la producción de automóviles, esta industria expulsa cada vez más mano de obra para mantenerse en competencia. En los primeros seis meses de este año, la industria alemana del automóvil creció en un seis por ciento, mientras que en el mismo período fueron eliminados 50.000 puestos de trabajo. En un proceso dado en llamarse "de racionalización". Y está esta otra cifra indiscutible: mientras se llegó a los cincuenta millones de automóviles, la desocupación en Alemania pasó sobradamente el límite de los tres millones de parados. Es decir, que la industria del producto rey del consumismo de ninguna manera ayuda a resolver el problema de las masas desocupadas. Pero todavía hay algo más. El capital ávido mira a los pueblos pobres del Tercer Mundo para exportar este modelo de lo absurdo, pero que asegura ganancias: la India es el futuro. En ese Estado subcontinente se abre el gran mercado automotor para una clase media ávida (no importan ya los muertos de hambre de Calcuta o Nueva Delhi, para ellos está la Madre Teresa). El diario alemán *Frankfurter Rundschau* calcula que se abre un mercado para doscientos millones de autos. En un país con calles deficientes y ya –sin los doscientos millones de autos– con las ciudades envenenadas por el gas de escape de los actuales vehículos. Pero qué importa eso, la India está lejos. Y si bien hay millones que no tienen qué comer hay otros que se van a sentir protagonistas detrás del volante y apretando el pedal. ¿A dónde? ¿Para qué?

La única manera de detener este sistema perverso es pensar en otros términos, pasar de la economía a la econología, valga el neologismo: pensar no en términos económicos sino en términos económico-ecológicos, econológicos. Se habla de la "reforma del siglo", el ecoimpuesto. Aquel que produce más destrucción del medio ambiente debe pagarlo. Apenas un taparrabos moral. Además de esto es necesario que los pueblos se dejen de discutir reelecciones o nombres y salgan a la calle a discutir y parar este cometa letal creado por nosotros mismos que terminará por destruir el planeta de nuestros hijos.